El hogar



40 CENTAVOS EN TODA LA REPUBLICA

21 DE AGOSTO DE 1942

Año XXXVIII Núm. 171

LOS 10 "MANDAMIENTOS" DE LA BUENA MESA



VARIEDAD...



La gran variedad de platos envasados Armour listos para servir, permite llevar a la mesa todos los días un menú distinto, siempre exquisito y tentador.

El ama de casa logra así, sin mayor esfuerzo y sin pérdidas de tiempo, halagar a sus comensales con una mesa constantemente renovada, que es una verdadera fiesta cotidiana para paladares delicados.

•

LA COCINA MAS MODERNA Y EL MEJOR COCINERO

Armour



EN CADA ENVASE DE ARMOUR

Opiniones

Un deber patriótico: defender nuestro petróleo



Por LUCIO M. MORENO QUINTANA

FUERA de toda duda — decía el eminente estadista británico lord Curzon of Kedleston en un discurso pronunciado en Londres a los siete días de la firma del armisticio que puso prácticamente fin a la guerra de 1914-18, — el porvenir proclamará que los aliados han sido conducidos a la victoria sobre marejadas de petróleo!" Y no era para menos: en el momento crítico de la batalla del Marne que decidió la guerra en su período inicial, a las puertas de París, su inolvidable defensor, el general Gallieni, había llevado en menos de una noche a toda su guarnición a la línea de fuego, requisando cuanto elemento motorizado de movilidad halló a su alcance. Los alemanes fueron arrojados al otro lado del río para no volver sino en 1940. Había demostrado el petróleo su eficacia...

Lo habían conocido los egipcios para embalsamar a sus momias. Fué utilizado por los caldeoasirios para pegar los ladrillos de sus curiosas construcciones. Y sirvió para alumbrar la modesta lámpara de los hogares burgueses de principios del siglo. Pero es sólo en 1900, cuando Diesel inventa el motor a combustión interna que utilizan los transatlánticos y barcos de guerra, que se opera la revolución llamada del "mazout", residuo de la destilación de la nafta para motores a explosión. No hubo gran potencia mundial desde entonces que no quisiera controlar, dentro o fuera de su territorio, los yacimientos petrolíferos que asegurarían la victoria de sus armas en la guerra, y sus respectivos gobiernos se interesaron directamente en la sorda competencia trabada por los grandes trusts ya constituídos: la Standard Oil Cº con sede en Nueva Jersey, obra del portentoso genio de J. Rockefeller, que de vendedor de diarios llegó a ser el magnate del petróleo, y la Royal Dutch Shell Cº, eficazmente impulsada por el holandés Deterding, que se vió obligado a someterse al poderío británico, cuya vida se identificó con la empresa. Una y otra — Estados Unidos y Gran Bretaña — dominan a través de sus innumerables filiales y compañías subsidiarias el mercado mundial del petróleo. En 1920 publica F. Delaisi su pequeña gran obrita "Le pétrole", y en 1925 el eminente universitario español C. Barcia Trelles "El imperialismo del petróleo y la paz mundial". Ambas despiertan intensa curiosidad en todo el mundo y atraen justamente la atención del público sobre el problema.

Todavía en plena guerra europea ocurren en casi todos los países productores de petróleo acontecimientos trascendentales que se catalogan dentro de la política mundial del codiciado líquido. La Rusia Soviética decreta en 1918 la socialización, sin indemnización a sus anteriores propietarios, de todos sus yacimientos petroleros, lo que determina enojosas cuestiones con Gran Bretaña y Francia, que se intenta infructuosamente resolver en las conferencias de Cannes y Génova (1922). México dicta en 1917, por directa inspiración de su presidente W. Carranza, su constitución de 1917 que nacionaliza a las minas de petróleo y provoca una larguísima cuestión con el gobierno de los Estados Unidos, sólo ahora en tren de solución definitiva. Colombia es obligada a aceptar, para obtener la ratificación del tratado de Bogotá, celebrado en 1914 con los Estados Unidos, ciertas restricciones en favor de la Standard Oil. Venezuela sanciona en 1922 una legislación que atribuye el dominio de las minas de petróleo al Estado, pero admite condiciones liberales para su explotación por los extranjeros. Y en Mesopotamia, adonde el mismo Marco Polo había hallado petróleo en el siglo XIII, se desarrolla una lucha entre Turquía, Alemania, Gran Bretaña, Francia y Estados Unidos, durante la cual se constituye una filial de la Royal Dutch, la Anglo-Persian Cº, ampliamente controlada por el gobierno británico y que domina, particularmente desde el acuerdo franco-británico de San Remo (1920), la explotación petrolífera de la región. Por algo la estrategia bélica germana intenta acercarse, hasta ahora sin resultado, con un formidable movimiento de pinzas, por un lado al petróleo ruso del Cáucaso, y por el otro al mesopotámico.

¿Y la República Argentina? Descubierto por casualidad su primer yacimiento petrolífero en Comodoro Rivadavia (1907), su gobierno dicta un previsor decreto sobre reserva federal, y al organizar tres años después su explotación directa, crea el embrión que habría de transformarse en la pujante organización de Y. P. F., vehículo comercial del estado argentino para la explotación del petróleo.

Repercuten luego en la República las graves incidencias de la política petrolera de Rusia, México y otros países; y dos gobiernos provinciales enajenan desconsideradamente a empresas extranjeras la riqueza petrolífera de los territorios de su jurisdicción. Por directa inspiración del ex presidente Yrigoyen, la representación parlamentaria de la U. C. R. presenta un proyecto de ley sobre nacionalización y monopolio de la explotación de petróleo por el Estado (1927). Reparos de orden constitucional, intereses creados, o lo que fuere, malogran su votación en el Senado; pero el Ejecutivo reitera en 1929, aunque sin éxito, el pedido de su sanción en un mensaje cuyas consideraciones alcanzan valor histórico. El congreso dicta en 1935, empero, la ley número 12.161 que atribuye el dominio de los yacimientos a la Nación o a las provincias, según el territorio en que se encuentren, aunque permite que los particulares participen en su explotación mediante la constitución de sociedades mixtas con el Estado.

La Argentina no es todavía uno de los grandes productores de petróleo. Sólo ocupa el 11º lugar después de Estados Unidos, Rusia, Venezuela, Irán, Indias Orientales Holandesas, México, Rumania, Irak, Colombia y Perú; y su producción alcanza únicamente al 0,98 % del total mundial. Esta no llega a cubrir, con sus 3.499.757 m3. anuales, sus necesidades internas sino en un 85 %. Es de esperar, sin embargo, que impulsada su explotación por Y. P. F., que abarca más del 63 % sobre la producción argentina total, logre pronto abastecer la totalidad del mercado interno.

Defendamos, pues, nuestro petróleo y su explotación. Y haremos obra de verdadero patriotismo.

Historia sin palabras... en un lugar de la tierra

Cuento de

MANUEL KOMROFF

•

AH! ¡Cuántos, cuántos! De muchas tierras y lugares del mundo. ¡Cuántos! ¿Es que han muerto? ¿Viven aún? ¿Y qué nos contarán cuando regresen? Porque algún día...

En todo este tiempo uno solo regresó y la historia por él relatada es simple. Muy simple. Es una historia sin palabras.

Las cosas ocurren muy rápidamente. Los acontecimientos carecen de prólogo. Un día se es tan joven como Oscar, y dos semanas después se convierte en un anciano. Anciano, sí, y aun peor: un hombre cubierto de arrugas, vacilante, deshecho. Y del amor, de esa ardiente pasión de la juventud ¿qué se ha hecho? Sigue siendo el mismo. Ni el terror de nuestra actual existencia puede apagar su llama.

Todo lo demás ha cambiado en aquella ciudad, pero perdura la devoción y el amor. Al menos algo sigue inmutable. Helena y Oscar están nuevamente juntos. Pero hace dos semanas eran jóvenes, imbuídos del espíritu de la vida, y ahora...

✶ FUE como una pieza teatral en tres actos, y si alguna vez mi lector entra en este café, como lo hago yo todos los días, encontrará un buen asiento y lo verá y escuchará todo.

Vamos todos los días al Monopole. ¿Qué otra cosa se puede hacer? Leemos los periódicos, a veces jugamos una partida al ajedrez o al dominó, charlamos un rato. Nada de política: eso es peligroso, está prohibido. Pensar lo que se quiera, pero guardarse para sí los pensamientos. De lo contrario... Hay ojos y oídos en todas partes... Si alguien se siente cansado de la vida en la ciudad, le basta con hablar. Poco después lo despachan a una excursión hacia lugares cuyo clima ha de ser tan bueno, que no se vuelve de ellos.

¡A cuántos conocimos aquí, en el Café Monopole, que!... Sería difícil contarlos. ¡Cuántos, cuántos! ¿Si volvió alguno? Sí: uno. Solamente uno. Oscar. Después de dos semanas.

Al principio, cuando ocurrieron las cosas, y nuestro gobierno huyó... Aún bebíamos chocolate en aquellos días, y siempre en el Monopole. Ya entonces Oscar y Helena venían aquí. El la aguardaba todas las tardes, y ella no faltaba jamás. Nosotros, los viejos, nos hacíamos señas, como queriendo decir: "Ahí vienen los enamorados." Y a veces formulábamos una observación cualquiera sobre la marcha de su vida. Pero eso fué al principio, cuando los considerábamos extraños. Después fué distinto.

Bebían chocolate, como nosotros. A su tiempo nos enteramos de sus sueños. No es que fuéramos curiosos; pero al verlos así, todas las tardes, y cruzar una o dos palabras con él, mientras aguardaba, nos introdujo en su intimidad. Conocimos sus esperanzas, sus deseos, todo.

Las esperanzas eran como las de todos los jóvenes. Oscar estudiaba derecho y le faltaba un año para recibir el título; Helena vivía en los suburbios con su madre y visitaba todas las tardes a su padre en el escritorio de éste, donde trabajaba una o dos horas en los libros de contabilidad. Me olvidaba decir que sus padres eran divorciados.

Un día, mientras Oscar y Helena se hallaban ante su pequeña mesa, oímos que ella decía:

— Si llego a tener mi hogar, sabré cómo cuidarlo.

— El año que viene — replicó Oscar.

Helena se echó a llorar y explicó:

— No puedo evitarlo. Vive enojada. Le disgusta la vida, el destino, su propia existencia, la mía.

Evidentemente, hablaba de su madre.

— Aguarda un poco más y luego... ¿Quieres que te recite una estrofa de uno de los oradores griegos? — propuso Oscar.

— No. Hoy no. Estoy triste.

— Muy bien. Deja de llorar y te contaré algo alegre. Sí. Ya tengo a mi primer cliente. En cuanto me reciba lo defenderé. Lo hemos convenido así. Y lo que es más, ya he escrito mi alegato ante los jueces.

— ¿Ya? — intervine yo, asombrado.

— Sí — me contestó. — Le arrojaré a la cara un puñado de verdades.

— ¿A quién?

— ¡A la sociedad! ¡Es un pleito en que está comprometida la sociedad! Le aseguro que será terrible. Haré copias del alegato para los periódicos.

Todo esto es parte del primer acto. Todo esto ocurrió hace un año..., cuando todavía bebíamos chocolate en mi ciudad. Y en los meses siguientes, a menudo aplaudimos a este orgulloso abogado, campeón del derecho, como a nuestro Cicerón. De cuando en cuando nos leía brillantes párrafos de sus alegatos. Y por cierto que tenía el don de la oratoria. Su voz era musical y su discurso claro y resuelto.

Y en uno de esos días un amigo nuestro se presentó en el café a preguntar por Oscar.

— No ha llegado aún — le dije.

— Tengo un pleito para él. Nuestra lavandera. Hace quince años que trabaja con nosotros. Su marido, un chofer de taxi, se ha quedado sin trabajo y la maltrata. Es un bruto, bebedor y pendenciero. Eso debe terminar...

De esta manera, cuatro o cinco pleitos aguardaban el día en que Oscar obtuviese su título de abogado.

Tres meses antes de sus exámenes finales Oscar regaló a Helena un anillo. Se habló de la felicidad y de la desdicha, y una frase trajo otra. Por fin Oscar observó:

— La alegre vida de esta ciudad fué hecha para los seres felices. Unicamente deprava a los desdichados.

De pronto un oficial del ejército abandonó su asiento y exclamó:

— ¿Deprava a quiénes?

— Quise decir...

— ¿Pretende que nosotros somos los desdichados? ¿Nosotros, que sacrificamos nuestra vida para poner orden en el caos?

— No, señor — dijo Oscar. — Lo dije en sentido filosófico. Nuestra vida ha sido siempre alegre, y esta otra.

— ¡Alegre! ¿Le llama alegre a eso?

— Es que usted no me dejó terminar.

— Antes era alegre, y ahora... ¿Quién tiene la' culpa?

— Permítame explicarle. Siempre fué alegre, y lo sigue siendo en el fondo. La mía fué simplemente una observación sobre la vida y las costumbres. Fué puramente filosófica.

— ¡Filosófica! — dijo el oficial con sarcasmo. — Mejor será que cuide su lenguaje.

Con estas palabras el telón cae, y se produce un intervalo.

✶ EL acto segundo es muy breve.

Todo ocurrió en una misma tarde, alrededor de dos meses después del incidente con aquel oficial. Oscar penetró en el café, resplandeciente de vida y alegría. Mientras aguardaba a Helena pidió una taza de café — aquel exquisito chocolate se había concluído ya — y nos habló de un nuevo alegato que había preparado para la querella de la lavandera y el chofer. Citó algunas de sus frases:

"El no la mantiene. Y en vez de alimento, lleva a su casa un garrote y con él la castiga. Así es la victoria de la fuerza bruta. Ella lleva mucho tiempo sufriendo en silencio. Pero ¿hasta cuándo se mantendrá así? ¿Hasta cuándo,

•

Ilustración de

RODOLFO CLARO

pregunto yo, en nombre de la justicia?"

Aquí se detuvo de golpe. Dos hombres, desconocidos para todos nosotros, se colocaron a su lado. Los habíamos visto antes en el café, pero ignorábamos quiénes eran. Ahora era evidente que tenían alguna autoridad.

— ¿Qué sabe usted de la fuerza bruta? — preguntó uno.

— Es un alegato que he escrito.

— ¿Qué alegato?

—De una lavandera. Es un pleito. Soy estudiante de derecho.

— ¿Quién la castiga?

— Su marido, un chofer.

— ¿Está usted seguro?

— Por supuesto. Ella lo ha querellado.

— Y con el pretexto de una lavandera castigada por su marido, usted trae su oratoria al café...

— No, se trata de un pleito, de un verdadero pleito — tercié yo. — Esa mujer trabaja desde hace quince años en casa de un amigo nuestro, que viene a menudo aquí, al Monopole.

— Usted hará mejor en callarse — dijo uno de los hombres.

— Puedo probar lo que afirmo — exclamó Oscar.

— Acompáñenos y lo probará.

Cuando Oscar se alejaba entre los dos hombres, dije entre mí: "Ahí va. Yo sé que es inocente, y, sin embargo, nada puede hacerse por él. No lo veremos más."

Cuando franqueaban la puerta entró Helena. En seguida adivinó que ocurría algo desacostumbrado, y rodeó con sus brazos el cuello de Oscar. Los dos hombres la apartaron y se llevaron a su prisionero.

★ DIA tras día, Helena concurrió al café con la esperanza de que alguno de nosotros hubiese recibido noticias de Oscar.

Y así llegamos al tercero y último acto, que tuvo lugar dos semanas después. Aquel día Oscar entró en el Café Monopole. Al principio no lo reconocí...

— Oscar... — exclamé, tendiéndole la mano.

El sonrió y la oprimió calurosamente.

— Me alegro de verte — le dije. — Espero que todo haya marchado bien. Debía ser así. Siéntate y cuéntanos... Sé que no puedes hablar mucho, pero dinos, por lo menos, cómo te sientes. Y Helena ¿sabe que has vuelto?

El movió la cabeza, asintiendo. Lo miré fijamente. Algo extraño parecía nublar sus facciones. Advertí pequeñas rayas rojizas que cruzaban su cara. Los labios parecían más finos, y aparentaba quince años más.

— Hace apenas dos semanas — comenté con tristeza. — Y ayer tus compañeros recibieron sus títulos. Te hemos echado de menos, Oscar.

(Concluye en la pág. 62)



Origen, tradición y señorío

Por MERCEDES LAMARCA

Menu

CONSOMME IBIS
PEJERREY EAU BLANC, SAUCE HOLLANDAISE
ROASTBEEF A L' ANGLAISE
CELERY A LA MOELLE
FRESAS AL FONDANT



Servicio de cubiertos de plata cincelados por el célebre orfebre Juan Bautista Claudio Odiot, nacido en Paris (1763-1850). Este artista cinceló la cuna del rey de Roma, hijo de Napoleón I, en 1811. Se trata de piezas únicas en Buenos Aires. Los platos de plata son de la vajilla de la corona de Rusia con las armas de los Romanoff. En este servicio existen también platos de porcelana de Nancy, que fueron de propiedad del presidente Quintana, cuya viuda se los obsequió a don Manuel Láinez. Centro de mesa sopera de plata inglesa del siglo XVIII. Cristaleria tallada de Baccarat del siglo XIX. Mantel de hilo con incrustaciones de encaje de Venecia. Los cortinados de este comedor son de raso colorado con coronas doradas directorio. Las alfombras, de la Savonerie, y los muebles, directorio inglés. El aparador — cariátides esculpidas en plena caoba — está firmada y es una pieza hermosisima.

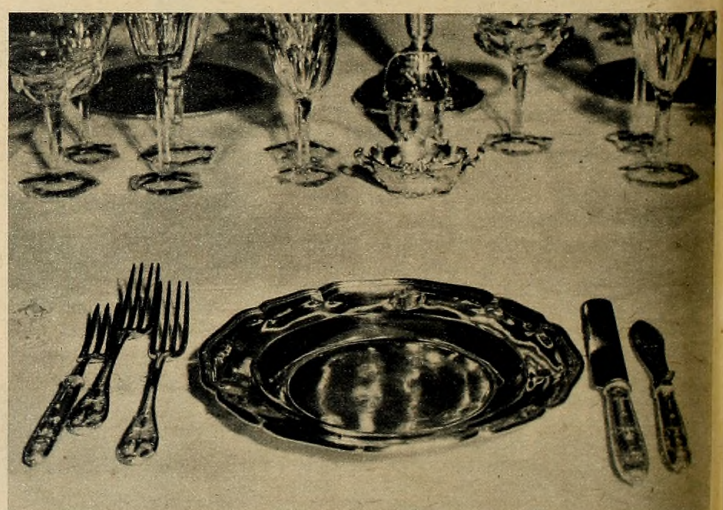
Consommé Ibis

Ingredientes: Tres kilos de pulpa de carne sin grasa, diez huevos frescos.

Preparación: Después de bien picada la pulpa de carne, se pone en una cacerola grande con agua y se deja hervir hasta que la pulpa desaparece, es decir, hasta que la carne se convierte en consommé (jugo de carne). Se sazona a gusto y se mantiene al calor hasta que se sirve, en cuyo momento se estrella un huevo bien fresco en cada plato. El consommé tiene que servirse bien caliente.

Pejerrey eau blanc sauce Hollandaise

Hiérvase el pejerrey en una pescadera con agua previamente adicionada con jugo de limón. Una vez a punto, póngase en una fuente, rodeándolo de papas hervidas. Aparte prepárese una salsa holandesa de la siguiente manera: bátase bien crema de leche, yemas de huevo, mostaza y un poco de caldo, ligándolo todo con harina. Esta salsa debe servirse aparte.



Recetas de María Elina Peralta

de la Buena Mesa

DE CHEVALIER

UNO de los hogares más tradicionales por su refinada hospitalidad es el de don Norberto Láinez y su esposa, María Elina Peralta Alvear. Las más destacadas personalidades que han visitado nuestro país fueron acogidas en él en forma verdaderamente magnífica. Y es natural que una de las más frecuentes expresiones del "savoir faire" fuera allí el cuidado y la atención de la buena mesa. Estas páginas brindan hoy una prueba concluyente de tales virtudes con el exquisito menú especialmente preparado para un almuerzo íntimo.

Los esposos Láinez-Peralta Alvear tienen su residencia en la calle Callao, y es fama que el moblaje, los objetos de arte y la vajilla de esa residencia se cuentan entre los más suntuosos de Buenos Aires.



Alvear de Láinez

Roastbeef à l'Anglaise

Prepárese una linda pieza de carne de la aquí llamada "chorizo", o sea "roastbeef", deshuesándola cuidadosamente. Esta carne debe ser especial para que el plato resulte tal como se lo propone el cocinero. De preferencia elíjase la llamada "chilled". Asese esta carne bien en el horno o en el asador, dándole el punto requerido y sazonándola a gusto. Sírvasele con una ensalada de corazones de lechuga o berros.

Céléry à la moelle

En criollo este plato se llama "apio con caracú" y es muy sabroso. Se le prepara así: hiérvase a punto el apio, tratando de que queden muchos fondos, o sea raíces. Sáltesele en manteca espesa, cuidando que no se ponga negra, sino que quede siempre flúida, a objeto de que el plato no se avinagre. Cúbrase todo con buenos trozos de caracú (moelle), que deben estar bien calientes y ser muy abundantes.

Fresas al fondant

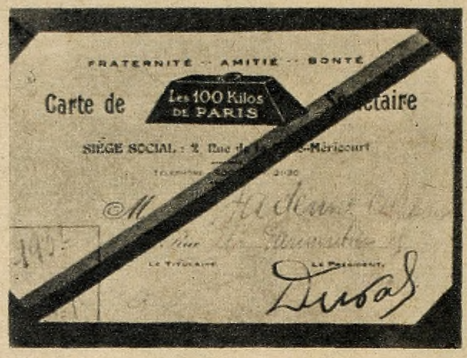
Se prepara un fondant con un kilo de azúcar y tres decilitros de agua. Se agrega un poco de crémor tártaro. Después de haber cocinado este azúcar hasta quedar jarabe, se pone sobre un mármol. Cuando está fría se desparrama con una espátula hasta que se haya puesto bien blanca y firme. Se coloca este fondant en una cacerola en baño maría. Se agrega agua de frambuesas o kirsch. Se colorea ligeramente de rosa y se agregan en el fondant las fresas.



EL PRINCIPE CURNONSKY, *presidente de la "Académie Gourmande"*

La Academia GOURMANDE y el Club de los CIEN KILOS: dos encantos menos en el triste PARIS de la guerra

Una nota de
RAUL BALLESTEROS



Carnet de identidad de uno de los socios del "Club de los Cien Kilos"

EN vísperas de la conferencia de Munich, el príncipe de Curnonsky, presidente de la Academia Gourmande de París, se vió en la obligación de vender su biblioteca — una de las mejores bibliotecas culinarias del mundo — para poder comer. Promediado el año de 1942, el Club de los Cien Kilos de París — uno de los más típicos y simpáticos de la ciudad Luz — se verá en la necesidad de cerrar sus puertas debido a que ninguno de sus socios responde ya, por razones obvias, a las exigencias estatutarias de la institución. El hambre, pues, se ha llevado de París dos de sus encantos más característicos: los del buen gusto y el desenfado en el comer. Y ello, en medio del dolor y de la angustia que envuelve a la Francia de nuestros días, adquiere repentinamente un valor simbólico y constituye acicate para el recuerdo y materia más que adecuada para el comentario.

A principios de 1928 el príncipe de Curnonsky fundó en París la "Académie Gourmande". Ello fué en un ágape pantagruélico, al que asistieron, entre otros sobresalientes gastrónomos, el barón Raimundo D'Aiguy, sobrino nieto de Anthelme Brillat Savarin; León Abric, admirable inventor de utensilios de cocina; André Robin, presidente del Club de los Purs-Cent, en donde también solía comerse opíparamente, y Marcel Rouff, comilón magnífico y autor de "Vida y pasión de Bobin Bauffaut".

Se estipuló de antemano que los miembros de la Academia serían cuarenta, al igual que los de su antecesora de los Inmortales, y los estatutos se abrieron con los siguientes artículos:

"Sólo podrán ser miembros de la Academia quienes sean de buena reputación, de buenas costumbres, de buen espíritu y apropiados para las funciones académicas.

"De los cuarenta miembros, treinta y seis serán de nacionalidad francesa.

"La principal función de la Academia será propender, con todo el esmero y la diligencia posibles, a elevar el arte de la mesa y a mantener a la vez que las reglas del bien comer y el bien beber, las tradiciones de la cocina francesa. A este fin, la Academia discernirá premios anuales a los autores de libros gastronómicos y a los técnicos culinarios."

★ LA institución fundada con estos principios vivió dichosamente hasta mediados de 1938. A partir de entonces empezó a languidecer, y un buen día el príncipe de Curnonsky, su presidente vitalicio, se vió en la imperiosa necesidad de ofrecer en remate público su biblioteca, por la sencilla razón de que se moría de hambre. La cosa produjo sensación y se prestó al comentario filosófico, sentimental o burlón, según fuera el ánimo de quien se daba a comentarla. Poco después de la venta de esa biblioteca, que por cierto fué adquirida a buen precio, la Academia cerró provisoriamente sus puertas. Los buenos tenedores de Francia se llamaron a sosiego. Y casi, casi, llegaron a constituir una sociedad secreta. ¡Era tan difícil y estaba tan mal visto comer bien en la Francia de la preguerra!

★ COMO una suerte de caricatura de esa Academia funcionaba también desde hace mucho tiempo en París el Club de los Cien Kilos. Su sede era uno de los más populares cafés de la gran ciudad, el que se abría en la calle Folie-Mericout número 2. Y según sus estatutos, la sociedad estaba fundada desde 1901, "con el fin de mantener entre sus socios las mejores relaciones de camaradería, practicar los deportes, efectuar pic-nics y banquetes y propender por todos los medios a su alcance a la alegría familiar. Naturalmente que el requisito indispensable para formar parte del club era pesar cien kilos por lo menos. Cien gramos bajo ese peso y el candidato era bochado inexorablemente. Pero, con todo, la institución florecía y sus socios llegaban a una respetabilísima cantidad.

El Club de los Cien Kilos tenía un himno que sus asociados y adherentes coreaban a voz en cuello cada vez que terminaba una comida de esas que hacían temblar a los anales culinarios. Veamos una de sus estrofas:

Café des Cent Kilos,
L'rendez-vouz des costauds,
a la Place Saint Ambroise,
dans le quartier "populo"...

Y esta otra:

A fin de rivaliser,
nous nous entretenons
sur les point's ou les crampons...

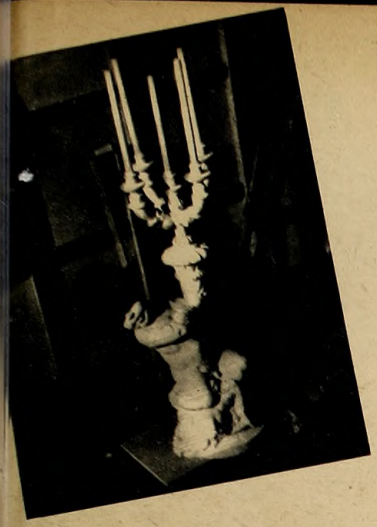


La alegría del Club de los Cien Kilos era proverbial en París. Los gordos pacíficos y risueños se reunían periódicamente en su café, y era de ver cómo se divertían. Los de la "Académie Gourmande" los miraban con cierto desprecio, pero no faltaba quien afirmara que ello obedecía a que casi ninguno de los académicos había alcanzado la envidiable cifra de los cien kilos. Sea como fuere, entre la Academia y el Club existía cierta tirantez de relaciones que se traducía en actitu-

(Concluye en la pág. 62)



A las puertas de su sede social, en el café de la calle Folie-Mericout numero 2, estos "cien kilos" demuestran, a poco de un ágape impresionante, su excelente humor.



"Cenizas al viento" en Baires Film

LA Baires Film se dispone a presentar al público el film más importante de la cinematografía argentina. Se titula "Cenizas al viento". Y se dice de él que es el más importante de la producción nacional porque reúne en su reparto a un grupo de actores que se cuentan entre los más grandes valores de la pantalla, como también por rodarse sobre un argumento original y de categoría. Presenta éste distintos problemas que se desarrollan en el breve espacio de un día, problemas que, traducidos en hechos, tienen cabida en las páginas de un periódico. Y es así cómo, al final, la película se convierte en un canto al periodismo generoso, noble y altivo. Una loa a ese periodismo que hace honor a nuestro país.

Una nota de
BABY SPOT.



SASLAVSKY.—*Así no, Tita... Así, no. Un momento...*



● El hombre que robó por amor. Esposado, busca ansiosamente a la mujer que quiere y caro paga el encuentro, puesto que en ello le va la vida. Interpreta el papel López Lagar.



SASLAVSKY.—...*La escena debe realizarse de esta manera...*

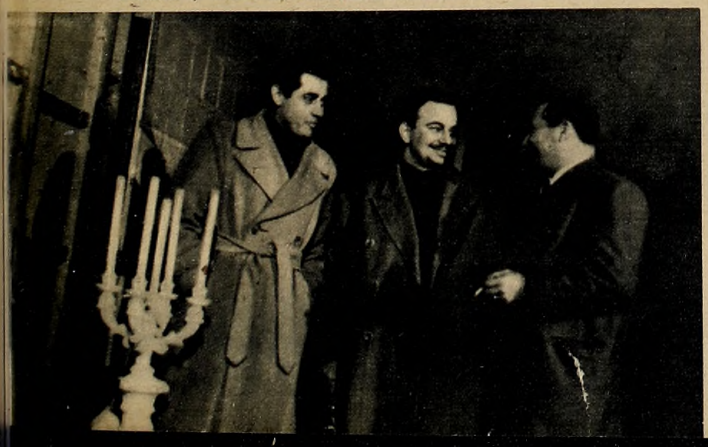


● **Gregorio López Naguil,** sorprendido aquí en plena labor, es el autor de los magníficos decorados que aparecen en "Cenizas al viento".



TITA MERELLO.—*Muy bien... El libreto lo dirá así... y ustedes también. Pero esa no es mi reacción natural. Yo no lo puedo decir así.*

● Tres hombres de Baires: **Marcelo Tinayre, Jaime Botana** y **Eduardo Bedoya,** presenciando el rodaje





● **María Duval,** que en este film es una ingenua colegiala, que sorpresivamente llega al departamento de su padre.

Tres momentos de la filmación. Se ensaya varias veces la escena bajo la dirección de Luis Saslavsky y la interpretan Tita Merello y Pedro Maratea. Cada uno expone su punto de vista, pero, al final, la acción resulta perfecta.



Reconciliación

Cuento de
ESTHER Z. AMADA

Ilustración de
RODOLFO CLARO

ASISTI por compromiso a la inauguración del Salón de Pintura. Por compromiso y porque queda bien el hacerse ver algunas veces en los elegantes salones de la calle Florida. Exponía, entre otros, un condiscípulo mío, buen cirujano y mal pintor.

Recorrimos las salas trabajosamente, en medio de una aglomeración de gente que se saludaba y conversaba en alta voz, dificultando de todas las formas posibles la contemplación de las obras. Estaba incómodo y sentíame extraño, yo, un profano en medio de ese mundo de iniciados. Por eso, concluída la recorrida de práctica, decidí retirarme. Pero mi condiscípulo parecía poco dispuesto a dejarme realizar mi propósito.

— Voy a presentarte — me dijo — un pintor bueno de verdad. — Y, acercándose a un joven que le sonreía, repitió la fórmula de práctica: — Julio, quiero presentarte a mi gran amigo el pintor Uranga, Ecequiel Uranga. Ecequiel, mi amigo el doctor Julio Reynal...

Nos miramos sobresaltados. Julio, Ecequiel. ¡Cuántos años, cuántos! Ya no nos conocíamos. La mano que estrechaba maquinalmente tembló, y los dos pensamos lo mismo, estoy seguro, repetimos el mismo nombre: Nessi...

La gente que pasaba nos miró; mi amigo también, casi no nos oíamos, perdida nuestra voz en el tumulto de voces. Saqué mi tarjeta y se la di.

— Esta noche — le dije — te espero a cenar en mi casa, a las ocho, no faltes.

Nos tendimos las manos, volvimos a mirarnos, y el empellón de un desconocido nos separó. Los recuerdos se agolpaban en mi mente. ¡Cómo habíamos cambiado! ¡Sólo ella permanecía igual!

Regresé a casa temprano, para esperarlo, y también para estar solo. Recordar es vivir de nuevo.

TRES años recién cumplidos tenía cuando nació mi hermanita María Inés. Fué para la Navidades, y recuerdo claramente que di menos importancia al acontecimiento que a la llegada de un petiso que me habían prometido: un petiso panzón y peludo.

Mi padre, hombre de acción y dueño de grandes campos, vivía con nosotros en su estancia cercana al pueblo, y mi madre, nacida y criada en Buenos Aires, no logró acostumbrarse a ello jamás. Hacía mucho calor, y corría descalzo por la tierra reseca, cuando vinieron a buscarme. Alguien me tomó de la mano y me llevó a la alcoba. Junto a la ventana, cuyas hojas estaban entornadas, se hallaba mi padre. Tenía en los brazos un bulto envuelto en mantillas. Se agachó hasta poner el bulto a la altura de mis ojos, y dijo:

— Mírela bien, amigo; es su hermanita.

Recuerdo que mi petiso era gris con manchas obscuras, pero la cara que vi en ese momento, la cara de ella, no la recuerdo. Después, todo es confuso para mí. Sólo sé que detestaba el tener que lavarme la cara y las manos, cuando mi madre me llamaba para besar a la niña. Mis recuerdos se aclaran más adelante hasta volverse nítidos y brillantes.

María Inés, Nessi, como le decían todos, llegó a convertirse en mi mayor preocupación. Yo era un hombre de ocho años y tenía mi amigo, mi aparcero, como acostumbraban a decir los muchachos del lugar. Y este amigo inseparable era Ecequiel Uranga, el hijo del capataz del establecimiento, dos años mayor que yo.

Confieso que lo admiraba sinceramente. Ece-





quiel, con sus diez años vigorosos, era el más temerario de los muchachos del contorno, capaz de montar en pelo o de puntear una guitarra, si el caso lo requería. Compañeros de correrías, era yo el que habitualmente recurría a su ayuda en los momentos difíciles, y él tenía para mí, el hijo del patrón, condescendencias de hermano mayor.

Mis preocupaciones comenzaron de la manera más inesperada. Mi madre estaba enferma, y una mañana, después de besarnos a todos, marchó a la capital para someterse a un tratamiento adecuado. Antes de separarse de nosotros — mi padre la acompañó hasta el pueblo, — poniendo junto a mí a mi hermanita Nessi, que lloraba desconsoladamente, me dijo:

— Tú cuidarás de ella hasta que yo vuelva, ¿verdad, hijo? Nessi es ya grande, y podrá ser compañera tuya y de Ecequiel.

Dije que sí con la cabeza y volví la cara para ocultar unas lágrimas calientes y pesadas que me rodaban por las mejillas.

Por la noche comimos en silencio, mi padre, mi hermanita y yo. Nos retiramos temprano, y tardé más de lo habitual para dormirme. Estaba preocupado, la verdad es que había prometido a mi madre sumar a Nessi a nuestra compañía, sin pensar si esto sería visto con buenos ojos por mi amigo Ecequiel. Al fin y al cabo Nessi era una mujer. La veía constantemente ante mí, figurándomela aborrecible, con sus trenzas amarillas y su cara pecosa, terriblemente pecosa. Acabé por reprocharme mil veces mi irreflexiva promesa.

Por la mañana conté a mi aparcero lo ocurrido, y su respuesta fría y cortante fué tal como la imaginaba. El no quería nada con mujeres, que sólo sirven para llorar y estorbar, y no era cosa de hombres eso de andar con polleras a la rastra. Claro está que la promesa era promesa y yo no podía volverme atrás. Resolvimos, pues, de común acuerdo, quitarle a la mocosa las ganas de meterse en lo nuestro. Y a fe que hicimos todo lo posible por conseguirlo.

¡Pobre Nessi! ¡Qué cosa no habremos imaginado para atormentarla! Los más absurdos relatos de muertos y aparecidos, que corrían de boca en boca entre los peones, eran nuestro tema favorito. Las empresas más arriesgadas, las caminatas más largas, todo era bueno para nuestro propósito. Y luego nuestro eterno reproche ante su más leve desfallecimiento. ¡Mujercita!

La veo corriendo junto a nosotros, entre las tunas, con las piernas arañadas, la cara arrebatada y la respiración anhelante. Caer de bruces y levantarse sin una queja.

Ecequiel, sobre todo, parecía hallar gusto en ensañarse con ella, y suya fué la idea de organizar una batida a los sapos y las ranas que poblaban la laguna de un campo vecino. Salimos al anochecer, un día que mi padre debió marchar al pueblo. Por el camino escarbamos la tierra húmeda bajo las piedras, a fin de extraer lombrices, que Nessi iba guardando en un tarro de grasa, vacío.

¡Pobrecita, sabíamos el terror supersticioso que le inspiraban, ya que nosotros mismos le habíamos asegurado que esas lombrices eran pichones de serpiente, animal que mi padre nos había enseñado a temer como medida de precaución! Claro está que sabíamos que eso no era cierto, pero nos guardábamos muy bien de decírselo a Nessi.

Llegados a la laguna pantanosa y malsana, nos descalzamos y hundimos nuestros pies en el barro, hasta los tobillos. Munidos de piedras, comenzamos a arrojarlas contra los yuyos, a fin de hacer saltar a las ranas. Inquieta y callada, con el tarro entre las manos, Nessi nos miraba desde la orilla, y cada bicho que saltaba, espantado, hacíala retroceder bruscamente. De pronto, un horrible sapo, más grande que los otros, herido de una certera pedrada de Ecequiel, cayó, debatiéndose, a los pies de Nessi, y ésta, incapaz de contenerse, lanzó un grito, y, dejando caer la lata, echó a correr en dirección al camino.

Esa noche, al regreso de mi padre, Nessi negóse a probar bocado y fué preciso acostarla en seguida, presa de extraño malestar. Y cuando, por fin, se durmió, las más horribles pesadillas la hicieron despertar aterrorizada, pidiendo a gritos que alejaran los sapos y lombrices que la rodeaban.

Cuando Ecequiel supo lo ocurrido, no pareció muy contento de ello, y desde ese día su conducta para con mi hermanita cambió fundamentalmente. Lejos de atormentarla, parecía dispuesto a ayudarla, llegando en más de una oportunidad a negarse a colaborar en mis bribonadas para con Nessi.

(Concluye en la pág. 59)

Notas y Comentarios

La calefacción central



LA rebaja de los alquileres por suspensión de la calefacción central será una idea tan simpática a los inquilinos como antipática a los propietarios. Lo será, sobre todo, a los que gastaron en aparatos portátiles de calefacción y en corriente eléctrica o combustible líquido para hacerlos funcionar. La rebaja de los alquileres les indemnizaría un poco de estos gastos. Pero lo que los inquilinos hubieran querido, mayormente los que pasaron frío en este invierno tan riguroso, es tener la calefacción, no que les rebajasen los alquileres por haberles faltado. En el Buenos Aires moderno, así como no se puede prescindir del ascensor sino donde todavía es Buenos Aires antiguo, no se puede pasar bien el invierno sin la calefacción central. Si los inquilinos hubieran sabido que ella les iba a faltar, los más decididos hubieran preferido mudarse a algún caserón antiguo con chimeneas en las habitaciones. La rebaja de los alquileres, en fin, no es un substituto de la calefacción central, y lo que verdaderamente se necesita es que ella funcione, no que en su lugar devuelvan la plata. Pero si por motivos de fuerza mayor faltara aquélla, es justo que devuelvan ésta.

Chapa blanca



TODOS, en la República Argentina, aspiramos a dos cosas: la primera, a tener automóvil; la segunda, a conseguir chapa blanca. Reconozcamos que la primera es más justa que la segunda. Porque el mayor aliciente de la chapa blanca lo constituyen los fueros y privilegios que no le corresponden, pero que ella sabe hacer acatar de la misma autoridad pública que la otorga. La municipalidad, en efecto, se ha reconocido impotente para hacer cumplir a las chapas blancas las disposiciones sobre tránsito de vehículos, principalmente las de estacionamiento; así consta en una comunicación del departamento ejecutivo a la Comisión de Vecinos. Pero, sea como sea, la chapa blanca es una aspiración del argentino, y hay que felicitar a todos los que adquieren el derecho de ostentarla en su coche, como es ahora el caso con los fiscales de la justicia federal ordinaria. Además, debe suponerse que ellos, como hombres de ley, no pretenderán abusar de la chapa blanca, y darán ejemplo de respeto por las ordenanzas.

A cada cual su título

LOABLE iniciativa la de que en el nombre de las calles que lleven el de algún virrey se haga constar esta dignidad: en lugar de Liniers, Virrey Liniers; en lugar de Vértiz, Virrey Vértiz; en lugar de Cevallos, Virrey Cevallos; y así con todos los virreyes del nomenclator urbano. ¿Harán después lo mismo con las calles que llevan nombres de presidentes y se haya omitido este título? Entonces la calle Rivadavia se llamaría Presidente Rivadavia; a la calle Carlos Pellegrini se le pondría Presidente en lugar de Carlos; la calle Sarmiento se convertiría en Presidente Sarmiento, aunque la confundiesen con la fragata. En cuanto a la calle Bartolomé Mitre, no sabemos si la municipalidad optaría por Presidente o por Teniente General; quizá se viese perpleja, y resolviese dejar el nombre como está. Por supuesto, también estaría indicado que a la calle Sadi-Carnot le pusiesen Presidente Sadi-Carnot, y a la de Humberto I, Rey Humberto I.



Productos de tocador

SIN sorpresa, pero con satisfacción, hacemos constar aquí el éxito de nuestras indicaciones sobre el temperamento que conviene observar en las perfumerías cuando las vendedoras se obstinan en que las clientas lleven un "producto de la casa" en lugar del de marca acreditada que ellas han pedido. Las clientas han insistido en exigir la marca de su preferencia o de su elección, y como era natural, han sido satisfechas. Es lo que debía ser; es lo que deben hacer los principales y los empleados de una casa de comercio con las personas que la favorecen con su clientela: esmerarse por servirlas, no tratarlas como a niños a cuya inexperiencia se puede sorprender haciéndoles llevar un artículo por otro.

El buen gusto y distinción de las mujeres argentinas en el vestir y en el calzar y en la elección de productos de tocador, son proverbiales; están reconocidos no sólo dentro de nuestras fronteras, sino mucho más allá; para ellas no es admisible la intromisión de extraños en cosa tan personalísima como la elección de productos de tocador; ellas prefieren tal producto como prefieren tal poeta, tal novelista, tal color, tal flor; es asunto de su sensibilidad, es una de las notas peculiares de su personalidad.

Sin ánimo de magnificar las cosas, la verdad es que cuando la clienta de una perfumería es inflexible en exigir la exacta satisfacción de su pedido, también obra en defensa de su sensibilidad y reivindica los derechos de su personalidad; sobre todo cuando el producto con que quieren reemplazar el que ella pide es un "producto de la casa", un producto anónimo que no hay derecho a poner en línea con los de los más afamados laboratorios.

Por lo demás, los productos de tocador son uno de los temas de conversación entre mujeres; ellas cambian impresiones y noticias acerca de los mismos, se comunican las unas a las otras sus respectivas experiencias; ninguna carece de información en materia de productos de tocador, como ninguna es ignorante en modas; y cabe agregar que hay entre ellas bastantes profesoras, alumnas y ex alumnas de química, de los cursos del ciclo secundario.

Referente a la calidad de los artículos sobre los que pretenden establecer comparaciones los perfumistas que ofrecen el "producto de la casa", reiteramos lo dicho en nuestro suelto anterior, esto es, que EL HOGAR, *como revista dedicada a las familias y favorecida por las élites, jamás acogería anuncios de productos de tocador que no pudiese recomendar a sus lectoras; por lo cual les indicábamos que obrarían cuerdamente en no aceptar substitutos para ninguno de ellos.*

Simplificar, facilitar



DESDE Díaz Vélez y Río de Janeiro a Río de Janeiro y Rivadavia, son seis cuadras, con más la cuesta que hay que subir al llegar al puente del ferrocarril. Pero quien no tiene coche propio o no quiere gastar en taxi por seis cuadras, y necesita ir de Díaz Vélez a Rivadavia, o viceversa, por Río de Janeiro, tiene que hacer el trayecto a pie. ¿Y si llueve?... Porque entonces, aunque quisiera tomar un taxi, no le sería tan fácil encontrar alguno desocupado. Es incomprensible que ese tramo de la calle Río de Janeiro, tan importante por las comunicaciones que establece, carezca de todo servicio de transportes colectivos. La situación empeoró mucho al ser suprimida la antigua línea del Lacroze que recorría parte de este trayecto y en un solo sentido, y no hay indicio de que se haya pensado en atender los pedidos del vecindario para remediarla.

Noticulas

● A los 105 años falleció en el Rosario la anciana doña Francisca Mora B. de Chica, vecina de esa ciudad.

● Inquieto por el síntoma, consigna nuestro colega "El Pueblo" que en una función a beneficio de una institución netamente católica, una niña de nuestra sociedad se instaló en la boletería fumando un cigarrillo.

● La ordenanza sobre taxímetros y el número 3: 1º) para obtener licencia sin ser nativo o naturalizado, es necesario tener al menos tres hijos argentinos; 2º) a nadie se le concederá licencia para más de tres coches; 3º) ningún coche podrá tener más de tres propietarios.

LA "SEPTIMA SINFONIA" DE SHOSTAKOVICH



ERA el año once en la vida de un pálido, endeble e impresionable muchachito burgués que se aferraba a la mano de una criada en las ensangrentadas calles de Petrogrado. Dijo la criada: "Esto es la revolución, Mytia." El joven Dmitri Dmitrievich Shostakovich no hacía sino mirarlo todo y apretar el delantal de la criada. Pero lo que vió y oyó quedó grabado en su cerebro precoz. Ya seguro en su hogar, se sentó y compuso dos piezas: "Himno a la libertad" y "Marcha Fúnebre para las Víctimas de la Revolución". Un prodigio y un acontecimiento prodigioso habían coincidido. Un domingo de julio último, una transmisión sinfónica especial de la National Broadcasting Company ofreció al hemisferio occidental su primera oportunidad de escuchar lo que la musa marxista de Shostakovich, que hoy cuenta treinta y seis años, tenía que decir en su "Séptima Sinfonía", su obra orquestal más grande y ambiciosa, la obra que escribió el año pasado entre el incesante patrullaje de las trincheras en los alrededores de su ciudad de Leningrado y las vigilantes guardias contra incendios sobre el techo del conservatorio.

(De "Time", de Nueva York.)

NUNCA, desde las primeras audiciones de *Parsifal* en Manhattan (1903), hubo tanta expectativa en Estados Unidos alrededor de una partitura musical.

El mes pasado llegó a Estados Unidos una pequeña caja de aluminio. Contenía 35 metros de microfilm, la partitura fotografiada de la "Séptima Sinfonía". Había sido transportada por avión de Kuibyshev a Teherán, por automóvil de Teherán a El Cairo, por avión de El Cairo a Nueva York. Los fotógrafos se dedicaron a revelar la película. En diez días reprodujeron cuatro gruesos volúmenes, con 252 páginas en total, de partitura orquestal.

Antes que la primera tira de película penetrase en la ampliadora, tres directores de fama mundial, todos ellos devotos de Shostakovich: Leopoldo Stokowski, Artur Rodzinski, de la orquesta de Cleveland, y Serge Koussevitzky, de la orquesta de Boston, se trabaron en una pugna cortés por la gloria de dirigir el estreno de la *Séptima Sinfonía*.

PARECIO que Koussevitzky había ganado la partida. Sin esperar siquiera la oportunidad de ver la partitura de la codiciada *Séptima Sinfonía*, corrió a la Am-Rus Music Corporation, agente en Estados Unidos de la música rusa, y obtuvo los derechos para los primeros conciertos en el hemisferio occidental. Luego, triunfante, anunció que su Berkshire Music Center Orchestra tocaría la *Séptima Sinfonía* el 14 de agosto. Pero la verdad del asunto era que Koussevitzky había sido derrotado por su rival de 75 años, Arturo Toscanini. Toscanini dirigió la *Séptima* el 19 de julio, un mes antes que Koussevitzky.

El maestro Toscanini estaba muy bien relacionado. Lo estaba con la National Broadcasting Company, y ésta, al parecer, se había anticipado considerablemente. En enero último, antes de que se escuchase una nota de la sinfonía en un ensayo en Kuibyshev, la NBC comenzó a gestionar, mediante su representante en Moscú, los primeros derechos para el hemisferio occidental. En abril, esos derechos estaban en poder de la NBC.

LA NBC tenía, pues, la *Séptima Sinfonía* y la orquesta para tocarla, pero no estaba segura sobre el director. Toscanini y Stokowski tienen contrato con la NBC para el invierno próximo; pero para el invierno falta mucho. Se ofreció al maestro Toscanini la dirección de la novedad, si le agradaba la partitura. (Hace cuatro años se le ofreció el estreno de la *Quinta Sinfonía* de Shostakovich, y rehusó.) Las páginas fotostáticas de la partitura le fueron entregadas a Toscanini, y la NBC contuvo el aliento. El director miró esas páginas y contestó: "Muy interesante y muy eficaz." Volvió a mirarlas y dijo: "¡Magnífico!"

Leopoldo Stokowski, que lleno de esperanzas habíase dirigido desde Hollywood a Nueva York, regresó cariacontecido a la costa occidental; Rodzinski ni pudo intervenir siquiera en las gestiones. Apresuradamente la N B C aumentó su orquesta sinfónica hasta darle las extraordinarias proporciones que la ejecución requería. Noche tras noche, el maestro Toscanini, que dirige de memoria, jamás por música, enterró sus narices en la partitura.

ESCRITA para una orquesta gigantesca, la *Séptima Sinfonía* de Shostakovich, aunque no es una pieza de combate, es una interpretación musical de Rusia en guerra. En sentido estricto, es menos una sinfonía que una "suite" sinfónica. Como una gran serpiente herida que arrastrase su lento cuerpo, se desenrosca desde la orquesta en ochenta minutos. Es escaso el desarrollo de sus atrevidos y descarnados temas.

Sus temas son exultaciones, agonías. La muerte y el sufrimiento la asedian. Pero entre las bombas que estallan en Leningrado, Shostakovich escucha también los coros de la victoria. En el último movimiento de la sinfonía los cobres triunfales profetizan lo que Shostakovich describe como "la victoria de la luz sobre la tiniebla."

La engañosamente simple melodía de apertura, que sugiere paz, trabajo, esperanza, es interrumpida por el tema de la guerra "insensata, implacable y brutal".

El compositor Dmitri Shostakovich tuvo por padre a un ingeniero. Su madre, estudiante del Conservatorio de Música de San Petersburgo (después Leningrado), creía que a los niños no debe enseñárseles música antes de los nueve años, pues de otro modo se hacen pedantescos. Pero Dmitri Shostakovich tenía otras ideas.

A los cinco años lo llevaron a ver el *Zar Zaltan*, de Rimsky-Korsakov. Después de la primera audición podía cantar largos pasajes de la ópera. A los trece años ingresó en el Conservatorio de Leningrado; a los diecinueve compuso su *Primera Sinfonía* (una de las más populares) como parte de sus cursos.

Durante ochenta años la música rusa ha sido fuertemente influenciada por "Los Cinco": Cesar Cui, mecánico; Modest Mussorgsky, empleado de gobierno; Alexander Borodin, médico; Nicolás Rimsky-Korsakov, oficial naval, y Mili Balakirev, músico profesional. En oposición al estilo internacional de Tchaikovsky, "Los Cinco" creían que la fuente de la música rusa debía ser rusa: canciones típicas y música religiosa. Igor Stravinsky *(Petrouchka, El Pájaro de Fuego)*, siguió esta tradición nacionalista, aunque después la abandonó por las severas y áridas abstracciones.

La revolución rusa destruyó muchas cosas, pero nada hizo para destruir esta herencia musical nacionalista. Shostakovich admite su deuda con "Los Cinco". Pero es demasiado ecléctico para permanecer en el molde nacionalista. Es también demasiado revolucionario. Substituló a su *Segunda Sinfonía, Octubre*, por la revolución. Y a la *Tercera Sinfonía* la llamó *Día del Trabajo*.

Ninguna fué tan buena ni tan popular como la *Tercera*. Después se dedicó al ballet satírico y a la ópera. Su *Lady Macbeth de Mzensk* es una especie de suplemento dominical de música acerca de la vida pueblerina en la Rusia zarista. Condenada a varios años de muerte en vida de Mzensk, la heroína comete tres homicidios para aliviar su aburrimiento. Primera ópera soviética, *Lady Macbeth* se convierte en un ídolo rojo, y se la representa doscientas veces en Leningrado y Moscú. En Estados Unidos, adonde llegó en 1935, la ópera fué calificada de frívola, ruidosa, vulgar y contagiada de varios estilos. Sin embargo, *Lady Macbeth de Mzensk* fascinó a muchos músicos por su vitalidad, su hábil caracterización musical y su brillante orquestación.

Casi arruinó al compositor Shostakovich. En medio de la "purga de sangre",

(Concluye en la pág. 48)

COSAS DE ARGENTINOS — Por JUAN DE GARAY

¿QUE SE HICIERON?

HAY una serie de objetos que duermen en el obscuro desván de la memoria. En el que proyecta de vez en vez un rayo de sol, empolvado de tiempo, la evocación o el hallazgo fortuito. De pronto en una casa de extramuros aparece una cosa como la de nuestra infancia. Tan parecida que juraríamos que es la mismísima. Tal vez, quizá porque todo se unifica en la perspectiva convergente del recuerdo. Antes (¿cuándo habrá sido ese antes?), antes (la infancia es un antes con encanto) había muchos de esos objetos. Sin duda los fabricaban en serie. Y los vendían al menudeo. Luego cambió el gusto. Y las matrices olvidadas o rotas están también ya inútiles en otro desván ropavejero. ¿Dónde están?... ¿Qué se hicieron?

YO quisiera saber dónde están aquellas esferas de vidrio. Un poco más grandes que una manzana. Verdes, azules, plateadas. Que colgaban en todos los vestíbulos. Repulidas y perfectas. Y en las que el paisaje se reproducía lleno de las aberraciones de la esfericidad. Transportándonos a un mundo de maravillosas convergencias y deformaciones imprevistas. Que sólo podíamos atisbar subiéndonos a una silla. Porque las bolas aquéllas eran la imagen misma de la fragilidad. Y nosotros, rompedores temperamentales. Aunque nunca pudimos romper ninguna. Porque las mantenían alejadas y ajenas. Como un pequeño astro doméstico. Fascinante por la perfección de su forma y la limpidez de su pulido. Quisiera saber dónde se han ido con su encanto geométrico. Y con su ingenuidad decorativa.

Me gustaría saber dónde están aquellas hueveras de hilo de alambre. Esqueleto de paralelos y meridianos. Que se colgaba de un árbol del fondo. Y donde se colocaban los huevos al abrigo de toda corrupción. Y de todo latrocinio accidental. Especie de heladera ingenua. Que a veces se hacía descender al pozo. Pendiente de un piolín. Junto con la fiambrera de tejido de alambre. Que contenía la carne y cuanto había que preservar del calor. Allí, cerca de la superficie líquida y umbría, se realizaba la refrigeración elemental. En aquel antro de frescura. Al que gustábamos asomarnos. Profiriendo gritos aventureros. Que rebotaban en el cóncavo sonoro. Con una resonancia elástica y musical. Promisoria de aventuras arábigas y acuáticas.

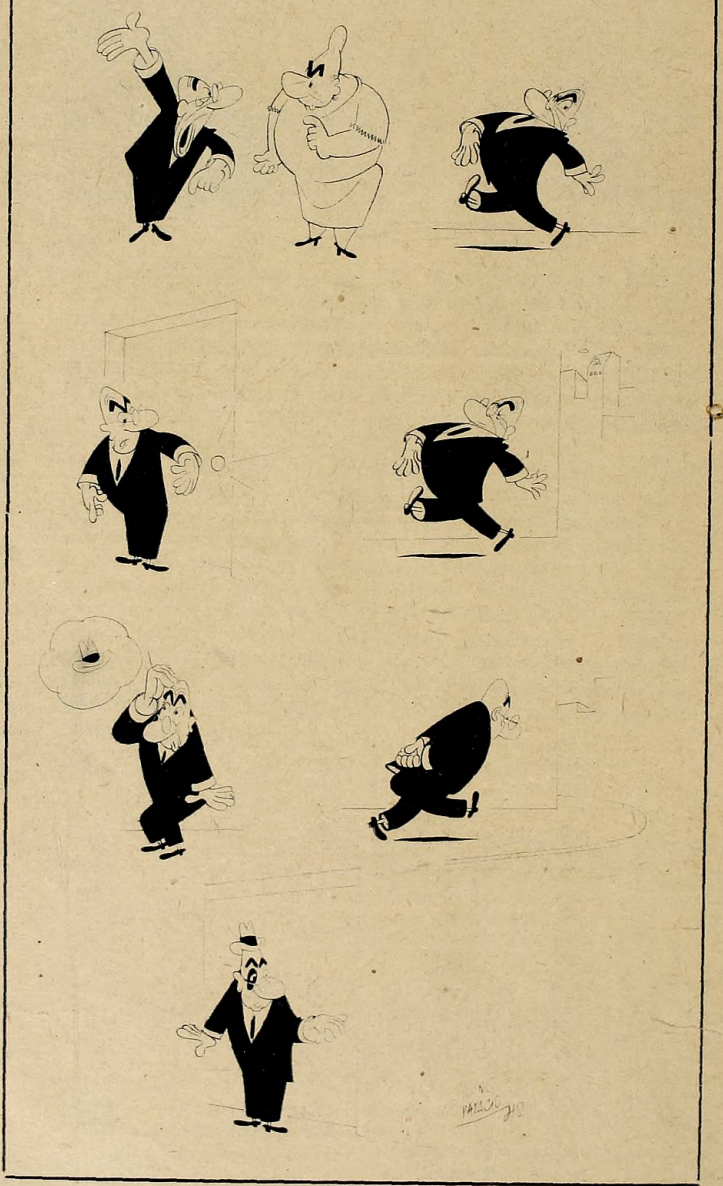
SERIA lindo saber dónde están aquellos floreros en forma de cisne. De cuello en asa y pico amarillo. Con el cuerpo hueco para poner las flores. Que nunca tenían el cabo adecuado a una estética compatible con la forma del ave rubendariana. Y acababa siendo la maceta un poco vergonzante de un helecho. O espárrago, que era como se llamaba en familia. Hasta que un día, un palo inadvertido y juguetón decapitaba al pájaro heráldico. Y se disimulaba la rotura, repartiendo estratégicamente las hojas de la planta. Para disimular la solución de continuidad. Del remiendo hecho con pegalotodo. Ese pegalotodo que fué una de las más fuertes ilusiones del tiempo de la industria casera. Y de la pintura "al laqué".

SERIA encantador saber dónde están unos curiosos artefactos hechos con trozos de vidrio de formas geométricas. Que colgaban estalactíticamente de sistemas de piolines. Y que al entrechocarse con el vaivén que les imprimía el viento hacían un retintín ingenuo y alegre. Hasta que un día de viento se rompían algunos caireles. Y se deshacía el encanto. Como el de una sonrisa a la que se le parte un diente. Y también me gustaría saber dónde están unos bustos pequeños de don Roque Sáenz Peña. Que se veían en todos los escritorios. Y unas oleografías de Napoleón en el puente de Arcola. Y unas copias baratas de Voltaire de Houdon.

TAL vez fuera más lógico preguntarse dónde estamos nosotros. Lejos de esas cosas simbólicas e ingenuas. En este ogaño envilecido de confort. En el que el busto de Sáenz Peña parece un resto prehistórico de un tiempo sin historia. Porque la historia sólo debe ser la parte confesable de la vida de los pueblos.

No hay que cantar victoria...

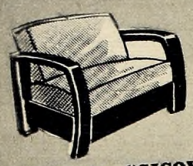
Por LINO PALACIO



CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL

CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL





SILLON - CAMA "GICOVATE". El único de mecanismo perfecto, desde..... $ 35.-



CAMA - TURCA "GICOVATE", con almohadones, variados colores de tap, $ 49.-



SOFA - CAMA "GICOVATE", con colchón y dos almohadones, muy sólida ..... $ 59.-



GUARDARROPA "GICOVATE", de gran calidad, construcción sólida, pesos 59.-

Contra giro, despacho inmediato.

GICOVATE
1134 • CORRIENTES • 1134

Embalaje, acarreo y catálogo gratis.

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(Instrumentos y objetos empleados en oficios diversos)

1.	MALDOPA	1. — — — — — — —
2.	AILEN	2. — — — — —
3.	ADORA	3. — — — — —
4.	LATROMIL	4. — — — — — — — —
5.	JUAGA	5. — — — — —
6.	CLINPE	6. — — — — — —
7.	DITRASBO	7. — — — — — — — —
8.	MUPAL	8. — — — — —
9.	CAHAH	9. — — — — —
10.	ACRELOCA	10. — — — — — — — —
11.	AGREDARE	11. — — — — — — — —
12.	APATLE	12. — — — — — —
13.	RISERA	13. — — — — — —
14.	PENSAR	14. — — — — — —
15.	SORRITLAL	15. — — — — — — — — —
16.	JARTESI	16. — — — — — — — —
17.	NARDACEFAS	17. — — — — — — — — —
18.	OLUAZEN	18. — — — — — — — —
19.	HANCLAP	19. — — — — — — — —
20.	ROPNA	20. — — — — —

Ejemplo: I R B L U = B U R I L

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 15 minutos revela una rapidez mental EXCELENTE; en 18, MUY BUENA; en 20 o más, REGULAR.

ENCUENTRE USTED...

20 nombres de mujer que no contengan la letra A. Clasificación: 8 a 10 minutos, EXCELENTE; 10 a 12, MUY BUENO; 12 o más, REGULAR.

Ejemplo: — n — — = Inés

1.	— — — e —	11.	— — e — —
2.	— — — h	12.	— e — — —
3.	— — — — — — d — —	13.	— — — — e
4.	— — — o — — —	14.	— — e — — —
5.	— — — — — — o —	15.	— — — — n — —
6.	— — — — — — e —	16	— — — — — — e
7.	— — n — — — — —	17.	— — — — — — l — —
8.	— — — — — — r —	18.	— e — — — — — — — —
9.	— e — —	19.	— — — — i —
10.	— — i —	20.	— e — — —

PRUEBA DE RAPIDEZ MENTAL

Revelará usted una rapidez mental SUMA si consigue leer ordenadamente los cinco títulos a continuación, escritos desordenadamente, en CINCO minutos; EXCELENTE, si lo hace en ocho minutos; REGULAR, si toma más tiempo.

1. LLEVARA TORNEO MAÑANA BOCHAS FINAL LA SE DE CABO A UN DE
2. INTERIOR FRIO REINANDO CONTINUA EN PAIS EL DEL INTENSO.
3. LA LOS CON CONTARAN BANCARIA TABACALEROS AYUDA.
4. DESMAYARON ATACARON AYER TRANSEUNTE SUJETOS GOLPES TRES Y A UN A LO
5. MENDOZA HAN LAS LA PERJUDICADO HELADAS PAPA EN A

(Ver soluciones en la página 68)

Sus Seguros Servidores



SOLDADO FACIL: Sin ningún esfuerzo los metales quedan limpios.



CABO RAPIDO: ¡Sólo unos minutos bastan! No es necesario frotar.



CAPITAN BRILLO: Y los metales adquieren un hermoso brillo que dura muchísimo.

MISS BRASSO: Pida siempre Brasso. Ahorrará tiempo, trabajo y dinero.





BRASSO
EL LIMPIAMETALES DE CALIDAD

DEL CARNET DE BOLONIO

● Antiguamente los banquetes eran actos que se celebraban con gran solemnidad; pero el progreso de las industrias puso el artículo al alcance de todos los bolsillos.

● Ahora se hacen también, además de banquetes, banquetas y banquitos. Según la tarifa y el material empleado.

● Banquetas, para mujeres solas; y banquitos, para genios que no han tenido infancia o que se conservan menores... de edad.

● Los banquetes de camaradería suelen ser concentraciones de *camaradas* desconocidos.

● Los vínculos de solidaridad creados en los banquetes de camaradería no comprometen más que hasta el momento de haberse hecho la digestión.

● Por lo regular, los banquetes de camaradería empiezan con fiambre y terminan con fiambre.

● ¿Para cuándo se dará en elegir algo menos prosaico y materialista que las malas comidas y almuerzos para las demostraciones colectivas de cariño y de admiración?

● Hay menús que están diciendo a voces: "menus" no puede darse.

● ¡Es admirable el interés humanitario que suelen poner los que sirven un banquete, para que ninguno de los comensales se muera de indigestión!

● La indigencia bucólica de cualquier banquete sería un defecto soportable si no se le agravara con la prosa indigesta de los discursos preparados en el horno de las circunstancias.

● Pretender discursos trascendentales en banquetes de $ 3.— m/n. es un abuso.

● Así como al estímulo del buen champán surgen los discursos afiebrados, los discursos flojos e insubstanciales tienen la disculpa de los menús precarios y de los platos pasados de punto.

● Si en vez de pronunciarse los discursos al final se pronunciasen antes de servirse la comida, la resistencia de los oradores sería menor y el aplauso de los comensales menos insistente.

● Lo tonto de un discurso no está sólo en que el orador acepte hablar cuando no tiene nada que decir, sino mucho más en que acepte, con la sonrisa en los labios, los aplausos y las felicitaciones en tales circunstancias.

● El aplauso es un desahogo, como el bostezo; y, como el bostezo, es contagioso.

● El ruido de los aplausos tiene siempre algo de engañoso y alevoso. Suena siempre a bofetada.

● Un aplauso que interrumpe a tiempo un discurso malo, tiene una doble virtud, pues nos libra de la pesadilla, y todavía tiene que agradecerlo el orador.

● Para curar de su defecto a los malos oradores que atentan a la digestión, no habría elixir mejor que el silencio vindicatorio.

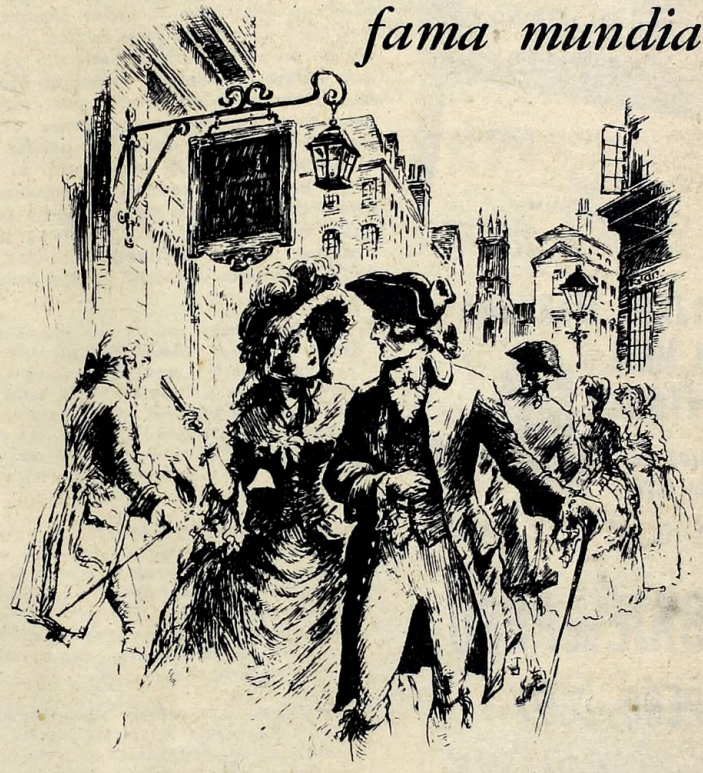
● Por coquetería, en las fotos de los banquetes se exhiben las cabeceras y se omiten los pies. Pero hay banquetes sin pies ni cabeza.

● En las fotos de los banquetes, el espectáculo de las bocas llenas y de la bocas abiertas que esperan las cucharas o los tenedores que se aproximan, es de una prosa desconsoladora.

● Los discursos prendidos a la emoción por la espuma del champán, se desprenden con la misma facilidad que se prenden.

● El plato de la propina que pasan los mozos fuera de menú, es el plato de yapa con que nos obsequian los humildes servidores.

Con un siglo y medio de *fama mundial!*



Desde fines del siglo XVIII las exquisitas creaciones de Atkinsons han conquistado la preferencia de las damas y caballeros más elegantes de todo el mundo! Y hoy como ayer, Atkinsons mantiene triunfalmente su bien merecido prestigio, ofreciéndole siempre, en todas sus finísimas fragancias, esa inconfundible "Calidad Atkinsons" que no puede imitarse y constituye para su personalidad una nota de suprema distinción!



Productos de Calidad

ATKINSONS

APRS-13



CUAJADA MARTONA CON MIEL MARTONA



Manjar de mujeres bellas!

REBAJE de PESO PERO *SIN DEBILITARSE*

Son muchas las personas que tratan de rebajar de peso sometiéndose a determinados regímenes alimenticios, logrando rebajar de peso pero a costa de la propia salud, pues terminan debilitándose. Es un grave error que puede acarrear peligrosas consecuencias.

El exceso de depósitos grasos proviene en la mayoría de los casos de la mala asimilación de los alimentos ingeridos. Al no ser absorbidos perfectamente, forman un residuo difícilmente eliminable por las vías naturales, facilitando la acumulación de grasas, las que absorben gran cantidad de agua que a su vez determina el aumento del peso.

Las Sales Kruschen restablecen las naturales funciones del organismo, ayudando a recobrar el peso normal. Son absolutamente inofensivas y de efectos benéficos.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco y duran mucho tiempo.

Producto de E. GRIFFITHS HUGHES LTD.
Manchester **Inglaterra**

Hoy, como hace setenta años, según lo expresaba

JOSE MANUEL ESTRADA

los americanos necesitamos un Diccionario

Por NEPOMUCENO CUENCA

AHORA que tenemos una Academia de Letras y que, poco más o menos, con la mejor intención, cumple con el propósito gubernativo que se tuvo al crearla para que limpiara en lo posible y podara en lo razonable el habla de los argentinos, está bien recordar algunos fragmentos del estudio que hace ya setenta años dedicó José Manuel Estrada al anuncio de un Diccionario Americano que, con ejemplos, hicieron don Rufino J. Cuervo y Venancio Manrique. El notable argentino, cuya memoria evocan sus compatriotas reconocidos, en estos días, demuéstrase conforme con aquella advertencia que hizo Volney, para quien "el primer libro de una nación era el diccionario", y el lector verá, al final de estas apostillas, cómo lo que él deseaba y recomendaba era un diccionario americano "formado sin el espíritu conservador de las academias, que catalogan las palabras consagradas, mientras las naciones forman las lenguas". Que era lo que ya entonces decía Villemain y que no estaría fuera de lugar en estos días.

☆ Sólo dos idiomas, uno muerto y otro vivo, el latín y el inglés, pueden rivalizar con el español por su extensión como lengua nativa y usual entre hombres civilizados; y sin embargo, oímos decir a menudo que es un idioma en decadencia, insuficiente para reflejar todas las nociones y los raciocinios, los conceptos y los sentimientos de la ciencia, de la sociabilidad y del arte contemporáneos.

☆ La extravagancia prepondera sobre todo en Sud América, y en nuestro país produce efectos lastimosos. Nuestra lengua se desfigura y degenera, porque nadie la estudia, y los que hablan y escriben mal, piensan cohonestar su ignorancia desacreditando el hermoso idioma que maltratan y acúsanle de deficiencias, que no están en el idioma, sino en ellos.

☆ Una lengua cuya eufonía puede llegar a la sonoridad espléndida del latín, elíptica por excelencia, y de una flexibilidad extrema por las formas de sus conjugaciones y las variantes de sus artículos y sus pronombres, es sin duda un instrumento dócil y capaz de producir todas las bellezas literarias y oratorias en manos de quien sabe manejarlo.

☆ Ninguna lengua está definitivamente hecha en ningún momento histórico. Los idiomas están en perpetua formación, mientras no desaparecen las razas que los hablan, y sin perder su fondo substancial, se enriquecen y transforman incesantemente, a medida que el pensamiento y la civilización adelantan.

☆ La inmigración extranjera, tomándonos antes que tuviéramos un carácter definido, ha modificado profundamente nuestras costumbres y puesto a la moda en las formas sociales introducidas por ella un dialecto impuro y heterogéneo.

☆ Mientras más elegante es una dama y más acicalado un buen mozo, hablan menos español y se adaptan al lenguaje de *La Mode Illustrée*. La anglomanía que reinó hace treinta años (1840) se ha transformado en el afrancesamiento, y ni la seriedad del carácter ni la pureza de la lengua han ganado en el cambio.

☆ La decadencia de la literatura española, la pobreza de la que habríamos podido formar en América si nuestra dramática revolución no hubiera absorbido en la política la actividad de todos los espíritus, han obligado a la juventud a refugiarse en la literatura extranjera, y principalmente en la francesa.

☆ Las repúblicas hispanoamericanas del Pacífico conservan mejor que nosotros la lengua materna. Acaso se explique esto por la atención que hayan prestado a los estudios clásicos.

☆ Hay ciertas máximas que se repiten consuetudinariamente y que los hombres tienen miedo de criticar o desmentir, porque se vienen transmitiendo de edad en edad y llegan a convertirse en fórmulas sagradas tras de las cuales se presume un espíritu cultivado, aunque no sean sino disfraces convencionales con que todos quieren engañarse entre sí. Una de ellas es la necesidad de estudiar las lenguas muertas para perfeccionar una educación literaria. Por nuestra parte, la rechazamos como un mero estribillo universitario, gastado ya a fuerza de usarlo en las sinfonías oratorias de aperturas y concursos.

☆ Sin embargo, creemos que en Sud América conviene conservar y mejorar el estudio del latín hasta tanto que una literatura copiosa y original no venga a desempeñar el papel en que él la substituye, sirviendo para formar el criterio lingüístico de la juventud.

☆ Nuestra lengua no reaccionará contra el deperecimiento que la invade por sólo esos medios que no tienen eficacia respecto de la generalidad; y aun para la clase ilustrada y literaria, un libro en el cual se expliquen las raíces, las acepciones, las modalidades usuales, la analogía de las voces y sus oposiciones, será un recurso valioso para defenderlo del torrente de corruptelas que crece hora por hora y va convirtiéndole en un dialecto sin fisonomía.

☆ Un diccionario formado sin el espíritu conservador de las academias que catalogan las palabras consagradas, mientras las naciones forman las lenguas — y que, semejantes a la de España, pretenden que expresemos en la lengua de Sancho Panza las ideas adquiridas en estudios que no eran siquiera conocidos en tiempo de los "grandes ingenios", — es el mejor presente que podría hacérsenos.



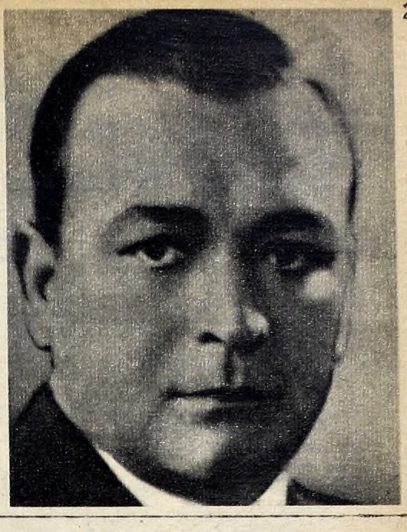
ARTE Y LETRAS



RODOLFO JUAREZ NUÑEZ, autor de "Rozas en el exilio", libro que acaba de aparecer.



INGENIERO MARCELO FLORENCIO MARTINEZ DE HOZ, que ha sido designado jefe de la División Control de la Dirección General de Arquitectura.



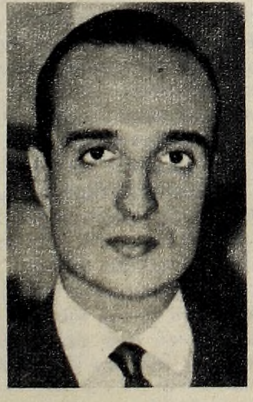
HORACIO MALDONADO, que fué nombrado recientemente secretario general de la dirección de "Crítica".



FADWA KURBAN, cantante siria que ofreció un concierto en el teatro Ateneo, auspiciado por el "Pucho Club".



GERMAN BERDIALES, autor de "Coplas argentinas", libro de reciente aparición.



JOSE MARIA GOÑI MORENO, autor de "Las jubilaciones y pensiones civiles de la Nación", obra prologada por el doctor **Ramón J. Cárcano.**

CAMPEONATO INTERNACIONAL DE SKI EN NAHUEL HUAPI



CERRO CATEDRAL

AGOSTO SEPTIEMBRE

Auspicia la DIRECCION GENERAL de PARQUES NACIONALES



Controlado Oficialmente por

LONGINES

Siempre el Mejor Reloj

10 GRANDES PREMIOS



DIVULGACION MEDICINAL
de interés para la salud

El intestino debe moverse todos los días; de lo contrario, una visita al médico, y se tratarán eficazmente las afecciones consecuentes: estómago, hígado, riñones, malestares y dolores orgánicos, etc.

Con un examen médico se evitarán complicaciones graves.

C I R U L A X I A

jarabe de frutas, laxante para niños, mayores y ancianos. Combate la debilidad muscular, negligencia, mala posición, dureza de las materias, etc.



Estado de intoxicación

orgánica latente sería la presencia de granitos, eczema o de alguna erupción cutánea.

En tales casos conviene un tratamiento médico de depuración interna.

AZUFRE TERMADO

cuyo componente esencial — el azufre — es conocido por sus propiedades terapéuticas, de antiséptico intestinal, es un elemento útil para combatir granos y erupciones cutáneas.

El Azufre Termado tiene su acción activa y eliminadora sobre las materias nocivas que dañan a la sangre.

¿Las personas gruesas son las más fuertes?



No todas, porque las hay que padecen de: falta de memoria, vértigos, debilidad, desgano, falta de fuerzas, y aun más, están desnutridas por un régimen insuficiente. Por estos malestares debe recurrirse al médico, para tener un régimen equilibrado.

Un tónico que tonifica y reanima es

LECITINA GENITORA

que por sus componentes principales: la lecitina, nucleína y fósforo orgánico, asociados, proporciona un eficaz rendimiento del sistema nervioso.

La Lecitina Genitora, por su riqueza en lecitina y asimilación en la substancia nerviosa, sería indicable para las madres que crían y para los niños, en su formación ósea.

La Tos es un aviso



de que está afectado el aparato respiratorio y los bronquios, puerta de acceso que, de descuidarse, puede facilitar la infección tuberculosa.

La tos y catarro, por consiguiente, exigen un cuidado de primer orden, el que sólo puede indicarlo el médico, mediante un examen clínico.

TOMILLO ERYTROSO

es un jarabe compuesto que alivia la tos y expectora adecuadamente.

El Tomillo Erytroso no contiene substancias soporíferas que cortan la tos e irritan el estómago. Por el contrario, con su acción descongestiva y sedante se calma la excitación y se expectora a la par de sus efectos medicinales.



La influenza, gripe o Dolores de cabeza

no hace distingos, ataca a todos por igual, y más cuando no se adoptan las precauciones en el abrigo o de asepsia intestinal. Los estados gripales no deben descuidarse. Hay que seguir estrictamente los consejos del médico.

C I T R A L G I N A

analgésico y antitérmico gradual, combate la fiebre, neuralgia, gripe, resfríos y dolores de cabeza.

La acción suave de Citralgina es de calmante gradual que no perjudica al estómago.

Es molesto sufrir del estómago



Los desarreglos en las comidas son de consecuencia, llegando los órganos de la nutrición a no digerir ni a eliminar normalmente, originándose molestos sufrimientos.

BICARBONATO CATALICO

facilita la digestión, combatiendo eficazmente las molestias estomacales de una mala asimilación.

Bicarbonato Católico es un digestivo que al neutralizar la acidez alivia el ardor o dolor de estómago.



Hay peligrosos gérmenes en la garganta

que producen o agravan la gripe y otras afecciones a las vías respiratorias.

Existen los comprimidos agradables de

C L O R A N G I O L

de poco costo, útiles como antisépticos de la boca, pues, en parte, neutralizan los microbios que producen los detritos de los alimentos, el tabaco o el polvo que se aspira.

Con Clorangiol se alivian ronqueras, laringitis y demás inflamaciones a la garganta, protegiendo las cuerdas vocales.

UN CONSTANTE DESFILE DE GRANDES ATRACCIONES POR EL MICROFONO DE **LR1 Radio EL MUNDO**



SANTIAGO LUIS DAVID

HISTORIA DE INCONCLUSOS

Por SUSANA

DOS retratos trazados por David han llegado hasta nuestro tiempo inconclusos. Uno es el de madame Recamier, que, como es sabido, interrumpió sus poses porque no quería que el ilustre pintor inmortalizara sus pies. El otro fué el de madama Chalgrin, la hija de José Vernet; y su historia, como la refirió hace algunos años el escritor Casimiro Stryienski, no deja de ser tan novelesca como sugerente para aquellos que desean penetrar en el espíritu femenino de aquellos ya lejanos días.



JOSE VERNET

EMILIA Vernet nació el 20 de julio de 1760, en Bayona, donde su padre, José Vernet, realizaba estudios para dos grandes cuadros marinos que se le encomendaron. Con él, que era andariego, recorrió la niña buena parte de Francia; pero, en 1774, aquellas deliciosas peregrinaciones, en las que tomaba parte toda la familia, debieron interrumpirse, porque la esposa, habiendo enfermado, debió ser recluída en una casa de salud.

A los dieciséis años, Emilia casó — o fué casada, porque en aquel tiempo en ello intervenían más los familiares que los interesados, casi siempre de escasa edad... — con Juan Francisco Chalgrin, de treinta y ocho años y cierta actuación sobresaliente en trabajos de arquitectura, fama que tuvo hasta la vejez, en que le correspondió participar en los estudios para la erección del Arco de Triunfo de la Estrella. Tal matrimonio debió halagar al padre artista, máxime si se agrega que era bastante holgada la situación económica del hijo político. Así y todo, como regalo de bodas, Emilia recibió de su padre cuarenta mil francos y el cuadro *Castillo de Tivoli*.

PERO un matrimonio iniciado con tan felices perspectivas, muy pronto convirtióse en un tormento para la joven esposa, la cual, a poco de dar a luz una niña, debió separarse. De ello, madama Lebrun, en su correspondencia, con tono conmiserativo, se hizo eco repetidas veces.

Por aquel entonces ya comenzaba a apuntar la aurora trágica y a la vez grandiosa de la Revolución. En 1789 murió su padre, precisamente en aquel Louvre donde Emilia se había refugiado después de su fracaso matrimonial. La ola de crueldad y destrucción avanzaba. De manera que en 1793, para ponerse a salvo, la hija del pintor debió huir a Passy, alojándose en la casa de su amiga madama Filleul.

Allí, ocupando las dependencias que le había arrendado su amiga, pintora y, también, a su modo, víctima de la crisis de aquellos momentos, Emilia llevó una existencia en la cual, por lo reducido de sus rentas, muchas debieron ser sus pri-

UNO DE LOS RETRATOS QUE DEJO DAVID

MONTES CARIDE

vaciones, dedicándose por entero a la educación de su hija.

Pero, ¿cómo esta mujer, tranquila y casi sin vinculaciones, fué a parar nada menos que a la Conserjería, no sin razón denominada "la antesala de la muerte"?

DEBIOSE, sencillamente, a una insignificancia; pero, como entonces ocurría, una insignificancia de tanta trascendencia como el más censurable de los crímenes. El 20 de junio, el feroz Blache, agente del Comité de Seguridad, allanó la casa de la pintora, condujo detenida a ésta y, además, habiendo encontrado algunos objetos de la inquilina, madama Chalgrin, mezclados con los de su pertenencia, creyó conveniente trasladarla a ella igualmente. Además, consignábase en el documento que se subscribió en aquella lamentable circunstancia, en casa de la detenida se habían encontrado veinte libras de bujías de cera. Un crimen en una presunta realista...

Envuelta así en la acusación que pesaba contra madama Filleul, Emilia envió una carta enterando a su hermano Carlos de lo que acababa de ocurrir e implorándole su ayuda. Inmediatamente le respondió éste enviando a la vez, con toda suerte de explicaciones, varias súplicas a las autoridades. El resultado fué nulo. Emilia era culpable de haber acaparado cera y, además, por guardar en su casa aquellos objetos que, al parecer, su amiga había retirado del palacio real.

EN vista de su fracaso, Carlos Vernet acudió a su amigo el pintor David, quien con una sola palabra podía obtener la libertad de la prisionera. Pero el amigo de Marat se mostró inflexible.

— Tu hermana es una aristócrata — le replicó a Carlos. — No me molestaré por ella.

Y con ello demostró también su rencor. Porque, enamorado de Emilia, desde que ésta quedó sola, el pintor habíase visto, en repetidas oportunidades, rechazado con tanta suavidad como inflexibilidad, quedando, en consecuencia, inconcluso el retrato que había comenzado a hacerle.

Fué un golpe terrible y definitivo. Tanto como la sentencia que luego la empujó al patíbulo, sospechosa de haberse apropiado de veinte libras de cera y guardar algunos objetos cuya custodia le había encomendado su amiga.

Así, del grande pero rencoroso David quedan dos cuadros inconclusos. Uno es el de la coqueta madama Recamier; otro, el de esta desventurada joven, cuyo rostro fresco y joven aún y en el que es evidente la melancolía, se destaca sobre un rojo sangre, que resulta más dramático cuando se conocen, aunque esbozados, los motivos que terminaron con su existencia.



"MADAME DE RECAMIER", *el famoso cuadro de David, que se conserva en el Museo del Louvre.*

20

simplex

La Página más hermosa de su vida...

escríbala con COTY

POLVOS: Tonos clásicos y modernos. Modelo grande . . $ 2.— Mod. mediano $ 0.85

LAPIZ PARA LABIOS: Importado, tonos de actualidad. Modelo MAGNUM $ 4.50 Modelo SHORT (económica) $ 1.60

COLORETES: Import., tonos nuevos. Caja laqué $ 1.90

IMPORTANTE: Los productos COTY, amparados por su consagración mundial, ofrecen hoy más que nunca la garantía de su calidad irreprochable. COTY cerraría sus laboratorios antes de modificar sus fórmulas.

Si Vd. pide COTY y el vendedor le ofrece otra marca...exija COTY

YO GARANTIZO LA LEGITIMIDAD Y CALIDAD DEL



QUAKER OATS

Mi figura está en todos los envases de QUAKER OATS legítimo. Busque mi retrato para estar segura de recibir un producto noble, preparado a conciencia, solamente con granos tiernos de la mejor avena, limpia y libre de materias extrañas.

Por su salud y la de sus niños, para mayor rendimiento y mejor sabor, fíjese que las latas y paquetes de QUAKER tengan siempre mi imagen.

La Avena QUAKER *jamás se vende suelta.*

Quaker Oats

Cuesta más porque *ES* mejor

Crema Dental
KOLYNOS



ILUMINA SU SONRISA

ORBIS

LA VOZ AMIGA PARA TODO EL DIA
EL COMPAÑERO PARA SUS HIJOS

Es el receptor de radio en su hogar si está sintonizado con

LR1 RADIO EL MUNDO

EL RINCON DE LOS NIÑOS

EL DON DE LA ALEGRIA

De los niños es la alegría y de los grandes el cuidado de ella. Nada impresiona más dolorosamente que un niño triste. Se puede carecer de muchas cosas, pero aquel que lleva alegría, lleva en sí una gran fortuna.

La alegría de los niños es como el sol dentro de la casa: da calor, ayuda a vivir. El clima interno se resiente si el niño se entristece. Es como un velo de desaliento que se tiende sobre toda energía y no se piensa en otra cosa. "¿Qué tendrá el niño? ¿Estará enfermo? ¿Alguien ha podido herirlo? ¿Sufre por razones morales o físicas?"

El bienestar moral de una criatura influye sobre su naturaleza al punto de menguar visiblemente sus defensas. Falta de apetito, falta de sueño, nerviosidad, desgano.

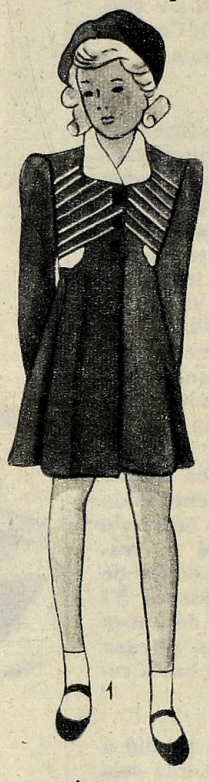
La alegría en los niños significa equilibrio y es un tónico general para el organismo.

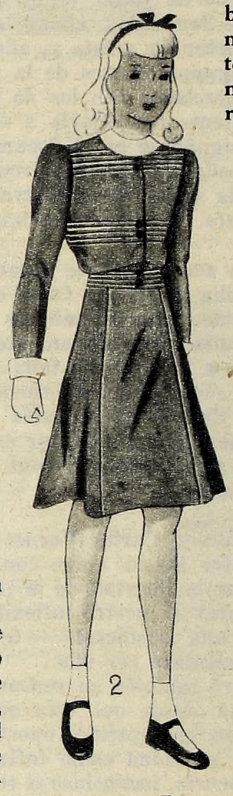
A un niño triste cuyo físico no despierta mayores preocupaciones se le debe encaminar por todos los medios hacia la risa, hacia la diversión, hacia la alegría, para darle a su naturaleza la defensa de que carece y que en la niñez y fuera de ella es indispensable para toda la vida.

•

ROPAS ELEGANTES

Los niños son fácilmente elegantes con sólo que la madre tenga gusto y discreción. Considerando que no caben casi adornos en un cuerpo infantil, ha de procurarse seleccionar las telas y los figurines y utilizar aquéllas de muy buena clase y éstos de fina elegancia. Es suficiente a veces un detalle mínimo para darle categoría a un modelo sencillo.







Pero en todo caso es agradable tener en cuenta que el exceso de sencillez jamás podrá perjudicar a una criatura que lleva con sus años la gracia y la belleza.

•

1. — Abrigo en tela gamuzada, marrón, con pespuntes, cuello y tapa de los bolsillos en color beige.

2. — Elegante y sobrio vestido en lanilla marrón, con cuello y puños en batista de hilo rosado.

3. — Este bonito vestido está confeccionado en tela de lana lisa y a cuadros, prevaleciendo en el conjunto el rojo y el gris claro.

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE a principios de siglo la instalación de una nueva logia masónica en Buenos Aires provocó los más encontrados comentarios, pues la masonería pasaba por ser una asociación secreta destinada a estimular perniciosos conciliábulos?

***QUE** se trataba de la logia "Unión Justo número 206", presidida por el señor Manuel González Azofra, que tenía el grado 33, y en la que tuvo importante participación la señora Angela V. de Elormendi, hermana maestra, iniciadora de las logias de mujeres?*

QUE en el curso de la ceremonia el señor Vicente V. Tuci hizo bautizar a sus seis hijos, cada uno de los cuales comió, según el ritual, un trozo de fruta?

QUE para despejar la atmósfera adversa se recordaba en esa oportunidad que el rey Eduardo VII había sido miembro, hasta pocos años antes, de la masonería inglesa?

***QUE** con motivo del jubileo del general Mitre, el encargado de ofrecerle el homenaje de "La Nación" fué el periodista José María Niño, y que correspondió a monseñor Romero oficiar la misa en acción de gracias que se llevó a cabo en el templo de la Merced?*

QUE asimismo, en homenaje al ilustre patricio, se realizó una función de gala en el antiguo teatro de la Opera, representándose "Rigoletto", con intervención de Caruso, Darclée y Sanmarco?

QUE por ley del Congreso, que promulgó el presidente Roca y su ministro Felipe Yofre, la calle Piedad se llamó desde entonces — junio de 1901 — calle Bartolomé Mitre?

***QUE** Rosendo Fraga, siendo coronel, reemplazó en la dirección de la Penitenciaría Nacional al coronel Boerr, que desde el año 1890 había estado a cargo del establecimiento y a quien colocó en trance de renunciar el ministro Magnasco?*

QUE el único profesor de ciegos que había hace cincuenta años en Buenos Aires era don Francisco Gatti, ciego a su vez, y que había aprendido a hablar español entre nosotros?

QUE Gatti, que había nacido en Nápoles en 1856, había cursado estudios normales en su país y se había graduado además en el Conservatorio de Música de Nápoles?

***QUE** a los pocos años de radicarse en Buenos Aires se incorporó a la pequeña escuela de ciegos que funcionaba adscripta al Asilo de Huérfanos, y en la que recibían precaria instrucción una treintena de alumnos?*

QUE allí acreditó sus extraordinarias dotes didácticas, educando, entre otros, a un joven llamado Salvador Aleu, de diecisiete años de edad, quien aprendió, además de las asignaturas escolares, el piano y algunos oficios como el de encuadernador y tejedor de mimbre?

QUE Aleu había aprendido a leer mediante caracteres en relieve y a escribir con un sistema de puntos, mediante el cual se comunicaba con entera claridad?

***QUE** posteriormente este profesor Gatti, ayudado por la señorita Eva San Román, resolvió fundar un instituto de enseñanza para ciegos, solicitando la cooperación del gobierno nacional?*

QUE por ese entonces, en la capilla de Capitán Sarmiento ya había existido durante algunos años una escuelita especial para ciegos, que no se había desarrollado, sin embargo, por falta de un profesor idóneo?

Polvo Facial
ATKINSONS
Dará más seducción a su Belleza!

Sea Ud. cautivante, admirada! Use el delicioso Polvo Facial Atkinsons! De adherencia perfecta, conferirá aterciopelada suavidad a su cutis, perfumándolo exquisitamente con un delicado "bouquet"! En 8 modernos tonos y 2 tamaños: $ 0.70 y $ 1.20. La caja grande, por su mayor contenido, resulta aún más económica.



CON UN HERMOSO Cisne GRATIS



Lady Marguerite Strickland



le recomienda para su belleza:
CREMA DE DIA, suaviza y protege la tez del aire y del sol, asegurando un maquillaje impecable.
CREMA DE LIMPIEZA, elimina totalmente impurezas y cosméticos, manteniendo el cutis suave, lozano.
COLORETE, extra-suave, se esfuma fácilmente e imparte al rostro radiante hermosura. En 6 espléndidos tonos.

... y ahora, el colorete rebajado a $ 0.70

ACOS-15

GLENZ HA CREADO LOS

Rojos Frutales*

PARA DAR ENCANTO NATURAL A SUS LABIOS



Rojo Orange*

es decir, rojo naranja... Está singularmente indicado para dar al rostro esa tan anhelada expresión angelical. Pídalo!.. Conjuntamente con el ROJO MANDARINA, es el más suave de los rojos frutales del Lápiz Labial GLENZ, todos exquisitamente perfumados y deliciosamente naturales.

¡CUESTA SOLO 70 CENTAVOS!

LAPIZ LABIAL GLENZ

SINTONICE: "INTERMEZZO ROMANTICO", la Caravana del Ensueño, con el PRINCIPE KALENDER, los Rapsodas Melódicos y Miguel Angel, todos los MIERCOLES, de 21.30 a 22 hs., por la RED de Emisoras SPLENDID.

CINE NUESTRO Por CELU-LOIDE

Teatro francés y...

QUE lindo y qué divertido es el teatro francés! El característico teatro de las "pochades" y los "vaudevilles". ¡Qué originalidad y qué gracia para complicar y enredar las cosas! Y colocar las escenas y las frases más disparatadas. El público, con esta clase de teatro, ríe. Y ríe de buena gana. Por eso "Bajó un ángel del cielo" es una comedia alegre, divertida, sin otro propósito que el de hacer reír. Pero entendámonos. Nada más que eso. Ni siquiera deja de ser una comedia teatral. Y para conseguir ese objeto no era necesario llevarla a la pantalla. Era suficiente dejarla en el teatro.

"Bajó un ángel del cielo" no tiene ningún contacto con el cinematógrafo. A pesar de los enormes esfuerzos que hace la dirección por sacarla de entre las bambalinas. Para tratar de lograrlo, el director imprime a las escenas y al diálogo un extraordinario y agitado movimiento. Sin duda, lo que buscó era imprimirle una extraordinaria agilidad, pero la agilidad y el movimiento son dos cosas, en cinematógrafo, totalmente distintas. Y lo único que se consigue con ese exceso de movimiento en el diálogo y en la cámara, es producir al espectador una sensación abrumadora. Esa es la realidad. A los veinte minutos el espectador está cansado, fatigado, abrumado. Tiene la sensación de que el operador ha de estar pasando la película a una velocidad exagerada. Trata de ganar tiempo, y en realidad la que exageró el movimiento y trató de ganar tiempo fué la dirección. Para darle agilidad a "Bajó un ángel del cielo", lo que quizá debiera haberse hecho, era salir a filmar exteriores. Y no exteriores absurdos como el de una toma, en la que se ha querido dar la sensación de una plaza, armándola en un set con dos arbolitos, un banco, un farol y un vigilante. Eso es lo que le faltó a la película. Aire, luz, ciudad. Toda ella está filmada en tres o cuatro interiores. Como en el teatro. Siguiendo el recurso de puertas que continuamente se abren y se cierran, como en el teatro. Y llegándose a usar, como factor cómico decisivo, una trompeta de caza inexistente en nuestro país, inverosímil en la casa de un bicicletero y recurso puro y exclusivo también del teatro. Y esta vez del teatro francés.

Al final de la película se echó, una vez más, mano del viejo efecto del casamiento. Era desde luego difícil encontrar un director que no casase a Zully Moreno. Actriz que en Estados Unidos ostentaría para su publicidad el honroso título de "Miss Casamiento Nº 1". Y a pesar de eso, es un recurso malgastado. Porque Zully Moreno está preciosa, con un traje de novia maravilloso, pero de todo ello nos enteramos en la publicidad del film, que ha utilizado las fotografías y las escenas del enlace con mucha mayor habilidad que la película.

De una cosa hay que felicitarse, evidentemente. De la pulcritud con que se ha manejado el contenido del film. Era peligroso el género. Nada hay que choque, sin embargo, ni que sea de mal gusto. Y también es de hacer destacar que la bondad de los papeles permite a los intérpretes mayor lucimiento que en anteriores películas. El caso de Zully Moreno, que se destaca mucho más actriz que cuando sólo se trataba de utilizar, para lucimiento en la pantalla, su espectacular belleza. Muy promisorio el debut de Maurice Jouvet, que crea y defiende con mucha habilidad su personaje, incorporando al cine nacional un nuevo tipo de galán en la línea intermedia entre la juventud y la adolescencia.

...Teatro español

¡Viva el cine nacional! ¡Olé! Una nueva película de nuestra cinematografía filmada, sin duda, en Madrid, o una película española filmada en los estudios del parque Centenario. Cualquier cosa. Todo menos un nuevo film nacional. Película que pertenece, desde luego, a una época decadente y pasada de moda. Con un argumento que pertenece a una magnífica novela del prestigioso autor español Gregorio Martínez Sierra.

Ha sido llevada a la pantalla con todo respeto y pulcritud. Y sus diálogos son claros y precisos. Pero no así sus personajes, que ni están claros, ni precisos, ni definidos. Sólo sabemos que el protagonista es un mal hombre, peligroso, porque tuvo la feliz ocurrencia, que tiene cualquier enamorado, desde luego de buen gusto y con mucho talento, de llevar al mármol a la mujer en aquel momento amada. Es decir, no tanto en aquel momento, porque cuando la película está cerca de su final, nos demuestra, en una escena apasionada, que parecería ser que aquel amor no ha muerto, y, por el contrario, está en situación aún de poder provocar muchas y bellas estatuas.

El interés de la película radica, más que nada, en la interpretación que Catalina Bárcena, gran actriz del teatro español, hace de la anciana que sirve de motivo central al argumento. Pero no puede decirse lo mismo de la evocación que hace de sus amores juveniles, por cuanto su figura y su expresión dramática no consiguen reflejarlos en ningún momento. Es grotesco que se halla intentado hacer el papel de una niña, sin duda, de no más de dieciocho años, a través de la gran actriz.

El final de la película adolece asimismo de la falta de visión cinematográfica. La muerte, larga, pesada y teatral de la protagonista. ¿Qué se ha hecho de la madre de la criatura? ¿Cómo se le puede arrancar a un hijo así como así? ¿Cuál es la actitud de ese hombre, figura permanentemente indefinida? Y, en fin, un sinnúmero de detalles que durante todo el film quedan sin aclarar. Porque en "Tú eres la paz" (en la película, no así en la novela, es muy poco lo que aquella mujer ha hecho para hacer la paz de nadie), sólo se aclaran las cosas cuando las cuentan sus protagonistas, método anticinematográfico. Y el contarlas todas no lo permite un film, por extenso que sea. También "Tú eres la paz" ha tenido el privilegio de permitir lucirse más definidamente a una figura del cine nacional. Es, indiscutiblemente, la mejor película de Alicia Barrié.

Aprendamos de la "perfecta casada"

Pero no, mamá,

EL SECRETO ESTÁ EN EL SABOR *del* VINAGRE TRAPICHE



Antes de casarse, fué la joven esposa la que recibió sanos consejos maternales, pero ahora... ahora ha descubierto por sí misma, que un "vinagre suelto" no puede dar a las ensaladas, mayonesas o encurtidos el exquisito sabor y fragancia del VINAGRE TRAPICHE. Está elaborado técnicamente con Vinos Trapiche y en la Bodega Trapiche. ¡Usted puede usarlo con entera confianza!

No hay sustitutos para el sabor ni para la calidad del *Vinagre de Vino* TRAPICHE. Sin embargo cuesta igual... y además regala el "Código de la Mesa".

Obsequio a las lectoras de EL HOGAR

Pida personalmente el "Código de la Mesa" en Florida 401, esq. Corrientes, o envíe este cupón y recibirá por correo su ejemplar.

Gratis



BENEGAS HNOS. & CIA. LTDA., WARNES 2358, BS. AS.

Sírvanse enviarme 1 ejemplar del Código de la Mesa.

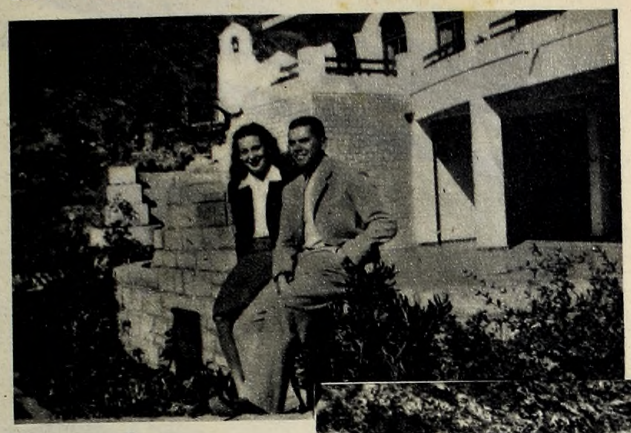
NOMBRE .....

CALLE Y Nº .....

LOCALIDAD .....

H 5

En las termas de Villavicencio



Ingeniero **Egberto Félix Tagle** y su esposa, señora **Ana María Rocca Usandizaga.**



Señor **Jorge Campomar,** su esposa, señora **Pilar Portarrieu,** y el ingeniero **Ernesto M. Quintana.**



El diputado nacional Dr. **Camilo Stanchina** y señora.



El frío no le hace nada

¿Por qué se resfrían unos y otros no? Es sencillo: porque éstos tienen defensas naturales más activas. El Jarabe San Agustín elimina del organismo residuos y desechos que tan a menudo son la causa de su insuficiente capacidad de defensa contra las enfermedades. Ayude Ud. a sus defensas naturales mediante una depuración con el

JARABE SAN AGUSTIN

Purgante-Depurador



El embajador argentino en el Perú, doctor **Alberto Uriburu,** y el ministro de Economía, Obras Públicas y Riego de Mendoza, ingeniero **Franck Romero Day.**

Fotos Fanleer.

El precio alto, *no hace la calidad*

en cuanto a perfumes se refiere.

No malgaste su dinero en perfumes

- **APARENTEMENTE Importados**
- **APARENTEMENTE Finos**
- **APARENTEMENTE Conocidos**

Pida y exija, en el comercio más modesto o en el más importante, las dos creaciones cumbre de PERFUMES LAKMÉ

PRIVADA
en extracto y loción, o
PERSONAL
en extracto y colonia

...y no pague más del precio fijado por PERFUMES LAKMÉ.



En esta forma, tendrá la satisfacción de haber obtenido el mejor y más fino de los perfumes que, en la actualidad, se elaboran en el Continente y a un precio equitativo y razonable. Cualquier perfume o producto de tocador que lleve el sello LAKMÉ, significa lo mejor, y todo lo que se invierta con intención de obtener una calidad superior es dinero mal gastado.

PRECIOS

Extracto Privado y Personal		Loción Privada y C. Personal	
Frasco de 6 c. c.	*$ 4.80*	*Frasco de 50 c. c.*	*$ 4.80*
„ „ 12 c. c.	*$ 8.--*	*„ „ 100 c. c.*	*$ 8.--*
„ „ 18 c. c.	*$ 11.20*	*„ „ 200 c. c.*	*$ 14.40*
„ „ 48 c. c.	*$ 22.40*	*„ „ 500 c. c.*	*$ 34.40*
„ „ 96 c. c.	*$ 40.--*	*„ „ 1000 c. c.*	*$ 64.--*

El lugar de privilegio que siempre correspondió a PERFUMES LAKMÉ, por su calidad y jerarquía, hoy lo mantiene en forma exclusiva.

Perfumes
LAKMÉ

EL NOMBRE QUE DA RENOMBRE AL PERFUME


Para todo hogar elegante
Baratti Muebles
CORRIENTES 1145 - BUENOS AIRES
FUNDADA EN 1853
Al Interior gratis
Catálogo Ilustrado.
CREDITOS

El presidente Castillo restaura la banda de 1813

Por
DARDO CORVALAN
MENDILAHARSU



● Banda con que el excelentísimo señor presidente de la Nación, doctor **Ramón S. Castillo,** restaura la forma y características que para la misma decretó la Soberana Asamblea Constituyente del año 1813.



● Este escudo, copia de un ejemplar de 1813, primorosamente bordado, destaca la gracia de la corona de laurel y demás elementos integrantes del escudo nacional que une la borla con el paño de la banda.



LA banda con que el presidente de la Nación, doctor Ramón S Castillo, concurrió a la última conmemoración patriótica, restaura las formas de la insignia directorial sancionadas por la histórica Asamblea Constituyente de 1813, y afirma el respeto por la pureza de los símbolos nacionales. Con la bandera el escudo y el himno, fórmula sacramental de la soberanía y de la libertad, el emblema presidencial simboliza la augusta majestad del pueblo que representa.

En un artículo titulado "¿Por qué las bandas de los presidentes argentinos no responden a la ley de su creación?" ("El Hogar", 23 de mayo de 1941), señalé las alteraciones

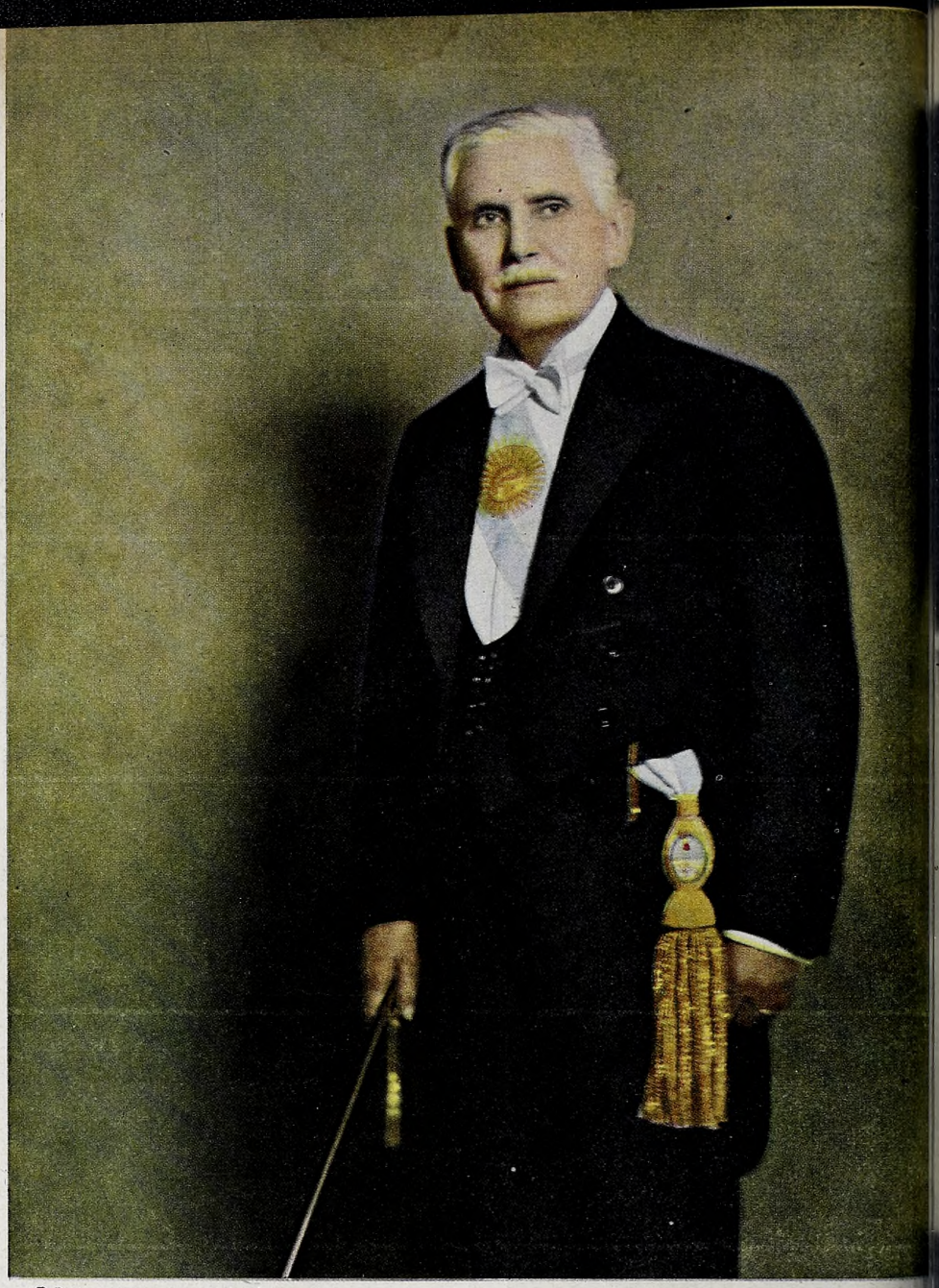
(Concluye en la página siguiente)

● Primoroso detalle de la sola borla de hilo de oro en que termina la insignia presidencial.

sufridas por la insignia originariamente directorial. La reproducción facsimilar de las bandas existentes en el Museo Histórico Nacional y fehacientes referencias de otras permitieron apreciar alteraciones demasiado caprichosas. Ningún presidente resultaba haberla usado conforme a la ley de 1814 y ninguna era igual a otra. No existen las de los primeros directores, de Posadas a Pueyrredón, ni la de Rivadavia, que se invoca al transmitirse el mando ejecutivo. Sin embargo, los antecedentes históricos y legislativos permitían fijar sus características claramente. La banda tiene origen en la "reforma del Estatuto provisorio del superior gobierno", de 26 de enero de 1814.

En esta fecha se sancionó el tratamiento de "excelencia" para el jefe del Estado, y que llevaría "una banda bicolor, blanca al centro y azul a los costados, terminada en una borla de oro, como distintivo de su elevada representación". El primer director, Posadas, la recibió el 31 de enero de 1814 de manos de don Juan Larrea, miembro del Triunvirato, después de asistir al solemne Te Déum y prestar juramento para recibir "el sagrado depósito de la autoridad". El 25 de febrero de 1818, el mismo congreso que declaró la independencia en Tucumán creó la bandera nacional de guerra, distinguiéndola de la de 1816 "con un sol pintado en medio de ella". Sobre la banda "que sirve de divisa al supremo director del Estado" legisló en la misma oportunidad, porque "debe diferenciarse de otras (la de los brigadieres), de suerte que jamás se confunda con ellas y que sea bastante notable la diferencia. Serán peculiares y privativos de ella — dispuso el congreso de 1818 — los dos colores, blanco y azul, que la distinguen en la forma que hasta ahora se ha usado, y en ella se pondrá un sol bordado en oro en la parte que cruza desde el hombro hasta el costado, de modo que caiga sobre el pecho y se haga bien visible". A estas características severas se ajusta la banda del presidente doctor Castillo, según puede observarse en estas páginas. Han desaparecido el color subido del azul, los flecos, los escudos con cañones, lanzas, banderas, estrellitas, moños, brazos vestidos, guirnaldas y las dos borlas, para reducirse a las tres franjas decretadas y al sol de treinta y dos rayos con la cara del Inca, según el modelo que aparece en la primera moneda nacional batida en la Villa Real de Potosí, en 1813, por mandato de la misma Asamblea Constituyente.





● Primer retrato del excelentísimo señor presidente de la República, doctor **Ramón S. Castillo,** luciendo la banda presidencial, cuya sencilla forma ha restaurado, de acuerdo con la ley que la instituyó en el año 1814.
Foto Witcomb

Esta insignia ha sido confeccionada — según instrucciones precisas — por la sastrería militar, que ha realizado una pieza austera y bella de valor histórico. Manos delicadas bordaron el sol en oro puro, sobre el fondo siempre sugestivo de los colores nacionales. He tenido la agradable oportunidad de congratular al señor presidente por esta reacción ideal, que es noble estímulo para los que procuramos respeto para las formas originarias de los símbolos patrios.

Con esa su atrayente sencillez característica ha respondido al elogio el doctor Castillo: "Hemos tenido que volver a la banda de la asamblea de 1813."

Esto es un mandato, una pauta. Con ello cobra perspectiva de realización más inmediata el dictamen reciente de la Academia Nacional de la Historia, sobre intangibilidad de los emblemas patrios, y por nuestra parte celebramos el hecho a pleno corazón, ya que dimos al tema y a sus sugestiones patrióticas, oportunamente, el mejor lugar.





JUAN JOSE CASTRO, músico argentino, en la National Broadcasting Company de N. York

LENTO

El ensayo comienza. El director marca elegantemente la entrada de un sector de la orquesta, y su gesto y la suavidad del movimiento de su batuta procuran transmitir la honda emoción de los compases iniciales de la hermosa sinfonía de César Franck.

LA actuación de nuestro compatriota al frente de la orquesta de la National Broadcasting de Nueva York, organismo musical que ha contado con la dirección de los más grandes músicos del mundo, entre ellos el ilustre Arturo Toscanini, que fué quien la dirigió en sus conciertos en Buenos Aires, constituye uno de los motivos de más legítimo orgullo para el arte argentino. Juan José Castro obtuvo el unánime aplauso del público y de la crítica estadounidense, profundamente impresionados por el talento, la seriedad y el tecnicismo de este artista nuestro, que tantas pruebas lleva dadas de su capacidad. Mientras ensayaba la Sinfonía de César Franck, fué sorprendido por la cámara fotográfica, impresionándose las escenas que reproducimos en esta página y que con tanta justeza captan cuàtro aspectos de su labor.

PIANISSIMO

La mano izquierda señala a los violoncelos en un movimiento acompasado para extraer de ellos el sonido profundo, apenas perceptible, que debe vibrar como un lamento. Es el "pianissimo" uno de los matices más difíciles de lograr en todas las orquestas.



ALLEGRETTO

El segundo tiempo de la sinfonía ha comenzado. El ritmo es más vivo, más dinámico. Pero el director trata de contener el exceso, de conservar el equilibrio entre el sonido de tantos instrumentos de diversa tonalidad, de manera que los temas surjan nítidos y precisos.

ALLEGRO FINALE

Y llegamos al final de la sinfonía. La pujanza rítmica, la sonoridad, han adquirido su punto culminante. Juan José Castro conduce briosamente a la orquesta, y con ademanes seguros y firmes da entrada a los diversos instrumentos. Cuerdas, metales y maderas se funden en una sonoridad que subyuga y emociona.



Enlace RODRIGUEZ



● César de Tezanos Pinto, Susana Lloveras, Adela Dowling Peña y Julio P. Huergo (hijo).



● Sara Leloir Anchorena, Ricardo Ayerza, Florencia Maguire de Bullrich y Adelina Maguire de Lalor.

● Adelina Maguire de Lalor y Alberto Rodríguez Pividal.



● La novia, que lució una elegante toilette de tul, con bordados de hilos de plata en el corsage y velo de tul ilusión.
Foto Gross

● Los desposados al salir del templo.



● Sara Josefina Leloir Anchorena y Ricardo Ayerza.

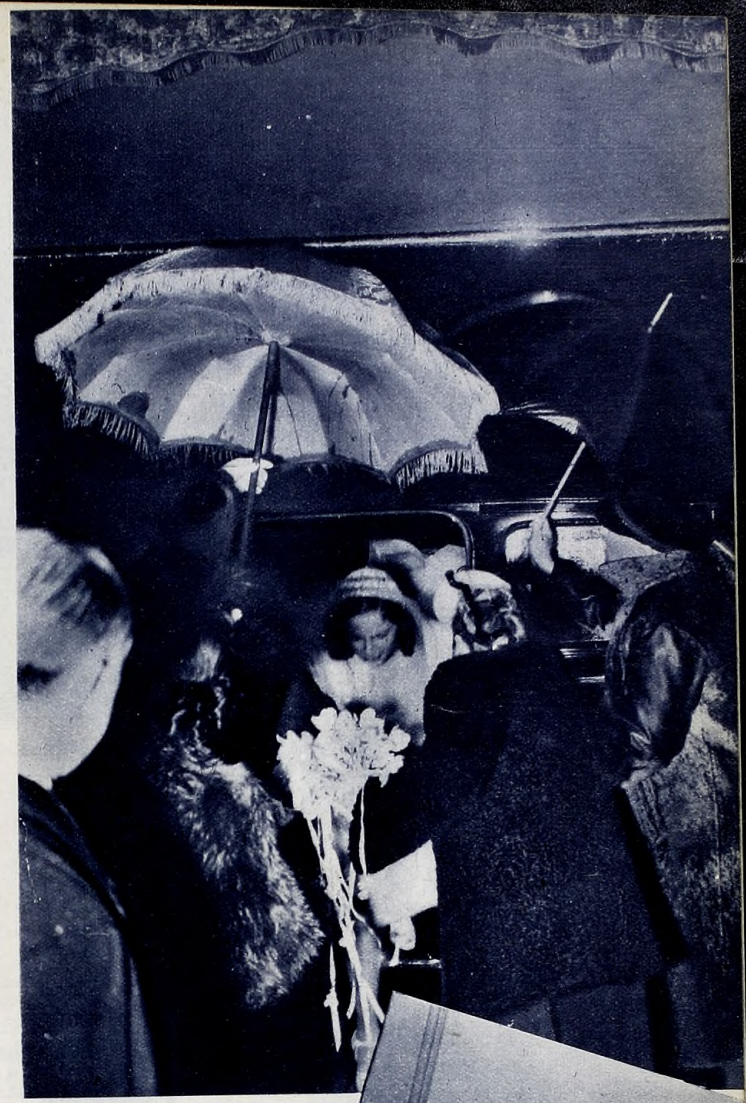


SALAS - LALOR

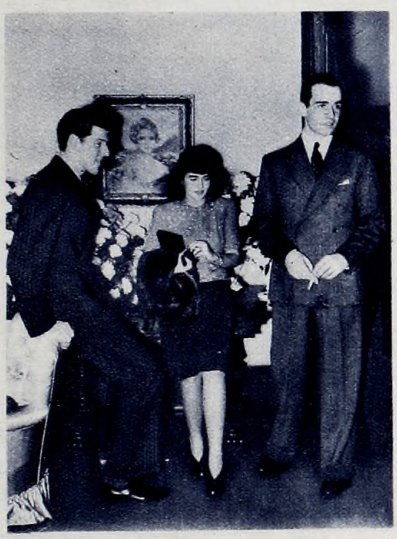
PROMOVIO un acontecimiento social de destacadas proporciones la consagración del enlace de María Rodríguez Salas con Juan Lalor Maguire, que tuvo lugar en la basílica del Santísimo Sacramento. La ceremonia religiosa, así como la recepción, efectuada en la residencia del doctor Joaquín S. de Anchorena, congregaron a una numerosa concurrencia.



● **Ana Elena Martínez de Hoz, Ernesto Aldao Ocampo y Alfredo Aldao Unzué.**



● La novia llega a la residencia del Dr. **Joaquín S. de Anchorena,** donde se realizó una recepción.



● **Luis Morgan, Carola Martínez de Hoz y Ricardo O'Farrell.**





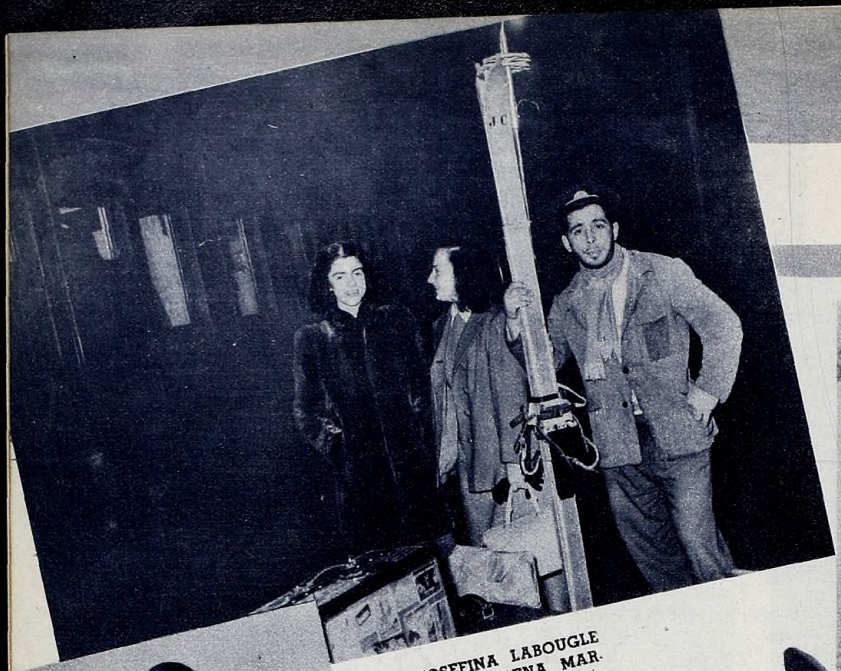
● **Teresa Sojo Maquieira y Julio Peña Ayerza.**

Fotos "El Hogar"



● **Isabel Peña y Alfredo Lalor Maguire.**

SAN CARLO



● JOSEFINA LABOUGLE LEZICA y ELENA MARCO BONORINO, el día de su partida para San Carlos de Bariloche. Abajo: JOSEFINA LABOUGLE LEZICA al iniciar su temporada de esqui.



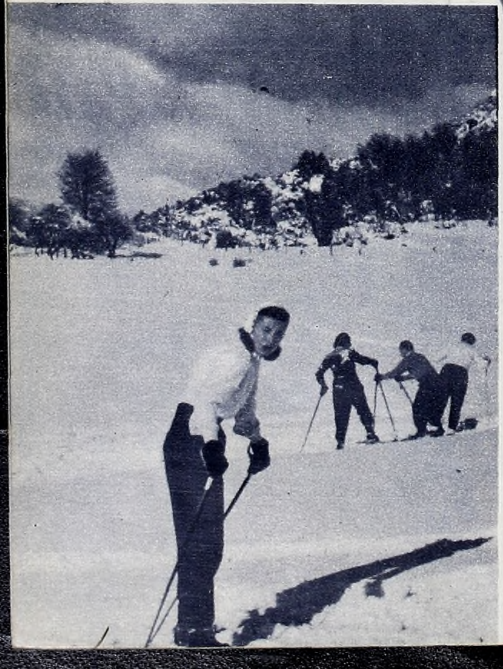


● INES DUNCAN BOSCH.

● CAROLA BREUER MORENO.



El movimiento turístico en la región de lo[s] ha dado a San Carlos de Bariloche u[na] actividad inusitada. El éxito alcanzado este [año] por la temporada de invierno lleva allí a nu[me]rosos contingentes de viajeros que se renuevan [se]mana a semana. La difusión alcanzada por los [de]portes de invierno en Nahuel Huapí está testim[o]niada por esa afluencia de viajeros, en su mayo[ría] entusiastas aficionados al andinismo y al [es]quí.



● MARIA SALUD GAUNA y ARANA DE NELSON.



● ANGELA DEL PIANO LASTRA y CAROLA BREUER MORENO.



...G DE BARILOCHE





● JULIETA LURO DE MERCADO.



● COLETTE SCHMIDT DE GRAMAJO Y ADELA PATRON COSTAS, emprendiendo viaje a la región de los lagos. Abajo: ADELA PATRON COSTAS en la cancha de esquí.



● MERCEDES BOSCH, que se adjudicó el campeonato de cañones.





● PERLA B. DE ALLEMAN.



● JULIETA LURO DE MERCADO.

Fotos de "El Hogar" y Fernández Seijo.

Escenografías Cárcano para la

EL prestigioso actor y director francés Louis Jouvet ha confiado a Ana Inés Cárcano, hija de nuestro embajador en Londres, Miguel Angel Cárcano, la responsabilidad de crear la escenografía y el vestuario de tres de las obras del repertorio de la temporada que inicia en el Ateneo: "Le medecin malgré lui", de Molière, "La belle au bois", de Jules Supervielle, y "L'annonce faite a Marie", de Paul Claudel. Las teorías escénicas de Jouvet, que consolidaron los éxitos de su carrera, hallarán, sin duda, en la fantasía de la joven artista, una adecuada interpretación. Para quienes conocen las inquietudes de Ana Inés Cárcano y las posibilidades de su talento, la decisión de Jouvet, cuya preocupación por el montaje de las obras que pone en escena es su rasgo característico, no constituye sólo una oportunidad a un estímulo, sino también el justo premio a la dedicación y a la constancia puestas al servicio de una sincera vocación.

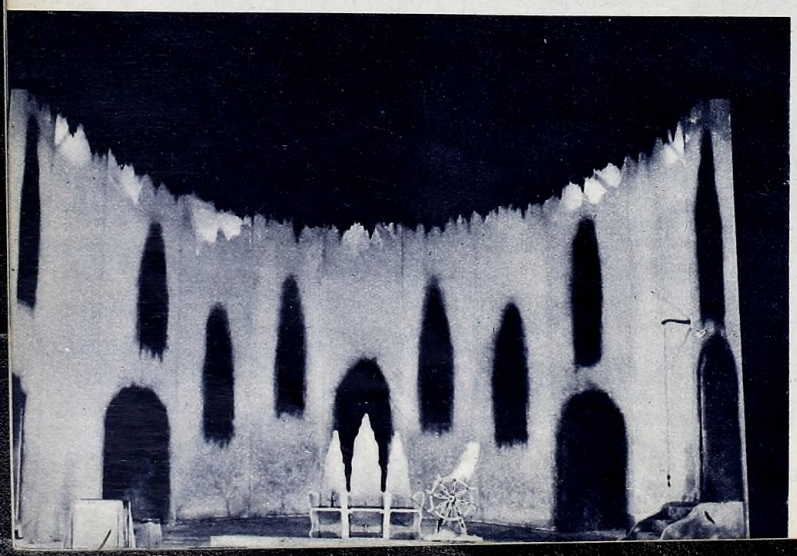


● **ANA INES CARCANO, la joven artista argentina, trabajando en la preparación de los vestuarios.**
Foto de Baby Spot



● **STEPHANE ANDEL, en su papel de la pieza de Supervielle.**

● **Escenario para "La belle au bois".**



"LA BELLE AU BOIS"

(Trajes y decorados)



● **Los vestuarios para MADELAINE OZERAY y ROMAIN BOUQUET, en la mencionada pieza**

Para "La belle au bois", de Jules Supervielle, que es una novedad en el repertorio de Jouvet, Ana Inés Cárcano ha creado escenarios de ensueño que subrayarán la calidad poemática de la obra.

y vestuarios de Ana Inés temporada que inicia Louis Jouvet

"LE MEDECIN MALGRE LUI"

(Trajes y decorados)

Los decorados y el vestuario para "Le medecin malgré lui", diseñados por Ana Inés Cárcano, son un verdadero exponente de las dotes de la joven artista, que ha interpretado fielmente el espíritu de la época en que sitúa al espectador la difundida obra de Molière.

"L'ANNONCE FAITE A MARIE"

(Trajes)

Para "L'annonce faite á Marie", de Paul Claudel, Ana Inés Cárcano ha proyectado solamente el vestuario. Esta pieza, de profundo misticismo, será, sin duda, uno de los más resonantes éxitos de la nueva temporada del teatro Louis Jouvet.



● MADELEINE OZERAY en el papel protagónico.



● HENRIETTE MORINEAU, WANDA, REGISSE OUTIN y MADELEINE OZERAY, en "L'annonce faite á Marie", escena del 2º acto.



● MONIQUE MELINAND y JACQUES CLANCY, en la obra de Molière.

Fotos Marcel Gautherot



● Vestuario para MICHELINE CLANCY.



● STEPHANE ANDEL, ANDRE MOREAU, ROMAIN BOUQUET, CATHERINE MOISSON, MONIQUE MELINAND y REGIS OUTIN en "Le medecin malgré lui".

Mientras llega la hora de filmar...



● He aquí a **Norma Shearer** cotejando su habilidad con la de **Melvyn Douglas.** Contempla el juego **Lee Bowman.** La escena tiene lugar en el set donde se filma "We were Dancing", divertida comedia que en breve veremos con el título de "El embrujo de un vals".



● **Kathryn Grayson,** joven cantante de los estudios M. G. M., tiene en sus manos un juego tan complicado que atrajo la atención de la peinadora de los estudios, **Anna Deph.** Y es lógico, puesto que **Kathryn** es muy amiga de dar sorpresas. Tan es así, que hace poco, al cumplir los 18 años, se casó con el galán **John Shelton** sin haberlo anunciado. Pronto veremos a **Kathryn,** junto a **Abbott** y **Costello** en "Río Rita".



● Terminada la partida, tienen lugar los comentarios. **Ann Sothern** muestra a **John Carroll** cómo se ingenió para obtener la victoria. Y a decir verdad, **John Carrol** se ingenia también por conseguir el triunfo, pero en la vida real, puesto que día a día está escalando posiciones en Hollywood.

"¡CORTEN!"... Y la orden del director suele ser, a veces, el comienzo de un pequeño descanso. Sobrevienen otras escenas en las que algunos de los actores no participan, y ésos entonces se dedican a cualquier cosa que les signifique una distracción que les permita alejarse momentáneamente de la agotadora tarea que aún prosigue a su alrededor. Y para ello nada mejor que los juegos de cartas. Es así cómo en los estudios se ve frecuentemente a las más conocidas figuras ubicadas entre extraños decorados y no siempre comúnmente ataviadas, entretenidas en las interesantes alternativas del bridge, el rummy y otros tantos juegos. De ello damos en esta página algunos ejemplos...



● Entre finos decorados y con los cuidados que exige una delicada "toilette", se desarrolla este singular match. En él intervienen **Maureen O'Hara,** que recientemente se lució en "¡Qué verde era mi valle!" y **George Montgomery.** Ambos participan en un nuevo film junto a **Heddy Lamar.**

● El popular **George Raft** versus una figurita que surge, **Lois Andrews Jessel.** Como lo dice a las claras la expresión de ambos, la suerte se vuelca galantemente hacia la dama. **George Raft** medita cómo salvar una inevitable derrota a manos de **Lois Andrews Jessel,** que por lo visto sabe jugar.



Fotos Foreing Press y M. G. M.

Cuando el Espejo dice que Sí...



LAPIZ LABIAL

"Arluy"

Rouge Amour • Rouge Passion • Rouge Tentation

"Tonos de Moda en New York"

Arluy

DEL VALLE Ltda. • Sarmiento 3949 • Buenos Aires

Queyrredón propaganda



MOTIVO PARA LA ENTRADA

La tranquera puede arreglarse vistosamente utilizando estas coloridas guirnaldas hechas con hojas a las que se le agregan algunas frutas de un vivo color que contraste con el verde. La distribución de unos cuantos gallardetes hará que el conjunto resulte agradable y que sea fácilmente visible desde el camino.



Week-End

PREPAREMONOS EN INVIERNO PARA LOS MESES DE VERANO

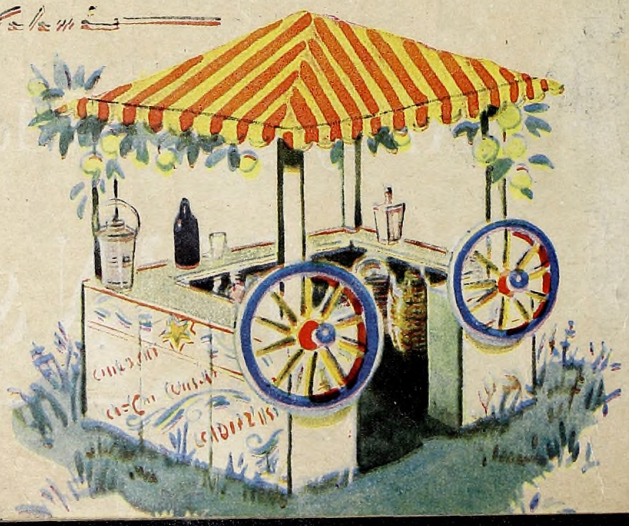


ADORNOS PARA UNA FIESTA

ES frecuente reunir en la casa de fin de semana a las amistades, ya sea para celebrar un acontecimiento determinado, o al solo efecto de pasar un día de sano esparcimiento. En estos casos se impone el arreglo especial de la vivienda, y los invitados quedarán gratamente sorprendidos si los propietarios adornan vistosamente el edificio y sus alrededores, consiguiendo efectos llamativos y que por su mismo carácter contribuirán a que la fiesta se desarrolle en un ambiente pintoresco y alegre. Todos los motivos que presentamos son bonitos, sencillos y fáciles de realizar, y sus principales elementos se obtienen en el mismo lugar.

ARREGLO DEL LIVING-ROOM

También el interior de la vivienda debe ser objeto de una decoración especial. En este caso proyectamos un sector del living-room con una doble guirnalda de detalles similares a los anteriores. Como centro de mesa se dispone una canasta rodeada de un conjunto de hojas de palmera y frutas.



QUIOSCO-BAR

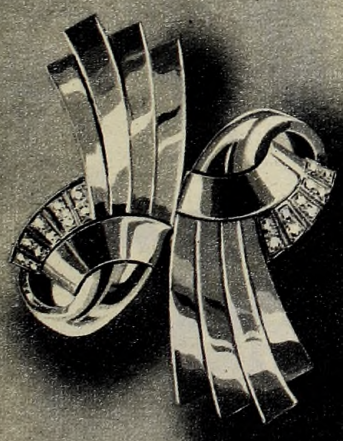
Para servir las bebidas al aire libre este quiosco es muy práctico. La parte baja está construída de madera y el techo es de lona de la que se usa comúnmente en los toldos. Sobre el mostrador figuran algunas inscripciones que pueden ser alusivas al motivo de la fiesta o comentarios graciosos de diverso carácter.



POSTE DECORATIVO

En el jardín, en la huerta, señalando un camino o en las proximidades del cerco, este poste de adorno, varias veces repetido, será un detalle de mucho efecto. El tirante de madera, que se pinta de blanco, sostiene una canasta común, en cuyo interior se dispone un manojo de pajas, pequeñas ramas y algunas flores. El muñeco que cuelga está ejecutado con juncos.





Alhajas Finas de Oro 18 kts.

MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36 ——— BUENOS AIRES

¿SABE USTED COMO LIMPIARSE LOS DIENTES?



—**¡Cómo no!**— exclamará Vd. Pero . . . ¿le consta? Para cerciorarse, examine las ilustraciones que publicamos. Explican, de manera gráfica, cómo limpiarse la dentadura *bien* y con seguridad.

Hay que limpiarse la dentadura diariamente, dos veces al día por lo menos, sin fallar. Y que la crema dental sea de la *mejor calidad*... como la Crema Dental Squibb. Esta es de absoluta confianza. Cada envase lleva un número de "control", el cual indica que esta crema ha sido sometida a más de 100 pruebas en los Laboratorios Squibb, para asegurar su pureza y seguridad.

Cómo limpiar los dientes de arriba: Comience con las cerdas del cepillo inclinadas hacia arriba. Luego vuélvalas hacia los dientes y frótelos de arriba abajo.



Cómo limpiar los dientes de abajo: Comience con las cerdas del cepillo inclinadas hacia abajo. Luego vuélvalas hacia los dientes y frótelos de abajo arriba. No deje de limpiar toda la superficie dental, tanto la exterior como la interior.

En todo el mundo se usa la Crema Dental Squibb para conservar los dientes limpios y resplandecientes. La Crema Dental Squibb no contiene astringentes ni substancias raspantes o nocivas. No puede dañar el esmalte ni los delicados tejidos de las encías.

La Crema Dental Squibb es tan económica que la puede usar toda la familia. Usted puede tener confianza en la Crema Dental Squibb como la indicada para el cuidado de su propia dentadura . . . y de la de sus niños. Tiene un sabor refrescante que a todos agrada.



EXPOSICIONES



Parte de los asistentes al acto inaugural del V Salón Anual de Bellas Artes, realizado en la galería Müller. Foto "El Hogar".

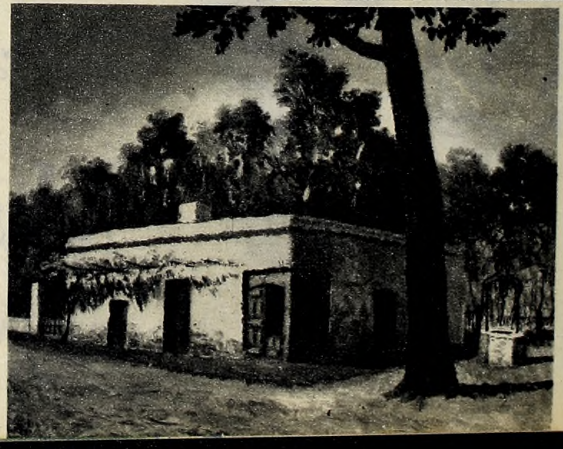


"Amapolas y frutas", una de las obras que Dino Piazza expone en los salones de "Camuatí".



"María Cristina, María Adela y María Teresa Danuzzo Bengolea", una de las telas que expone en el Instituto de Cultura Hispanoamericana el pintor Miguel del Pino.

Casona en que vivió el escritor Esteban Echeverría, que se encuentra en la estancia "Los Talas" Este óleo pertenece a la exposición que Antonio Parodi realiza en el Banco Municipal, sobre motivos del campo argentino y en homenaje a Esteban Echeverría.



SUPRIMA SUS CALLOS

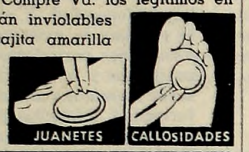


Unos Pocos Centavos para Caminar con Pies Felices!

Al aplicar el Zino-pads Dr. Scholl, elimina Vd. la presión y roce del calzado, y en consecuencia alivia el dolor en un instante. Los Zino-pads suprimen el callo o callosidad plantar por absorción.

ECONOMICOS. Compre Vd. los legítimos en sobres de celofán inviolables dentro de su cajita amarilla característica a $ 1.- y 0.35.

No los compre sueltos!



Zino-pads Dr. Scholl

PIES DOLORIDOS?

El Bálsamo Pédico "Dr. Scholl" alivia y descansa los pies sensibles y los tobillos débiles. Pote $ 2.40.

BALSAMO PEDICO **Dr. Scholl**



Ud. no necesita



"ELEGIRLO"

Ud. no necesita probar Quesos La Bernina para elegir el de mejor sabor. Todos ellos son exactamente iguales porque se elaboran combinando piezas distintas de legítimo Gruyere y luego el proceso científico de pasteurización les asegura siempre

Sabor Uniforme
LA BERNINA

Pídalo en su Nuevo Envase - formato moderno - de 200 y 400 gramos.

SALDOS Y RETAZOS

LA FUERZA DE LAS MANDIBULAS

Hace tiempo, un profesor norteamericano, Mr. Black, tuvo la originalidad de medir la fuerza de las mandíbulas humanas. La más débil presión registrada fué la de 13 quilos y medio, por un niño de siete años, solamente con sus incisivos. Mr. Black ha podido comprobar en sus experimentos que mucha gente ejerce una presión de 45 quilos con los incisivos y más de 90 con los molares. Pero el caso extraordinario fué el obtenido por un médico de 35 años, que, tomando un resorte entre sus dientes, pudo comprimirlo hasta el fin, sin esfuerzo aparente, a pesar de que el aparato había sido hecho para medir hasta 122 quilos, quedando demostrado que esas mandíbulas excepcionales eran capaces de ejercer una presión superior a 122 quilos...

•

PARA NO QUEJARNOS DEL ESTOMAGO

No nos sentemos a la mesa con espíritu aburrido o preocupado; tratemos de estar alegres, pues este estado de ánimo es el que conviene a nuestra digestión.

En otras épocas, los reyes y los grandes señores tenían en su mesa la compañía de un bufón..., y la receta era buena.

No comamos mucho después de un gran esfuerzo mental o estando fatigados; en tales condiciones, será mejor beber una taza de té caliente y comer un bizcocho..., y sólo después de cierto tiempo — cuando la calma y el bienestar hayan vuelto a nosotros — podemos hacer una verdadera comida.

Comamos tranquilamente, lentamente, sin ocupar el espíritu ni en lecturas ni en cálculos, y dediquémonos al trabajo de una masticación perfecta. Montèunis ha dicho: "La boca es la prensa-puré, dada por la naturaleza."

Comamos dos veces menos, mastiquemos tres veces más y estaremos mejor nutridos y nunca enfermos.

•

UN LIBRO MUY CARO

El precio más caro, probablemente, que se ha llegado a pagar por un volumen fué el que se vendió hace más de veinte años, en Sotheby (Inglaterra), de la colección de Mr. Jates Thomson.

Se trata del "Libro de horas de la reina Juana de Navarra", que contiene 108 miniaturas del siglo XIV, y que compraron los señores Quaritch, viejos propietarios del *Pall Mall Gazette*, en la suma de 11.800 libras esterlinas.

•

ORIGINAL PUBLICIDAD

Se representaba una noche en un teatro de Boston (E. U.) la ópera "Fausto", de Gounod, pero con una modificación increíble. En el cuadro de la aparición, Mefistófeles mostraba al doctor Fausto, a Margarita haciendo marchar, en lugar de la tradicional rueca, una magnífica máquina de coser. En el mismo instante, en la sala, caía al anfiteatro una verdadera lluvia de prospectos anunciando la venta de un nuevo sistema de máquinas de dos hilos.

•

LAS CASAS-CUNAS DE LONDRES

Entre los muchos establecimientos benéficos que funcionan actualmente en Inglaterra, los llamados "Casas-cunas" se están haciendo cada vez más numerosos. Sólo en Londres existen ya 53, proyectándose la instalación de otros 145. En las "Casas-cunas" se reciben a los niños de corta edad cuyas madres trabajan en las industrias de guerra, desde las 6.30 hasta las 18.30, pagando éstas un chelín diario por el cuidado y alimentación de sus hijos.

•

LOS LIMITES DE LAS FUERZAS HUMANAS

¿Cuál es el poder muscular máximo que el hombre puede alcanzar? Si se juzgara por los ejercicios que han ejecutado algunos hércules, es mucho más grande de lo que puede suponerse.

Hace unos dieciocho años, atraían la atención las exhibiciones de Cronos, un profesional del músculo, que levantaba fácilmente un automóvil cargado de tres personas y rompía un cable capaz de resistir una tracción de varias toneladas.



Agua Colonia BRANCATO

Perfume Fresco Suave y Persistente



UN LAPIZ SENSACIONAL

Aumenta la belleza del color—por tener una crema especial

¡Descubra, al retocarse con Tangee, el atractivo máximo en sus labios ... gracias a la crema especial del lápiz Tangee! Hace que el color resalte más y con atractivo arrobador; y, además, suaviza y protege. Por esto la mujer que usa TANGEE es tan admirada. ¡Uselo pronto usted también!

Armonice su maquillaje con coloretes y polvos TANGEE.

TANGEE *Rojo-Fuego* Rojo-Rojo
Sensacional. Rojo cálido y romántico.

TANGEE *Theatrical*
Modernísimo. Rojo vivido y atrevido.

TANGEE *Natural*
Sorprendente. Cambia, de anaranjado, al rosa más en armonía con su rostro.



Escuche a **ADOLFO R. AVILES** todos los lunes, miércoles y viernes a las 14 horas, por L. R. 1 Radio El Mundo y la Red Azul y Blanca.

SU CUTIS EXIGE...



1º ESMALTE FACIAL YLANG



Por la mañana, maquíllese con Esmalte Facial Ylang, extendiéndolo suavemente con las yemas de los dedos. En un minuto, quedará su rostro impecablemente maquillado para todo el día.

TAMAÑO CORRIENTE $ 1.50 - GRANDE $ 2.80

2º CREMA DE LIMPIEZA YLANG



Por la noche, quítese el maquillage con Crema de Limpieza Ylang, que por su propiedad de fundirse inmediatamente al ser puesta sobre la piel, penetra en todos sus poros dejando el cutis completamente limpio.

TAMAÑO CORRIENTE $ 1.40 - GRANDE $ 2.40

3º CREMA DE NOCHE YLANG

(GRASOSA)



Y después, aplique sobre su rostro la maravillosa Crema de Noche Ylang, nueva creación científica de los Laboratorios Ylang, que hará "descansar" su cutis hasta el día siguiente, devolviéndole su natural lozanía y frescura.

TAMAÑO CORRIENTE $ 1.80 - GRANDE $ 2.90

Esmalte Facial

ylang

JAMAS SECA EL CUTIS

Exija el verdadero y auténtico

ESMALTE FACIAL YLANG

PROFESION Y VIDA

Fragmentos de un libro

de

JORGE ORGAZ

EL autor de este libro, recientemente editado entre nosotros, no es por cierto un desconocido para quienes siguen de cerca en los círculos universitarios esa producción escogida en que los médicos se complacen, cuando especulan sobre la profesión, con desinteresado espíritu filosófico. Hace ocho años, un substancioso ensayo titulado "La vida como enfermedad" anticipó el fruto de laboriosas disciplinas. El doctor Jorge Orgaz ya había desempeñado entonces una cátedra en la Facultad de Medicina de Córdoba y había recorrido Europa—Francia, Bélgica, España,—deteniéndose en las principales clínicas del Viejo Mundo con aplicada curiosidad.

TODO conocimiento implica una ubicación, sin duda, pero cuando alguien trata de ubicar su actividad profesional en la vida, se radica automáticamente como sujeto en el panorama de lo general, es decir: realiza el acto cultural por excelencia. Pero una actitud así implica, primero, una introspección sagaz y casi despiadada; luego, un conocimiento sistemático y total del problema; cuando ello se logra, el resultado podrá ser más o menos satisfactorio, pero es, de seguro, hondo. El doctor Jorge Orgaz nos da ahora un libro lleno de profundidad y de firme planteo vital y racional; cada uno de sus aforismos nos lleva de lo particular a lo general por el camino de la lógica y del sentimiento. Mucho habrían de hurgar los médicos en él, pero mucho también alcanza al hombre común ser médico en cuanto puede ser paciente.

Reproducimos algunos fragmentos, que, a no dudar, han de resultar un regalo y una incitación para nuestros lectores.

☆ HACER REPOSO, para el intelectual, el político, el profesional, el artista, no es tirarse en una cama o en una reposera. Es algo más difícil e inteligente. Es salirse de sí mismo sin ánimo de reencontrarse para nada en ninguna dimensión de la vida. De la propia vida inmersa por igual en el yo y más allá del yo. Cuando esto se logra, se lo percibe claramente en la alegría obscura, pero cierta, del retorno y del encuentro. Momento de difuso regocijo físico, euforia ancestral de las vísceras, cordial reconciliación del cuerpo en sí mismo.

☆ EL REPOSO le es más fácil al hombre simple, limitado. Pero sus beneficios son ciertos, y todo hombre, educándose, debe adquirir la técnica y conocer la posología de esta droga, más útil y peligrosa que la morfina. Hay que aprender a crearse y quedarse en la más efectiva obscuridad. Por dentro y por fuera. Cosa imposible—precisamente—en los "iluminados" de la ciencia, del arte o de la política, incapaces de todo acatamiento al "reposo" y "vida tranquila".

☆ TODOS ADMIRAMOS más al astrónomo — clínico del cielo, — que al médico — astrónomo del hombre. — Todos, también, le perdonamos más y le comprendemos mejor en sus errores. A pesar de que el mundo astronómico transcurre dentro del rigor matemático, y el mundo hombre dentro de la probable conjetura.

Es que el misterio de los astros es frío y lejano, y el del hombre, próximo y punzante.

Es que en los astros hasta la muerte tiene belleza, y no mueren de enfermedad, sino de vida. O de la enfermedad que pueda ser el tiempo infinito. Y en ellos morir no es ausencia, ni recuerdo, ni nostalgia, ni nada de lo que es tremendo del hombre en el hombre.

Es que, también, la astronomía es una clínica sin terapéutica: no ofrece ni promete nada. Tampoco previene ni cura nada. Es ciencia que salta desde el diagnóstico a la autopsia. Y en el hombre, entre el diagnóstico y la autopsia está siempre el potente clamor, la fuerte demanda de la vida: aspiración de armonía perdurable.

☆ LA ESPECIALIZACION es más hija de la impotencia que del hambre y afán de sabiduría. Pero la impotencia es consubstancial del hambre y afán de sabiduría. Se acompañan como un cuerpo y su sombra. Sólo que a veces la sombra se deforma inmensa a través de la luz divergente del interés inmediato.

☆ EN MEDICINA, la especialización es capaz de contradicciones: lo mismo puede ser una virtud que un vicio; un positivo bien que una plaga. Todo depende de la calidad moral del hombre que la realiza.

☆ EL MEDICO que asiste enfermos puede ser sabio, pero basta con que cure. El cómo cure no importa a la ciencia, pulcra y escondida anciana que hila en sus enredados telares de luz y sombra, más allá y fuera de todos los consultorios del mundo, donde la medicina es arte, sólo arte. O artesanía. Cuando no artificio. O — también — artería.

☆ NADA MAS ABSURDO y antihumano que eso tan corriente: "el médico está obligado a entregarse a sus enfermos".

☆ NO SE PUEDE ejercer la medicina deshumanizándola. Como si se tratara de ciencia abstracta; como quien actúa en el recinto impersonal de un laboratorio de experimentación. La medicina práctica es antes que nada medicina aplicada y humana; del hombre para el hombre. Debe ser en todo lo posible ciencia, pero es indispensable que sea también simpatía. Es decir, solidaridad. Por eso los curanderos curan muchos de los enfermos que se nos van — desilusionados y ávidos. — Curan por simpatía. Con solidaridad. De hombre a hombre.

☆ PARA LOS ESTUDIOSOS y los investigadores, el consultorio tiene un peligro. Es como sirena: atrae y pierde.

☆ LA ENFERMEDAD no es la lesión ni la causa, que, sin embargo, la definen. Es una incapacidad o insuficiencia de adaptación, expresada clínicamente de algún modo. Inadaptación de un órgano o de un sistema o de una función frente a cualquier cosa: lo mismo una emoción que un germen microbiano, una lesión que una influencia telúrica, un traumatismo que una idea. Cuando hay incapacidad o insuficiencia de adaptación, hay enfermedad. Y al revés. Como lo prueban la existencia de individuos sanos portadores de gérmenes patógenos y la de sujetos con groseras anomalías anatómicas sin enfermedad. Ejemplos de enorme importancia para la justa apreciación de los casos concretos, particulares. La enfermedad que asiste el médico es algo más que la lesión o que su causa. Y puede ser cosa distinta y extraña a ellas.

☆ ¡AH, PADRE HIPOCRATES: tu juramento! ¡Tu famoso juramento! Cómo nos lo enrostran por cualquier motivo. Y es que los profanos no comprenden ni podrán comprender nunca que si dijiste: "El amor a los enfermos es el origen del verdadero amor a la medicina", hoy tendrías que decir: "La medicina es más una responsabilidad del conocimiento que una postura del sentimiento."

☆ NO PUEDE ASEGURARSE cómo es un hombre si no se lo conoce enfermo. La enfermedad es como la biopsia de lo esencial: allí está lo espontáneo y específico de cada uno, en cuerpo y alma.

☆ EL HECHO CLINICO tiene *expresión, cómo* y *por qué*. En la expresión va "lo objetivo", captable por la exploración física; "lo descubrible", que buscamos ayudándones con aparatos y técnicas; "lo anímico", sondable por cateterismos psíquicos. El cómo y el porqué no se alcanzan sin la adecuada posesión y comprensión de lo primero. Pero la expresión del hecho clínico es siempre expresión de la integridad humana. El hecho clínico acontece en el hombre: "Cet inconnu". Frente al hombre: "Cet inconnu".

☆ TODO ENFERMO es como un paisaje: no basta describirlo, hay que sentirlo.

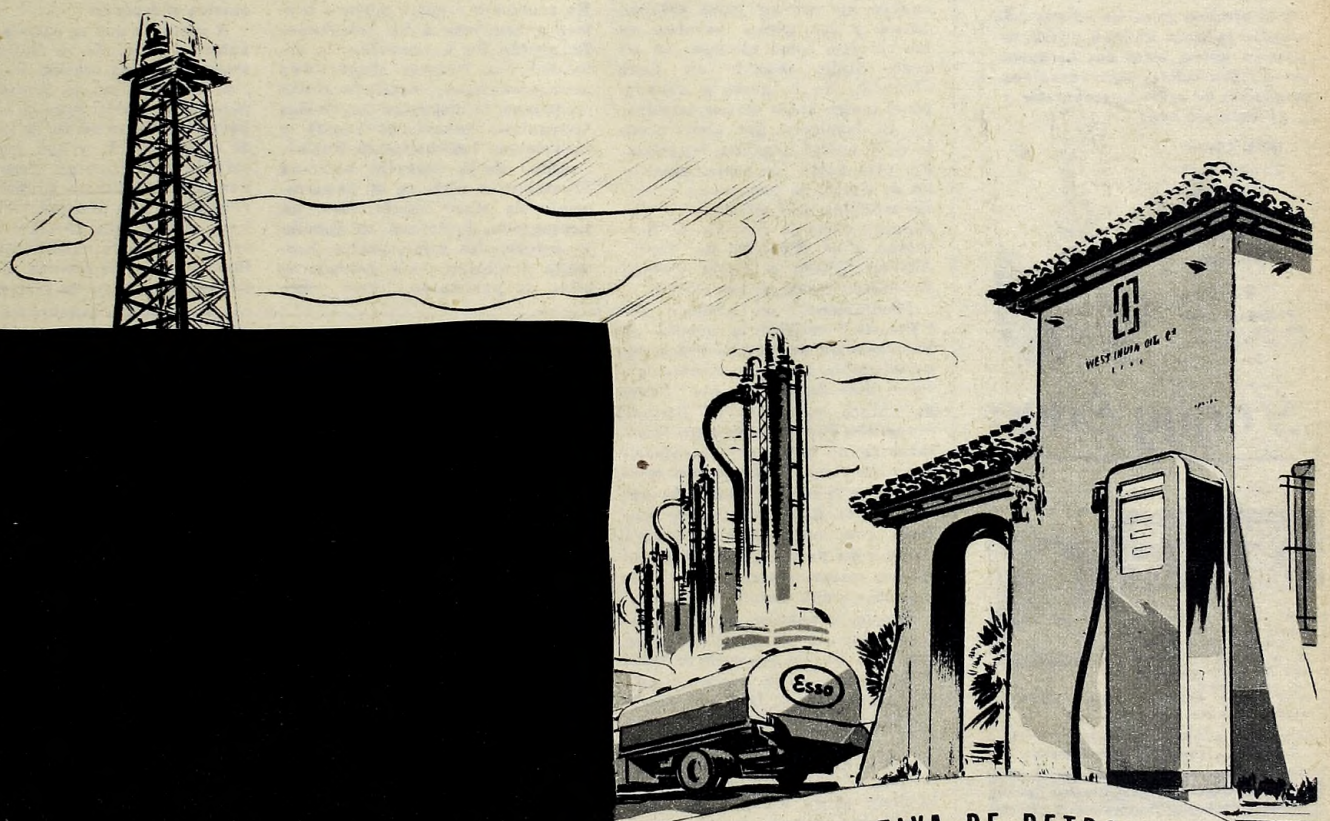
☆ LA PRIMERA obligación de los discípulos para con el maestro es no adularlo ni con la admiración. Maestro adulado, maestro traicionado.

☆ PRIMERO LOS LIBROS nos enseñan a conocer a los enfermos; después, son los enfermos los que nos enseñan a conocer a los libros.

ESSO

Productos de Petróleo

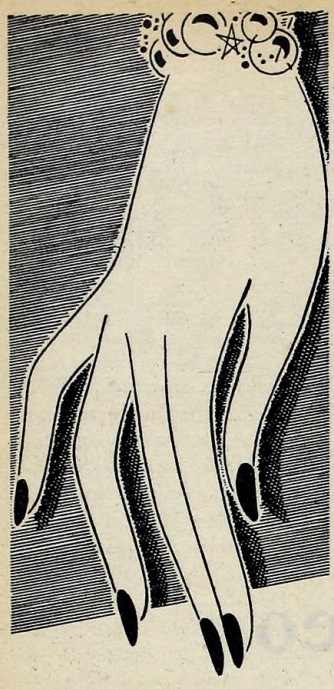
DE FAMA MUNDIAL



TINA • CIA. NATIVA DE PETROLEOS, S. A.

ERA ARGENTINA PRODUCTORES, ELABORADORES Y DISTRIBUIDORES DE LOS PRODUCTOS

ESSO



RECIEN LLEGADOS!

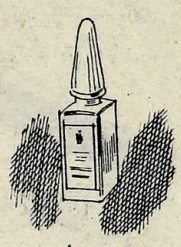
BROWN ORCHID CONFECTION

A la preciosa gama de colores del Esmalte de Moda PEGGY SAGE, se agregan ahora, estos dos hermosos tonos. ¡Pruébelos! Otros matices predilectos de brillo incomparable y larga duración son:

Deep Claret
Tawny Port
Rhubarb
Mad Apple
Red Banana
Vintage

•

Protéjalos siempre con una mano de Satinbase.



Peggy Sage

AQUELLOS AÑOS DE NIÑA DEFIENDALOS



Conservando el cutis juvenil, terso y suave, usando para tal efecto la "CREMA DE LIMPIEZA BLAN BERT". Para base de polvos enriquezca su tocador con "CREMA DE BELLEZA BLAN BERT" y logrará un cutis aterciopelado.

Pida estos artículos en: Harrod's, Gath & Chaves y Farmacia Franco Inglesa.

LABORATORIOS "BLAN BERT"
CAMARONES 4567 — U. T. 67-4988

Se Marea Vd. en el Aire?



Las nauseas, los vahidos, el malestar de estómago se evitan y alivian con

El Remedio Contra El Mareo En El Aire

Mothersill's

COCKTAILS HUMORISTICOS

Señor Intendente: Ocurre
que somos cinco muchachas,
bastante lindas las cinco
pero aún solteras... Y basta,
por lo dicho con franqueza
en esas pocas palabras,
para que usted se dé cuenta
que nos asiste no escasa
razón en estos momentos
para estar muy disgustadas
por el grave contenido
de una reciente ordenanza
que a marchitar ha venido,
en nuestras sensibles almas
y en forma un poco exabrupta,
ilusiones y esperanzas.
Sucede que somos cinco,
lindas, alegres y francas,
y estamos todas sin novio,
y el tenerlo nos halaga.
¡Figúrese qué ilusión
al saber que en la pantalla,
en estos últimos días,
después de mucho anunciarla,
una película buena
("Cinco hombres", ¡oh, qué bolada!)
exhibiase con éxito,
e iban a verla las damas
aficionadas al género,
y salían encantadas!...
Nosotras, que somos cinco
solteritas y con ansias
de enamorarnos de veras
si oportunidad se daba,
por ver a esos "cinco" mozos
que tenían tanta fama,
estábamos proyectando
ir una noche con ganas
de tenderles nuestras redes
y pescarlos, si cuadraba.
Ahora, señor Intendente,
ha venido usté a embromarla;
nos quedamos sin el gusto,
las cinco, de darles caza,
¡ni conocerlos siquiera!...,
y esto que así nos defrauda,
no se lo perdonarán
nunca estas cinco muchachas.

Y hay más, señor Intendente,
para hacerle nuestros cargos.
Como usted muy bien lo sabe,
la película del caso,
durante unos cuantos días,
se vino al público dando,
y la ha visto mucha gente,
la elogiaron los diarios,
y algunas amigas nuestras
la vieron con entusiasmo.
Y esto es lo que nos irrita.
Las que nos hemos quedado
sin ver a esos "cinco hombres",
niñas solteras, de garbo,
de ese injusto privilegio
con respeto protestamos.
No hay, no, señor Intendente,
derecho para dejarnos
sin disfrutar ni un momento
del tentador espectáculo...
¡Nosotras, cinco; ellos, cinco!...,
la ocasión venía de plano
para un flirt de campanillas...
¿Y por qué entonces privarnos
de esa hermosa coincidencia
si a otras, en el mismo caso,
solteras como nosotras,
como nosotras buscando
un filo de circunstancias,
ocasión se les ha dado
de ver a esos "cinco mozos",
tal vez buenos candidatos?
Nada, señor, no está bien
que se nos prive de plano
de esa ilusión y recreo
en que esperanzas forjábamos
si a otras sin mayores méritos
les ha sido tolerado.
Por mucho que usted alegue
motivos que respetamos
para dejar a estas chicas
tristes sin ese espectáculo,
siendo cinco para cinco,
ahora aquí le preguntamos:
A esas amiguitas nuestras
que tanto lo festejaron
por haberlo visto antes...,
¿quién les quita lo bailado?

TANCREDO

LA "SEPTIMA SINFONIA" DE SHOSTAKOVICH

(Continuación de la pág. 13)

cuando los nervios rusos estaban tensos y las gentes paraban en las cárceles como tortugas en un pozo, Stalin resolvió oír *Lady Macbeth*. No le gustó y abandonó el teatro antes de que terminase. El homicidio por aburrimiento se le antojó una idea burguesa. Por otra parte, los gustos musicales de Stalin se concentran en cosas sencillas, más melódicas, y zigzaguean entre la *Heroica* de Beethoven y el *Rigoletto* de Verdi. Además, Stalin se había sentado demasiado cerca de los cobres.

Prontamente, un artículo del "Pravda" calificó la música de Shostakovich de "antisoviética, poco saludable, barata y excéntrica". Pocos días después de eso "Pravda" atacó su ballet *El límpido arroyuelo*. Pero el compositor Shostakovich no había sido revolucionario en vano. Públicamente reconoció que "Pravda" sabía más música que él. Retiró su *Cuarta Sinfonía* (que nunca fué ejecutada) después del primer ensayo, y anunció que comprometería su porvenir musical en una *Quinta Sinfonía*.

Simple, romántica, perfectamente a tono con el nuevo orden en Rusia, la *Quinta Sinfonía* devolvió a Shostakovich el favor oficial. Dos años después, la *Sexta Sinfonía* le procuró nuevos aplausos oficiales. Fuera de Rusia, los amantes de la música se mostraron más críticos. La *Quinta* y la *Sexta* combinaban gusto espontáneo, originalidad y nobleza, con una curiosa afición a los temas vulgares y a los manidos recursos musicales, como si el compositor luchase constantemente por contener un impulso de lanzar verdaderas innovaciones.

Hoy los extranjeros que ven a Shostakovich por primera vez lo encuentran tímido, serio, claustral. En reuniones o entre músicos bromea y encabeza a los bebedores. Le gustan los automóviles, la velocidad, las revistas ilustradas norteamericanas. Estrictamente ciudadano, le disgustan los *dachas* (bungalows veraniegos rusos) y los *komaryi* (mosquitos de Rusia).

Antes de la invasión alemana Shostakovich vivía en un departamento de cinco habitaciones, en Leningrado, junto con su familia — esposa, dos hijos, madre, hermana y sobrino, — y verdaderas pilas de partituras, libros sobre música y deportes.

A pesar de que no satisface a su autor; a pesar de su flojedad estructural y sus ocasionales vulgaridades melódicas, la *Séptima Sinfonía* es probablemente la más madurada, emotivamente, de las obras de Shostakovich, y con seguridad será la más popular. Pero queda aún una importante pregunta sin respuesta: ¿Es Shostakovich el último pico de una cordillera musical europea cuya cumbre mayor es Beethoven, o representa él el comienzo de una nueva serranía?



SOLANGE PETIT-RENAUX

Florilegio de música vocal francesa

DOS artistas franceses integrantes del elenco de nuestro teatro Colón: la soprano Solange Petit-Renaux y el barítono Martial Singher ofrecieron una interesante demostración de ese arte vocal típicamente gálico, en que el cantante se concreta a servir de intermediario entre el pensamiento del autor y la sensibilidad del oyente, puesto su empeño en interesar, conmover con medios realmente musicales, y no ya gracias al mero encanto físico de la voz. Arte basado en el misterio exquisito de la coloración y de los matices.

Con declamación lírica sumamente expresiva y mediante agudo sentido "intimista" en cantos de cámara que nada perdieron su carácter confidencial a pesar de la amplitud del recinto, ambos artistas ofrecieron muestras de aires operísticos de Rameau, Gluck, Berlioz y Charpentier, como asimismo de melodías de Gounod, Ravel, Fauré y Debussy, acompañados con delicadeza y justeza por el pianista Roberto Locatelli.

Se destacó con brillo singular la trilogía Fauré-Ravel-Debussy; fué el momento medular del concierto. "Clair de lune", de Gabriel Fauré, es una evocación adorable. La visión de los parques "verlaineanos", inundados de luna y acogiendo los galantes fantasmas enmascarados, se refleja en la música como un espejo de agua... Lo que intensifica el deleite producido por páginas como ésta o como "La fée aux chansons", es el comprobar la sencillez de los medios empleados. Nada que parezca inútil entraña este arte: ni un ornato superfluo, ni una nota más. A pesar de lo incesantemente atornasolado y la riqueza de detalles, la escritura armónica revela una nitidez y una lógica increíbles. Las modulaciones a tonalidades lejanas, los encadenamientos de acordes raros, los "equívocos" tonales, todo está tratado con un virtuosismo que pareciera tener puesta su coquetería en permanecer oculto...

En las melodías de Debussy, el clima es otro. Murmullos del bosque, voces argentinas del agua en las fuentes, luces esparcidas sobre la hierba, perfumes de flores que se inclinan...; las confidencias todas de la natura laten en el "lied" debussysta. "Le jet d'eau" y "Mandoline", dos obras de prosodia y declamación sutilísimas, fueron traducidas con gusto e inteligencia por Martial Singher.

Por su parte, Mme. Petit-Renaux, con técnica vocal que deja intacta la poesía natural de la interpretación, cantó, entre otras, esa "Invitation au voyage", de Duparc, tan llena de deseos de evasión, y la "Procesión", de César Franck, página de expresión sublime que refleja, sintetizándola, la personalidad tan característica del bien llamado "Pater Seraphicus".



MARTIAL SINGHER

Nota de gran frescura fué la que brindaron ambos artistas interpretando con la ligereza requerida dos dúos encantadores de "Véronique" y "Fortunio", de André Messager, trozos en que la seducción, la finura, la aristocracia de la inventiva melódica y rítmica del autor ennoblecen singularmente el género de la opereta.



CUERPO AGIL Y CUTIS LOZANO

El estreñimiento habitual suele producir autointoxicación, biliosidad, dolores de cabeza y nerviosidad. Preocúpese Ud., al igual que muchas mujeres hermosas, de refrescar su sistema digestivo tomando Píldoras de Parker, que combaten el estreñimiento, con lo cual se mantiene el cuerpo ágil, y desintoxican, ayudando a conservar el cutis fresco y lozano.

Fáciles y agradables de tomar, las Píldoras de Parker actúan suavemente, no exigen dieta, ni privan del baño, siendo además económicas. Se venden en las farmacias a sólo $ 0.70 el tubo, que dura mucho tiempo.

Acostúmbrese a tener Píldoras de Parker sobre la repisa de su baño para cuando sus intestinos se olvidan.....

Píldoras de Parker

LAXANTE MODERNO DE MUJERES HERMOSAS



Realce sus encantos!

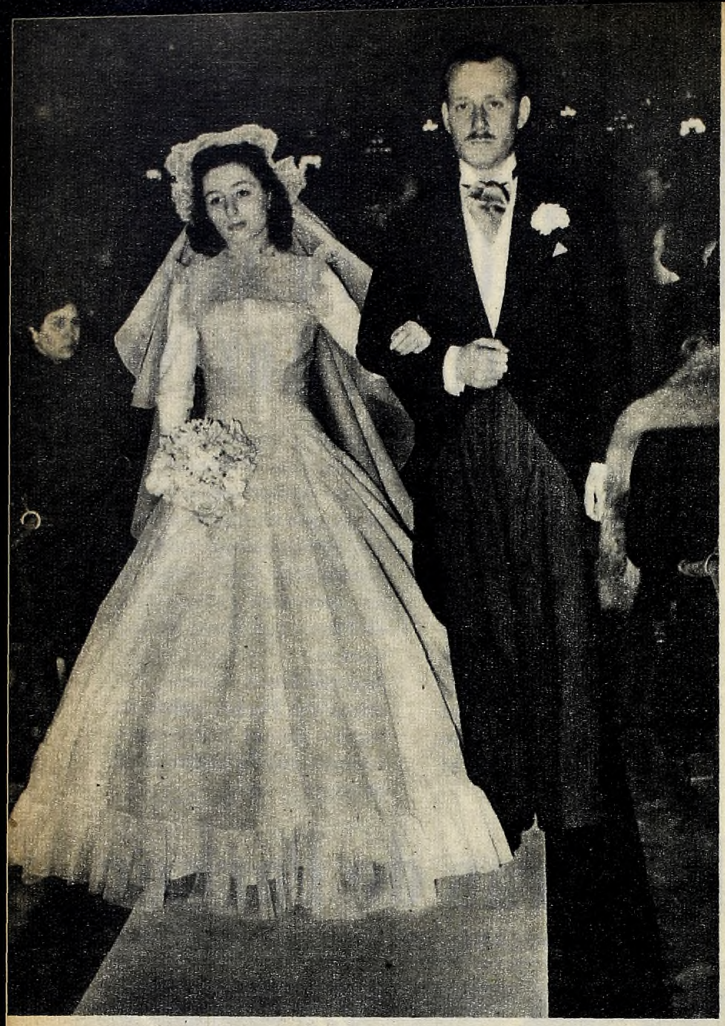
El tipo *moderno* de las Cremas de Día! Liviana, invisible y suave como una espuma, en un momento presta a la tez esa frescura de flor, ese aspecto esplendoroso que Vd. anhela lucir. Hace adherir los polvos firmemente, sin obstruir los poros - ni reaparecer como humedad sobre la piel. Realce sus encantos femeninos con el uso diario de Crema de Día HINDS.

Para una limpieza especial del cutis, la Crema de Noche HINDS es ideal!
Pote mediano $ 0.70
Pote grande $ 1.30

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
JUNCAL 1283, 1er. piso
Unión Telef. 41-1229

Durante 16 horas,
Radio EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

LAS NOVIAS



● **María Bilbao Bullrich y Federico del Solar Dorrego,** cuyo enlace fué consagrado en la basílica de N. S. de la Merced.



● **Ana Margarita Maguire,** comprometida con **Alberto F. Oliva.**



● **María Ester de Gainza,** cuyo compromiso con **Guillermo Valdés** (h.) acaba de ser formalizado.



● **Mabel de Cussatis y Mario Ortiz Sauze,** *recientemente* comprometidos.

Fotos "El Hogar", Lerner y Witcomb.

CONTRACT-BRIDGE

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, Merwin D. Maier, David Burnstine y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

UN BUEN SALTO

SI para comenzar su compañero hace una declaración débil, todas las declaraciones subsiguientes deben necesariamente estar limitadas por la debilidad indicada previamente. Debido a esto, en la mano siguiente, Merwin Maier pudo detener el remate en un contrato seguro de cinco corazones.

Sud Dador

	♠ 10 ♡ Q-8-7-4-3 ◇ 9-6 ♣ Q-9-7-5-2	
♠ 9-6-2 ♡ 5 ◇ A-J-10-8-7-3 ♣ J-6-4	O N E S	♠ 8-7-4 ♡ 9-6 ◇ K-Q-5-2 ♣ A-10-8-3
	♠ A-K-Q-J-5-3 ♡ A-K-J-10-2 ◇ 4 ♣ K	

El remate:

SUD	OESTE
2 piques	Paso
3 corazones	Paso
Paso	Paso
NORTE	**ESTE**
2 sin triunfos	Paso
5 corazones	Paso

Este y Oeste realizaron sus dos Ases y luego jugaron otro diamante; después de esto el señor Maier extendió su mano.

Con el remate dado, el señor Maier (Sud) no tiene ningún problema que resolver después del salto del compañero a cinco corazones, porque si Norte hubiera tenido un As hubiera encontrado alguna forma de enseñarlo.

En este caso Norte, con sus declaraciones, indicó una mano débil con muy buen apoyo en corazones.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 289

Por Patrick Easedale

	♠ K-5 ♡ K-9-3-2 ◇ A-Q-4 ♣ A-8-7-4	
	O N E S	
	♠ 9-6-3 ♡ A-Q-8-7-5 ◇ 8-6-3 ♣ K-2	

Sud juega un contrato de cuatro corazones después que Este ha declarado piques. Oeste sale con el diez de pique. ¿Cómo debe jugar Sud?

La solución de este problema la hallará el lector en la pág. 62.

DESCARTES IMPORTANTES

Hay un principio del juego defensivo que puede expresarse en la siguiente forma: Cuando el declarante está realizando bazas con un palo largo y usted se ve obligado a descartar, siempre conviene retener por lo menos una carta de cada uno de los palos restantes. A continuación presentamos un contrato de tres sin triunfos que se cumplió porque Oeste no observó este principio.

Sud Dador — Ningún lado vulnerable.

	♠ K-Q-J-10 ♡ J-7-2 ◇ 5 ♣ J-9-6-4-3	
♠ 6-5 ♡ A-10-9-3 ◇ A-9-8-4 ♣ K-Q-2	O N E S	♠ A-9-7-4-2 ♡ 8-6-5 ◇ 7-6-3 ♣ 8-7
	♠ 8-3 ♡ K-Q-4 ◇ K-Q-J-10-2 ♣ A-10-5	

El remate:

SUD	OESTE
1 diamante	1 corazón
2 sin triunfos	Paso
3 sin triunfos	Paso
NORTE	**ESTE**
1 pique	Paso
3 tréboles	Paso
Paso	Paso

Oeste salió con su cuarto corazón. Sud ganó con la Dama y jugó un pique. Este, naturalmente, no podía ganar la primera baza, pero descartó el siete para indicar al compañero que tenía el As.

El declarante cambió ahora a diamante, Oeste ganó con el As y jugó otro corazón bajo. Ahora Sud realizó todos sus diamantes y sobre la última vuelta Oeste cometió el error fatal de descartar su último pique. Esto dió al declarante la oportunidad de poner en práctica una jugada de salida forzada. Entregó la mano a Oeste con corazón, y ahora este jugador se vió obligado a jugar de su Rey-Dama de trébol; la baza extra en este palo dió a Sud el contrato, y el pobre Este nunca ganó una baza con su As de pique.

Cuando los niños deben lucir mejor...

GLOSTORA ES UN AUXILIAR IMPRESCINDIBLE

Todos sabemos por experiencia, que es muy difícil hacer que los niños se mantengan bien peinados.



AFORTUNADAMENTE, este problema ha quedado resuelto desde el primer día que Glostora se puso a la venta. Glostora es un modernísimo fijador, que conserva el cabello perfectamente peinado durante todo el día.

Adquiera para sus hijos el hábito de la más fina pulcritud. Consígalo haciendo que usen siempre Glostora.



UNAS GOTAS HACEN MARAVILLAS

Glostora

DA VIDA Y ESPLENDOR AL CABELLO

SEA POSITIVA !..

TOME MEJORAL AL PRIMER ESTORNUDO!



Prefiera MEJORAL para combatir su resfrío, porque la ACCION RAPIDA y POSITIVA de MEJORAL baja la fiebre, despeja la cabeza y reanima el espíritu. Trate, pues, de pasar un invierno libre de resfríos. Sepa tomar MEJORAL a tiempo.

COMBATA SU RESFRIO CON

Mejoral

CAMBIA EL DOLOR POR UNA SONRISA

El hoyo 19

por San Pedro

MULTA EN LOS BUNKERS

Aquí vemos a una destacada jugadora de los Estados Unidos efectuando un impacto desde un bunker en uno de los links de los alrededores de la ciudad de Los Angeles, después de haber pagado una multa de 25 céntimos a beneficio de la Organización de Servicios Unidos. Si esta manera de recolectar fondos para la guerra se generaliza en América del Norte, la suma que se podrá recolectar será enorme, pues sabemos que en la Unión hay actualmente más de doce millones de jugadores de golf y las canchas pasan de seis mil, sin contar las trescientas municipales y populares del golf.



NO HAY BROMURO QUE LOS CALME

Vercelli, el flamante "campeón-consorte" de la copa Westinghouse, pasó una espantosa "jornada de nervios" mientras su consorte Elodia Vigil jugaba en la disputa de ese torneo "como una diosa".

Eran tales la emoción y los accesos nerviosos de Vercelli, que hubo de buscar el amparo protector de los árboles para no ver a su esposa en el momento de efectuar sus magníficos golpes.

Y con todo ello, Elodia Vigil ganó el torneo. ¡Si habrá jugado bien!...

NUESTRAS PERSONALIDADES

RENE HILERET



No obstante la especie de la industria que impulsa, por herencia y por sapiencia, René Hileret no es en la cancha un golfista dulce. Es impetuoso, apasionado, entusiasta hasta la efervescencia. Su pasión por el noble deporte absorbe una buena parte de sus actividades. de sus proyectos, de sus ilusiones. Ha proyectado, dibujado, impregnado de los primeros soplos de vida varias canchas de golf... que no se han construído. Tenaz y empeñoso como todos los inventores incomprendidos, inventó un modelo de palo de golf... que aún no ha encontrado aplicación; luego inventó otro que permaneció igualmente inédito... Ahora son varios los modelos que esperan en el anonimato el momento de brillar.

Es progenitor de futuros campeones. Su pasión por el golf y su anhelo vibrante de que sus hijos conquisten fama y honores en los links mueve con ímpetu su doble amor de padre y de golfista. Cierta vez — ya narramos la anécdota, — mostrando a uno de sus herederos el modo de sacar una pelota de un bunker de arena, dió un golpe a la esferita, tan jogoso y poco afortunado, que el globito fué a estrellarse contra el vidrio de un colectivo que cruzaba una calle lindante con la cancha. Rompióse el vidrio en varios fragmentos, clavároense algunos de éstos en los pasajeros, y el conductor, soliviantado por la sorpresa y el estrépito, realizó una falsa maniobra y chocó contra otro vehículo que corría en dirección contraria.

Desde entonces han escaseado las lecciones de Hileret, antes por el recelo de sus discípulos que por agotamiento de sus jogosos entusiasmos de maestro. Mientras tanto, él sigue jugando, y jugando bien, y sigue dando al golf sus ajanes de jugador, su caballerosidad, su recta línea de sportman estimable y estimado.


L. Labourdette


M. Labourdette


M. L. Rodriguez


M. T. Bacigalupi


A. M. Pegasano


S. Burmester


E. V. de Vercelli


S. Gomez Thwaites

CAMPEONAS

El equipo de damas del Jockey Club, al vencer al de San Andrés por 5 victorias a 3, se adjudicó el campeonato interclub de golf de primera división.

UN POCO DE HISTORIA DE NUESTRO GOLF

II

Después de haberse disputado el primer campeonato "Bogey" en los links del Lomas Athletic Club, el 1º de julio de 1894, los torneos de golf se hicieron más frecuentes, especialmente en Hurlingham y Lomas, donde se congregaban la mayor parte de los golfistas de aquella época. Entre los certámenes disputados y que mayor revuelo produjeron en aquel año, fué el que ganó Mr. A. Williamson, que se adjudicó un gran "sweep" en Hurlingham, como también fué muy comentado el torneo de Lomas A. C., por una medalla de oro, que duró dos días y en el que triunfó brillantemente Mr. W. Higgins.

Los periódicos de aquel entonces se ocuparon de estos torneos, y es interesante reproducir las críticas de uno de ellos a la "forma" del ganador.

Esto fué lo que escribió un cronista, que seguramente ya tenía el don de pronosticar la brillante carrera de ese gran jugador: "El premio fué ganado por Mr. W. Higgins, quien, siendo jugador nuevo, recibía un handicap de 35. Su juego fué firme y seguramente ganará un premio con un handicap más "corto" en uno de estos días." Y el pronóstico se cumplió, pues Higgins continuó adjudicándose premios no sólo con menos handicap, sino que en la categoría scratch dió mucho que hablar.

Las "lágrimas" y los jugadores de "mal carácter" también abundaban en esos tiempos prehistóricos de nuestro deporte. Cuentan las crónicas de antaño que uno de los participantes, que se caracterizaba por su profunda piedad y aversión a las blasfemias, y que además de estas cualidades tenía la de poseer un caddie propio, un auténtico escocés joven y muy despierto, el golfista no se encontraba en su día en momentos de jugar el torneo, y erraba casi todos sus tiros, y si por casualidad daba con la pelota, ella iba directamente a los bunkers; y así fué visitando casi todos los "azares" de la cancha. El golfista continuaba su mal juego sin decir una palabra; de sus labios no salía ni un murmullo; solamente su cara cambiaba de color y por momentos el tono purpúreo era intenso. Su caddie, viendo él estado de emoción coontenida de su patrón, se acercó y en tono confidencial y con una voz que se podía oír a una legua de distancia le dijo: "Si es que "jurar" le puede hacer algún bien, no se aflija por mí."

En agosto de 1894 surgió la idea de crear links de golf en la provincia de Córdoba, y a fines de ese mismo año los golfistas de Buenos Aires recibían con satisfacción la noticia de que denodados y entusiastas jugadores de golf habían fundado un club en la vecina república del Uruguay; los primeros links estaban situados en lo que hoy es el parque Rodó, en la ciudad de Montevideo, siendo los más entusiastas golfistas sus dos fundadores: los señores Barker y Dunbar.

Los jugadores de aquellos tiempos eran verdaderos héroes, pues no sólo debían afrontar las críticas por sus trajes, sino por la aversión que el público les demostraba en cada momento y en toda forma, pero que gracias a la tenacidad de que es capaz todo británico, seguían impertérritos frente a toda crítica. El público poco a poco se fué acostumbrando a esos "locos de la pelotita", como se los llamaba. El viaje a la cancha era toda una odisea, y hasta tenían que llevarse los alimentos, pues los golfs no poseían aún sus club-houses. Fué así cómo a un golfista se le ocurrió poner este aviso junto al alambrado de los links: "Hay una excelente oportunidad para que cualquiera, con un brasero y una marmita, algunas papas, un cogote de cordero y unas cuantas cebollas, consiga que la vida del golfista en Lomas sea todo lo que el hombre pueda desear, y logre hacer dinero al mismo tiempo." La crónica de aquellos tiempos no nos dice si consiguieron algún cocinero, pero creemos que sí. En esta forma se jugaba al golf a fines del año 1894.



COMENTARIOS SOBRE CASOS Y COSAS DEL GOLF

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

UNA célebre mujer dijo en cierta oportunidad a un galán a quien había concedido un beso: "El que a mí me besa, no adquiere derechos, contrae deberes."

Pero a diario ocurre lo contrario. Una mirada, una sonrisa, un acuerdo, un beso, y el hombre se constituye en dueño, con todos sus derechos. Todos los días lo comprobamos. No ha percibido sus deberes; no los ha tomado en cuenta; pasa erguido delante de ellos, desatiende el llamado imperativo; porque el deber llama imperativamete, él, en la conciencia de los seres humanos, siempre ha querido verse cumplido. Parece que el hombre, para estas cosas del amor, se sintiera ante la mujer como el "dueño" y "señor". ¿Será que aún en sus venas corre alguna gota de sangre mora?

Deberes nó; derechos

Sí, mujeres, en demasía generosas y despreocupadas... El amor no concede derechos, engendra deberes... Y bueno es no olvidarlo ante el hombre; porque si el hombre es despreocupado y aprovecha en su favor las situaciones del querer, la mujer tiene en ello mucha culpa: en su afán de ser generosa y maternal, todo lo da y nada sabe pedir. Así va librando de obligaciones al hombre, así ha formado escuela, así estamos ahora ante "desentendidos" y no ante caballeros, como antaño, cuando por el deber cumplido ante la amada, el hombre se jugaba hasta la vida.

•

TENGO un amigo que es fuerte física y moralmente. Que posee ilustración y talento. Que ha triunfado en lo que es más libre y más bello, en el arte de ser periodista, arte de lucha y de triunfos tan efímeros, tan silenciosos, ya que desde la sombra se da talento, se da luz; y se mantiene en el anónimo. Mi amigo es un elegido de la alegría y del amor.

Luchar

Hace pocos días me encontró de frente y me dijo: "Si a mí me hubiera ocurrido la mitad de las cosas que a usted, yo me hubiese matado."

No respondí, pero me llevé el corazón y el cerebro lleno de esas pocas palabras. Me las decía un amigo, y eran para mi homenaje. ¿Yo era fuerte? Entonces, ¿por qué mis largas y silenciosas horas amargas? En los días de calma, ahogándome en una triste inutilidad. Y en los agitados días de la lucha, ahogándome también esa marejada que nos trae, que vencemos o que nos vence. Porque, según él, yo era fuerte, más fuerte que él, ya que aún aliento el optimismo que me declara vencedora.

La cruz es pesada para las que vamos solas por los caminos, no siempre cómodos y desespinados Yo lo sé; pero es tan bueno seguir andando, es tan dulce triunfar un poco, y es tan grato que un amigo fuerte nos diga: "Tú eres, al fin, mujer, y más valiente que yo."

No renunciéis nunca, mujeres, por dura que sea la vida; por muchos altos y bajos que ella os ofrezca, seguid, seguid siempre, que la existencia no deja de brindarnos todos los días algún agrado, alguna compensación.

NADIE te puede hacer más mal que el que tú mereces. Vive sin cuidado... Verdad es. Cada vez que nos llega una prueba de ternura, de amistad o de consideración, no lo dudemos: la hemos merecido. La hemos ganado, no sabemos en qué hora buena de buena obra.

No dudemos

Pero es premio, es comprensión; torpeza es dudarlo. Como torpe es dudar de la obra del corazón, y la conducta egoísta de quien nos dice: "Yo no tengo suerte." Es por lo general el que así nos habla, el que no supo cosechar afecto, el que tuvo en el hogar mal trato con los padres, discordia con los hermanos, despotismo con los criados, egoísmo en el amor... No cabe queja en quien no supo sufrir o conmoverse o interesarse por otros. No cabe derecho tampoco para pretender recoger amores quien sembró egoísmos.



Jean Parker
en
"DE BUENA FAMILIA"
(Columbia)

PAN-CAKE

Conozca el secreto del "glamour" de las estrellas y, como ellas, use el maquillaje PAN-CAKE, porque:





• ¡Se adhiere indefinidamente sin necesidad de retocarse!

• ¡Da un acabado precioso y perfecto a la tez, haciéndola lucir impecable!



• ¡Ayuda a ocultar pequeños defectos cutáneos!

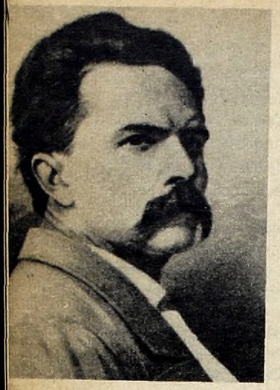


En venta en todas partes

Dpto. MAX FACTOR en Bs. Aires: Cangallo 2563

MAX FACTOR - Hollywood

Compre donde le entregan lo que Vd. pide y no desprestigia la marca que solicita. — Cámara Argentina de Perfumería — Campaña Pro Etica Comercial.



JORGE ISAACS

El capítulo póstumo de "María" que vivió Jorge Isaacs

Por ROMULO QUINTANA



MARIA, *la heroína romántica.*

TRES libros tiene nuestra América que, desde su aparición, han suscitado no sólo el interés, sino la devoción imperecedera de todas las mujeres. Libros que una vez leídos jamás se ha podido olvidar; heroínas que una vez conocidas han adquirido en el recuerdo de las lectoras un perfil nítido, como de seres vivientes, en cuyos dramas, diríase, casi participaron; autores, finalmente, que se trocaron en otros tantos héroes.

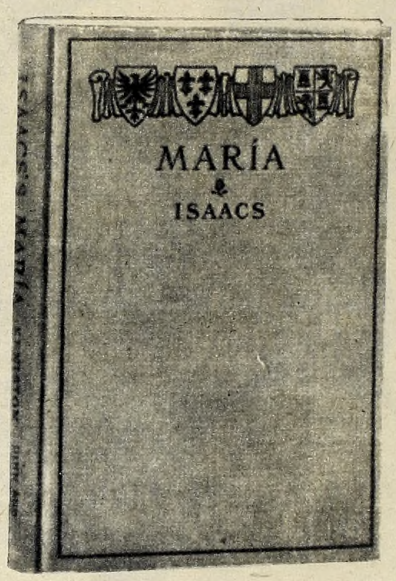
Esos tres libros son: *Amalia*, el romance tierno y a la vez trágico de los días de la tiranía de Rosas en el Plata; *Inocencia*, la poco conocida entre nosotros y bella novela romántica del brasileño Taunay; y, finalmente, la popularísima *María*, de Jorge Isaacs, el gran colombiano que desde los días de su iniciación literaria fué familiar entre los lectores argentinos.

ISAACS, nacido en 1837, luego de interesantes y hasta aplaudidos ensayos en la poesía, a los treinta años publicó su *María*, que en brevísimo plazo conquistó no sólo a los lectores de su patria, sino que saltó las fronteras colombianas y se difundió notablemente por tierras de América y hasta de España. Y que, vertida poco después al francés, al inglés y al alemán, sería el libro de autor hispanoamericano más difundido en el mundo entero.

Baldomero Sanín Cano — otro gran espíritu colombiano, cuya discreción y, sobre todo, cuya enemistad con las vanidades mundanas ha sido motivo de que pasara por la Argentina y hasta viviera aquí sin deslumbrantes y estériles alharacas — conoció íntimamente al autor de la famosa novela, y hasta nos dejó, en una de sus inolvidables conferencias, una nítida silueta suya. "Fué Isaacs — dijo — hombre de mediana estatura, de cabello negro, ligeramente ondeado, ojos obscuros, pequeños, de una vivacidad y brillo casi inquietantes. Tenía la frente un tanto echada hacia atrás, se dejaba crecer el bigote, y estas apariencias, unidas al contorno casi rectilíneo del rostro, le dan a los retratos una gran semejanza con el de Nietzsche. Tenía la nariz fina, los labios delgados y sinuosos, grandemente expresivos..."

ERA, como se puede presumir, para la época — y, quizá, en toda época, — un tipo no ya elegante, sino romántico, digno de un poeta y, sobre todo, de un escritor con gran predicamento entre las damas. Y esto no lo decimos solamente a raíz del retrato literario con que complementa los fotográficos de la época su compatriota, sino por los comentarios que su presencia suscitó en Buenos Aires, allá entre el 1876 y el 1880, donde ya le había revelado José Manuel Estrada en las páginas de su *Revista Argentina* con abundantes muestras poéticas.

Pero Isaacs escribió en pleno auge del romanticismo literario americano (un poco posterior al del Viejo Continente), y fué lógico que entonces, lo mismo que



ahora, las lectoras se preguntaran qué hubo de realidad en la sentimental novela y hasta qué punto su autor tomó parte en ella como héroe. Porque Isaacs, además del tipo físico, tenía su existencia aventurera, con andanzas políticas y revolucionarias, y, sobre todo, lo rodeaba cierta aureola de misterio en lo relacionado con su existencia privada.

PRESCINDIENDO de otros autores que han fantaseado más allá de la medida, debemos recurrir al ensayo de Sanín Cano, para aclarar, en forma escueta, este que, si bien no constituye un enigma literario de esos que dan pábulo a los productores de biografías noveladas, tiene un determinado interés y constituirá una clave para aquellos — y, sobre todo, aquellas — que vuelvan a leer las emocionantes páginas.

Inmediatamente de aparecida, en Colombia, la gente barruntó que la novela encerraba algo del propio autor y comenzaron las conjeturas para individualizar a la tierna heroína.

"He conocido a la interesante mujer — dice Sanín Cano en su hermoso ensayo, — esa mujer de quien se dijo y se continúa diciendo que sirvió de modelo para el retrato espiritual de *María*, y que fué objeto de las predilecciones y desvaríos de Jorge Isaacs en sus años juveniles. Su familia procedía del mismo lugar en que había pasado el poeta su adolescencia. Por abolengo estaba ligada con aquellos O'Donnell irlandeses que tanto han figurado en España. Tenía el cabello, los ojos, el color de la piel característicos del celta que pobló Irlanda. El novelista la hace morir joven, de una extraña enfermedad. Parece que la ruptura de ese entusiasmo juvenil terminó con el matrimonio de la supuesta *María*, que se fué con su esposo a Europa, donde adquirió una rara cultura para su tiempo y su sexo. Murió su primer esposo sin dejar descendencia. *María*, llamémosla así, volvió a casarse y dejó una familia cuyos miembros se distinguen en las letras y en las artes. En casa de esta señora conocí a Isaacs, ya famoso y desdeñado, enfermo y triste. Cuando los curiosos preguntaban si era cierto que esta mujer, hermosa todavía a pesar de sus años, llena de talento y gracia, era el original de la candorosa y melancólica figura de *María*, el novelista replicaba en forma negativa con evidentes señales de mal humor. No podía hacer otra cosa..."

Y componiendo esta conmovedora estampa, completa Sanín Cano la información, aunque silenciando, como cuadra, el nombre de tan comprensiva como digna dama: "Cuando le hacía la misma pregunta a la señora, contraía ella los labios sonrosados, pequeños y expresivos, en una encantadora mueca que parecía un beso, sonreía levemente y apoyaba en ellos el índice de una mano perfecta que pudo servir de modelo para una tela de Van Dyck. No imponía silencio: era un gesto que le era habitual; la conversación tomaba discretamente otros sesgos. En su casa se hablaba de letras y de artes con gracia y provecho. Sabía la dueña callar en varias lenguas y conocía a más de la suya otras literaturas..."

Tal la clave de *María* y tal el consuelo espiritual que encontró el novelista — que fuera también, tanto como fracasado político, afanoso buscador de petróleo y carbón en suelo colombiano — allá en las postrimerías de su existencia, cuando aún escribió el poema *Saulo*, que, dedicado a Roca, fué editado bajo el patrocinio del general, en Buenos Aires, aproximadamente en 1881.

Adiós

Cuento de
ANGEL MAZZEI



CLARA, me voy. Sí, esta noche parto hacia un lejano puerto. Estaré allí no sé cuánto tiempo. Hasta que no recuerde más, si puedo, este cuarto tan limpio, esta vieja sobriedad familiar de la pobreza, el sosegado rumor que hay en toda la casa. Te ruego que no me pidas que me quede; sería doloroso para ambos, y además inútil. Te entrego intacta nuestra casa; nada llevo, pero no te preocupes por mí. Acaso en los primeros tiempos hasta calmar la presuntuosa interrogación de la gente, que procurará explicarse lo ocurrido sin lograrlo, tú sufras un poco por mí. Lo sé y te pido perdón por ello. Siempre resulta muchísimo más difícil explicar a los demás un trabajo que realizarlo íntegro, pero te has acostumbrado demasiado a establecer el equilibrio con los seres que nos rodean, y eso, ya se sabe, trae algunas molestias.

Si por mí fuera, callaría; si alguien, infructuosamente, quisiera formularme una pregunta sobre lo hecho, o lo andado, o sobre lo que deseo hacer, movería las manos misteriosamente y seguiría fumando en mi pipa... Seguramente te negarás a fumar en pipa, aunque no veo la necesidad de suprimir el movimiento de las manos.

Ya ves; todo puede resolverse con una extraña simplicidad. Si alguien, por el contrario, uno de nuestros viejos amigos, el buen Arnoldo, que fué tu compañero de escuela, o Carlos, que escribe versos y sueña en un viaje al Sur, te preguntara, a ellos puedes decirle la verdad: "Lo fatigó la extraña vida que llevaba, tan clara, tan límpida que podía verse en ella, y pensó que estaba viendo envejecer inútilmente sus sueños en una permanente sucesión de días iguales, sin sentido. Viajar ha sido la única esperanza de salvar su vida. Ha partido, y lo más probable es que tarde en regresar". Es bueno que lo digas así: tardará en regresar; es el mejor camino para convencerse que el regreso fué suficientemente tardío. En las tardes prescinde de la melancólica y finisecular tentativa de recordarme; prefiero, a la religiosidad de la nostalgia de horas fijas, un olvido discreto y penumbroso. Pero si éste no puede ser, acuérdate de mí con la mínima tristeza posible. Acaso no la merezca. Cuando nos casamos, ¿recuerdas?, creí que la vida en común no nos quitaría tantas cosas, pensé que una vez pasadas las naturales molestias de la luna de miel, tú y yo construiríamos inteligentemente nuestras existencias. Poco a poco, con diabólica precisión, el tiempo me fué desengañando. Primero fué la amable solicitud de tu familia intentando dirigir nuestras vidas, luego el ritmo tan idéntico de las horas, las cosas carentes de sentido que se nos exige realizar. Todo ha sido excesivamente extraño y difícil; hice algún esfuerzo para salvarnos de esto, para olvidarme que en este mismo instante, en otro país, la vida tenía un color distinto entre otros árboles, junto a un cielo luminoso y un poco de agua clara. Siempre lo reconozco, me respondiste que aquí también los días tenían algún encanto. Cierto, pero no el que deseaba para los dos, antes de que fuera demasiado tarde.

Permanecer aquí, diabólicamente atados a las mismas obligaciones, sobrellevando compasivamente las estériles incidencias de nuestras vidas, es un camino que no conduce a algo mejor. Lo preferirás así muy pronto, y en ello estará mi pequeña victoria. Verás que, a pesar de todo, mi mayor deseo fué tu felicidad, y cuando reinicies tu vida definitivamente, como si regresaras de algo desagradable y muerto, tendré entonces en ti la obscura pero inextinguible simpatía de un buen amigo.

No te entrego mi dirección porque no pienso perdurar en nada, y así prescindiremos de la monótona costumbre de cambiar estampillas internacionales.

Adiós, Clara; llévate a Tobby, si dejas esta casa. Alguna vez, muy de tarde en tarde, en algún gruñido suyo, creerás reconocerme. Y si salvarme del desprecio por la bondad será mi satisfacción, recobrarme del olvido por la voz de mi perro ha de ser mi orgullo. Mi único legítimo orgullo.



mate
como el alabastro!

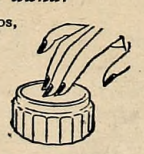
El aspecto mate, lechoso y translúcido del alabastro siempre ha sido comparado con el cutis fino y suave de las bellezas femeninas.

Es muy fácil para Vd. proporcionar a su piel ese aspecto alabastrino. Para conseguirlo use como base de polvos la **CREMA SIMON M.A.T.** y ostentará durante todo el día una tez **uniforme y sin brillo.**
Para **demaquillarse,** use por la noche la **CREMA SIMON,** afamado producto que velará por la **salud e higiene** de su rostro.

CREMA SIMON
Crema de noche
CREMA SIMON M.A.T.
Crema de dia

★ **DECADENCIA DEL ROSTRO.** Dejarse avejentar prematuramente es para la mujer renunciar a la vida. Consulte sus problemas de belleza con la señora Marie L. Pampillon de Mulhall, Estética Femenina especializada, Esmeralda 1277, primer piso. Consultas gratis. Teléfono 32-3356. Reserve hora.

Nueva Crema Antisudoral
corta la **Transpiración Axilar** *sin dañar*



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de 1 a 3 días.
4. Es una crema blanca y sin grasa.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.

Compre el nuevo pote gigante a $ 2.50. Es más económico.
ARRID También a $ 0.70 y $ 1.50

PARA SER HERMOSA

por DORIANNE

LAS QUE CUIDAN EL JARDIN

Después de días y más días en que debemos permanecer al abrigo de los interiores, basta el primer atisbo de sol para que la vida al aire libre nos reclame insistentemente. En el cuidado del jardín hemos de encontrar un motivo para estar unas horas entretenidas en un trabajo que ha de permitirnos respirar aire puro, aparte de que nos ayudará a conservar la silueta y la flexibilidad y gracia de los movimientos.

Es enorme, en efecto, la cantidad de flexiones, extensiones, torsiones del tronco y de los brazos y piernas que se hacen mientras se arrancan las malas hierbas o se riegan las plantas y se corta el pasto.

Sólo que ese trabajo de dos o tres horas no debe ni estropear el cutis ni echar a perder las manos.

Por eso no debe olvidarse, antes de comenzar esta clase de trabajos, el aplicar una buena porción de crema protectora al rostro, evitándose de este modo las pecas y la sequedad excesiva de la epidermis. Para las manos es recomendable usar, si es posible, guantes de goma o viejos guantes de jersey. Para cuando sea necesario quitarlos, habrá que dedicar especial atención a la yema de los dedos y colocar un poco de jabón bajo las uñas. Esto evitará que se fijen las manchas de pasto y de savia, y además la tierra no penetrará bajo las uñas, las que quedarán luego perfectamente limpias.



CURA DE BANANAS Y LECHE

Este tipo de cura, que difiere de las clásicas curas de fruta porque entra en él un elemento tan importante como la leche, es muy recomendable cuando se busca purificar y desintoxicar el organismo, con todo lo que esto significa, además, desde el punto de vista de la belleza; aliento puro, una mirada más límpida, un cutis claro, sin manchas ni barros.

En todas aquellas que evitan la cura de frutas por temor a un excesivo adelgazamiento, es recomendable la cura de bananas y leche, que tiene además un alto valor nutritivo. En efecto, en cada 100 gramos de pulpa de banana, bien madura, hay unos 25 gramos de azúcares naturales. El poder calórico es de 99 calorías, también cada 100 gramos de alimento, y agreguemos que a una cantidad igual de leche corresponden 66 calorías. Eso sí, conviene comer bananas bien maduras, porque sólo en ese caso el almidón se ha transformado por completo en azúcar.

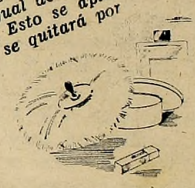
Cuando se hace una cura exclusivamente de bananas, se comienza por unas ocho bananas por día, para llegar progresivamente a 18, y sin que deba comerse más de tres bananas por vez.

En la cura de bananas y leche, la proporción es ésta:

Por la mañana, al levantarse, dos vasos de leche (un cuarto de litro).
Durante la mañana, 3 bananas.
Como almuerzo, ½ litro de leche.
A las 15 horas, 3 bananas.
A las 18, ¼ litro de leche.
Por la noche, 3 bananas.

POMADA PARA EL CUTIS

El cutis rugoso y áspero no puede disimularse bajo capas de cremas y cosméticos, porque siempre revelará su contextura.
Es preciso, entonces, aplicarle una crema que ejerza una triple acción: la de suavizarlo, protegerlo para que el hecho de ser más suave no lo haga también más sensible, y, además, nutrirlo.
Una buena crema que reúne esas tres condiciones se prepara batiendo tres claras de huevo y agregándoles luego un peso igual de aceite de almendras dulces. Esto se apilcará por la noche y se quitará por la mañana mediante un lienzo de hilo usado o una servilleta.



Una excelente loción para fortalecer el cabello se compone de: aceite de parafina, 142 gramos; aceite de lavanda, 12 gotas; aceite de almendras, 7 gramos.

Cuando se ha dormido con una crema aplicada al rostro, se debe limpiar el cutis cuidadosamente por la mañana antes de comenzar el maquillaje. Todo exceso entorpece la libre respiración del cutis.

RELAJACION DEL ROSTRO

Para practicar la relajación del rostro, cosa que produce un gran descanso reflejado en la expresión, es muy importante aprender a dominar los cambios de fisonomía; evitar los tics y las crispaciones internas que contribuyen mucho más de lo que suponemos a envejecer y gastar nuestra epidermis.

Extenderse para ello en un sofá, en la penumbra, dejar caer suavemente los párpados, aflojar la mandíbula inferior y cuidar que la lengua no se adhiera al paladar, ya que debe quedar, por el contrario, en una posición natural. Evitar toda clase de contracción de los músculos del rostro y cuidar de no mover los párpados. Llegaremos rápidamente a sentir en qué consiste este estado de relajación y se experimentarán los más extraordinarios beneficios.



DOS TIPOS DE BAÑOS

● **Baño gelatinoso:** Está indicado para combatir la flaccidez de la piel. Se ponen a remojar trescientos gramos de gelatina en más o menos un litro de agua, por espacio de dos horas. Calentar después a baño maría. Echar en la bañadera y agitar bien.

● **Otra clase de baño, el de almidón,** tiene por fin suavizar la epidermis. En un recipiente se colocan 500 gramos de almidón de trigo o de arroz. Poco a poco se le agregan tres litros de agua fría; se vierte luego en la bañadera, debiéndose permanecer sumergida en este líquido lechoso por espacio de un cuarto de hora para suavizar bien el cutis.

TRATAMIENTO EFICAZ PARA PIERNAS GRUESAS

Aparte de una gran cantidad de métodos que pueden corregir este defecto y dar una apariencia más estética a las piernas, pero que requieren la intervención de un profesional (masajes manuales y eléctricos), hay otros medios más simples pero que reclaman gran constancia. Si el grosor se debe a que se padece de obesidad, hay que seguir ante todo un régimen alimenticio muy severo y practicar gimnasia que ponga en juego las extremidades inferiores. En los momentos de descanso, y en general siempre que sea posible hacerlo, se permanecerá sentada con las piernas colocadas en alto, apoyándolas en un taburete.

Aparte de eso, se vendarán las piernas con una banda de hilo bien resistente, o mejor aún de goma, pero cuidando que el vendaje no llegue a ser tan ajustado como para dificultar la circulación de la sangre. Las aplicaciones de una pomada que contenga yodo metálico son igualmente indicadas para obtener ese adelgazamiento parcial.



LA COCINA DE "EL HOGAR"

DOIGTS DE DAME AU CAFE

Ingredientes: *Cuatro claras, trescientos gramos de azúcar refinería, sesenta y cinco gramos de azúcar impalpable, ciento cincuenta gramos de café muy fuerte. — CREMA MOKA. Tres yemas, ciento cincuenta gramos de azúcar refinería, doscientos veinticinco gramos de manteca, tres cucharadas de café muy fuerte.*

Preparación: Colocar el café y el azúcar refinería en una cacerolita, la que debe ser algo grande porque el almíbar hecho con café sube cuando hierve y se vuelca. Poner la cacerolita sobre el fuego y hacer hervir hasta que llegue a punto de bolita casi dura. A este punto, volcarla muy despacio sobre las claras batidas a punto de merengue muy duro, mientras se sigue batiendo en forma circular. Por último, agregarle el azúcar

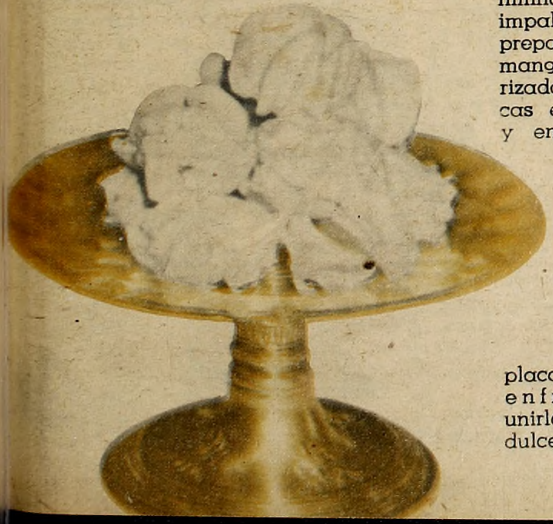


impalpable. Poner la preparación en una manga con boquilla lisa, y sobre placas enmantecadas y enharinadas formar unos palitos del tamaño de un dedo, de donde toman su nombre. Cocinarlos en horno muy suave. Una vez cocidos, sacarlos de la placa con cuidado y dejarlos enfriar. — CREMA MOKA. Poner en una cacerolita el azúcar, remojarla con agua y hacerla hervir hasta que tome punto de hilo fuerte. Volcarla entonces sobre las yemas, muy despacio, mientras se sigue batiendo rápidamente hasta que espese. Agregar la manteca en trocitos y el café, seguir batiendo hasta que esté bien espesa y lisa. Una vez todo preparado, unir de a dos los dedos de damas, poniéndoles entre medio un poco de crema.

MERENGUITOS CON DULCE DE LECHE

Ingredientes: *Cuatro claras, doscientos gramos de azúcar refinería, cien gramos de azúcar impalpable, una pizca de vainillina, dulce de leche.*

Preparación: Poner el azúcar en una cacerolita, cubrirla con agua, hacerla hervir hasta que llegue a punto de bolita casi dura. Mientras tanto, colocar las claras en un perol, batirlas a punto de merengue muy dura. A este punto, agregarle poco a poco el almíbar mientras se sigue batiendo, y por último la vainillina y el azúcar impalpable. Poner la preparación en una manga con boquilla rizada, y sobre placas enmantecadas y enharinadas formar los merenguitos. Cocinarlos en horno suave durante treinta minutos poco más o menos. Una vez cocidos, sacarlos de la placa y dejarlos enfriar. Ya fríos, unirlos de a dos con dulce de leche.



CAMPAÑA OLAVINA PRO-MEJOR COCINA

(Escenas de la "*Familia Feliz*": Don Pablo, el padre y Doña María, la madre)



ANGEL BALDI, el renombrado Chef de la Academia Cordon Bleu, dice:



"Una buena alimentación — base de la salud — hará de los suyos una *Familia Feliz!*

Por eso, señora, le aconsejo que cocine con Olavina, el aceite más refinado que puede producirse. Así obtendrá comidas más sabrosas, nutritivas y sobre todo, más digeribles! Porque Olavina sobrepasa fácilmente la temperatura ideal para freír, sin quemarse y al introducir los alimentos, se forma a su alrededor una capa impermeable que los hace cocinar en su propio jugo! Además, Olavina conserva siempre inalterable su apetitoso sabor de aceite fresco!"



ACEITE **OLAVINA**

Supera al aceite importado ...y cuesta la mitad!



OL-111

El último de los mohicanos

La inmortal producción de FENIMORE COOPER

UN EPISODIO INESPERADO

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS





230 - 231 Después de una corta pausa, algunos de los jóvenes que habían recibido instrucciones impartidas en voz baja por uno de los acompañantes del patriarca se levantaron y fueron a buscar a los prisioneros. La multitud abrió calle para dejarlos pasar, y luego volvió a cerrar el círculo. Cora y Alicia se mantenían juntas. "Ojo de Halcón" y Heyward estaban un poco más atrás. El patriarca Tamenund, levantando el brazo, preguntó: —**Mi hermano "Zorro Sutil" ha dicho que una víbora se ha deslizado dentro de mi campamento. ¿Quién es?**—Heyward quiso entonces salvar a su amigo "Ojo de Halcón" o "Carabina Larga", por quien preguntaba el jefe, y, adelantándose, dijo: —**Yo soy. ¡Mi puntería lo demostrará si se me presta un arma!...** —**¡Este es el guerrero cuyo nombre ha llenado nuestros oídos!** — dijo el jefe.



232 "Ojo de Halcón", sorprendido por aquel inesperado episodio, se adelantó a su vez, y afirmó: —**Habéis aludido a "Carabina Larga", y ése soy yo. Nada temo. Pero no me gusta ese sobrenombre. Mis amigos me llaman "Ojo de Halcón". Mis padres me llamaron Nataniel, y mi rifle "mataciervos" no es una carabina.**—El jefe Tamenund, mirando alternativamente a Heyward y al "scout", preguntó, solemnemente: —**¿Quién dice la verdad? ¿Quién es el guerrero que buscamos?**—Entonces, "Zorro Sutil" intervino y señaló a "Ojo de Halcón". Heyward, al ver aquello, protestó y dijo: — **Yo soy "Carabina Larga". Dadme un arma, y mi puntería acreditará mi identidad.**—Así se hizo. Le dieron un rifle. El blanco era un cacharro puesto sobre un tronco cortado. Heyward sonrió al pensar que iba a competir nada menos que con "Ojo de Halcón"...





233 - 234 También al "scout" se le dió un arma. Entretanto, Tamenund sentenció: —**Hay que salir de dudas. Mi hermano "Zorro Sutil" ha sido desmentido por el extranjero, y eso es una grave ofensa. ¡Pronto sabremos quién dice la verdad! Por eso os hemos dado rifles y vuestra puntería hablará por vosotros.**—"Zorro Sutil" sabía que, en el fondo, esa medida ocultaba desconfianza en su veracidad; pero, seguro de que los hechos le darían la razón, esperó tranquilamente. Por su parte, Heyward, resuelto a hacer su papel hasta el fin, examinó su arma prolijamente, se colocó en posición y, después de rectificar por tres veces su puntería, se resolvió a apretar el gatillo...

José Luis Salinas

En el próximo número: "LA FIRMA DE CARABINA LARGA"

Resumen de Nuestra Historieta

"EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS"

Tres años hace que Inglaterra y Francia se disputan el dominio colonial de las tierras del norte de América, cuando llega al fuerte Edward, ocupado por las tropas británicas, un pedido de refuerzos procedente de otro fuerte fronterizo y anunciando que un gran ejército francés se acerca en son de guerra. El general Webb, jefe del fuerte Edward, ordena que una parte de sus hombres parta de inmediato en ayuda del puesto amenazado. Al mismo tiempo, dos bellas amazonas, acompañadas por un joven oficial, se ponen también en camino, pero por una senda oculta abierta en plena selva. Un guía indio, que despierta el temor de una de las amazonas, es el encargado de guiarlos hasta su destino. Cuando se internan en la selva se encuentran con un maestro de música que da lecciones de canto a los soldados. Con él siguen su camino, y a pocas leguas de allí se encuentran reunidos un explorador y cazador, a quien llaman "Ojo de Halcón", y dos indios. Uno de éstos es el joven Uncás, por otro nombre "Ciervo Agil", último varón de la tribu de los mohicanos, y el otro es su padre, llamado "La Gran Serpiente". Los tres hombres escuchan un trote lejano y se aprestan a hacer frente a los que llegan. Estos son el oficial Heyward, Cora y Alicia, acompañados de su guía, que dice haber perdido el camino y se fuga en forma inesperada. Comprendiendo que están rodeados de enemigos, "Ojo de Halcón" los guía a través de la selva hasta un refugio seguro, que es una caverna en la montaña, donde tratan de pasar la noche. Al amanecer son atacados por los indios, y el viejo maestro de música es herido levemente durante un tiroteo. Las municiones se les terminan a los sitiados, y "Ojo de Halcón" confiesa que ya no les queda ninguna esperanza de salvación. Entonces resuelven separarse. El "scout", "La Gran Serpiente" y Uncás se tiran al río tratando de llegar hasta el fuerte de los ingleses para conseguir socorros. Cora, Alicia, Heyward y David, el cantor, permanecen ocultos en la caverna.

Después de numerosas peripecias se encuentran por fin a la vista del fuerte inglés, que constituye la meta de su viaje. Cora y Alicia se reúnen con Munro, su padre; y "Ojo de Halcón" es enviado al fuerte Edward para conseguir refuerzos.

Pero después de una inútil resistencia, el fuerte debe ser rendido a los franceses.

En medio del tumulto aparece "Zorro Sutil", el guía traidor, y tomando a Alicia en brazos echa a correr, seguro de que de este modo Cora ha de seguirle. Así sucede.

Toda la acción se precipita luego en una serie de aventuras que tienen por objeto recobrar a las cautivas, durante las cuales Uncás, "el último Mohicano", es hecho prisionero por los "hurones".

"Zorro Sutil", al reconocer a Uncás, ordena que lo aten y le anuncia que al día siguiente será torturado hasta morir. Por su parte, Heyward, que se hace pasar por médico, es llevado por uno de los jefes indios para que cure a una mujer que está muy enferma.

Después de algunos incidentes, Heyward es dejado solo con la mujer enferma y un oso salvaje que ha entrado en la habitación.

El oso resulta ser "Ojo de Halcón", disfrazado de esa manera. Con la ayuda de éste, Heyward llega hasta la caverna donde está Alicia, siendo sorprendidos por "Zorro Sutil".

Después de breve lucha, "Zorro Sutil" queda atado y amordazado. Alicia es tomada en brazos por Heyward, cubierta con una manta india, para que sea confundida con la enferma. Precedidos por el "Oso", nuestros amigos salen entonces de la caverna.

Gracias a esta estratagema, Alicia y Heyward consiguen escapar. En cuanto a "Ojo de Halcón", siempre disfrazado de oso, vuelve a la aldea india y se pone a rondar en torno de la choza de Gamut.

Luego de entrar y darse a conocer, ambos llegan hasta la choza donde está preso Uncás. Los centinelas los dejan pasar. Ellos cortan las ligaduras de Uncás y el "scout" hace que Uncás vista el disfraz de oso, que Gamut se ponga la ropa de Uncás y él mismo se disfraza con las prendas del cantor de salmos. En esa forma, validos de la obscuridad, "Ojo de Halcón" y Uncás se escapan de la aldea, en tanto que Gamut queda en la choza fingiendo ser el prisionero.

Poco después, al descubrir el engaño de que han sido víctimas, los salvajes "hurones" encuentran a su jefe "Zorro Sutil" atado y amordazado, tal como "Ojo de Halcón" lo dejó al iniciar su plan para liberar a Uncás.

Lleno de odio, "Zorro Sutil", libertado de sus ligaduras, resuelve tomar venganza, y para ello organiza una expedición que se dirige hacia la vecina aldea de los "delawares", a quienes piensa pedir ayuda.

Llega en efecto allí, y les informa de que entre los prisioneros que ellos tienen se encuentra nada menos que "Carabina Larga", o sea "Ojo de Halcón", el enemigo número uno de los indios. De inmediato se reúne el consejo, presidido por el jefe máximo Tamenund, patriarca de los "delawares".

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver página 70)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados. **La página de figurines con moldes aparece en todos los números.** — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

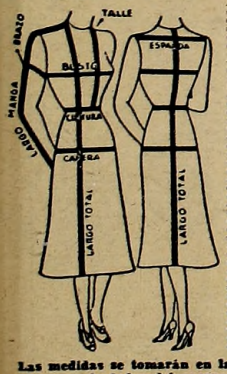
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....
Calle ..... Nº.....
Localidad ..... F. C.....
Provincia .....
.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

RECONCILIACION

(Continuación de la pág. 11)

Recuerdo una mañana de invierno en que salimos a recorrer el campo en busca de bichos, a bichear, como decíamos nosotros. Era terreno sin cultivar, y entre las piedras corría un hilo de agua helada, un pequeño arroyo angosto y de poco cauce. Sin vacilar, Ecequiel y yo saltamos al otro lado, mientras Nessi, indecisa, no se resolvía a hacerlo. Aproveché la ocasión para zaherirla, como acostumbraba, y le dije:

—¡Tenés miedo de saltar, mujercita!

Ella, humillada, bajó la cabeza, y entonces Ecequiel, volviendo a su lado, intervino:

— No llores: yo te paso...

Y tomando entre sus brazos a Nessi, no vaciló en hundir sus pies calzados con alpargatas en el agua helada del arroyo.

Quedé desconcertado. Ecequiel, mi amigo, se había puesto en contra mía y a favor de Nessi. No dije nada, y esa mañana anduve solo, lejos de ellos, rumiando una venganza para Nessi.

Días después volvió mi madre, sana y contenta, con regalos de la ciudad para todos. Una escopeta para mi padre, una silla inglesa para mi petiso, una fusta para Ecequiel. Y pasa Nessi, que la contemplaba extasiada, sin atreverse a tocarla, una hermosa muñeca.

Corrí a ensillar mi petiso, ayudado por Ecequiel y seguido por Nessi, que apretaba entre sus brazos la muñeca. Estaba delirante de alegría. Esa montura era mi sueño dorado. Salté a caballo, y después de dar una vuelta ante Ecequiel y mi hermanita, ofrecí a éste que probara también. Entonces Nessi, entusiasmada, pidió:

— Yo quiero subir.

Recordé el incidente del arroyo, y decidí vengarme de ella. Mirándola de arriba abajo, le contesté:

— Está bien; si me dejás romperte la muñeca, porque mi montura no es para mujercita que hasta andan con muñecas.

Me miró estupefacta. ¡Romper la muñeca! Sin una palabra, la apretó contra su pecho y comenzó a llorar silenciosamente, mientras yo insistía:

—¡Bah! ¡Mujercita! ¡No sos más que una mujercita llorona, y no te presto nada!...

A todo esto, Ecequiel, que ya había desmontado y me miraba en silencio, dijo de pronto:

— Dejala, no la molestes.

Estaba serio. Me puse furioso; eso era demasiado. El también, como ella, pensé, era una mujercita, y se lo dije:

—¿A vos qué te importa? ¿Es tu hermana, acaso? ¿O es que vos también sos una mujercita?

Nessi había dejado de llorar, y nos miraba asustada, con sus grandes ojos muy abiertos. Entonces, para demostrarle a él mi hombría y mi poder sobre ella, extendí la mano, y tomando una de sus trencitas, delgada y rubia, di un tirón tan fuerte que la obligó a lanzar un grito y tambalearse. Rápido como la luz, y con las facciones contraídas por la ira, Ecequiel se echó sobre mí y me descargó sobre la cara un fuerte golpe de puño. Retrocedí, asombrado, sin comprender lo que pasaba, cuando vi a Nessi que llorando, asustada, corría a sujetarlo, y él, poniendo su mano sobre la cabecita de ella, dijo:

— No quiero que la molestes, ¿comprendés?; no quiero que la molestes nunca más, porque es mi novia y voy a casarme con ella.

El puño que había alzado para defenderme cayó sin fuerza contra mi costado. Algo que no alcanzaba a entender se alzó entre nosotros dos, pero una cosa estaba bien clara para mí. El ya no era mi amigo, mi aparcero, y eché a correr hacia la casa.

Y esa fué la noche en que mi padre, llamándome a su despacho, me dijo:

—Amigo: usted ya va para hombre, y su madre y yo hemos resuelto mandarlo a la capital, para hacer de usted algo de provecho. Irá primero a casa de su abuela, y de allí al colegio interno. Nadie va a forzarlo a nada, y estudiará lo que sea de su gusto. ¿Ha comprendido bien? — concluyó. — ¿Está de acuerdo?

Por supuesto, dije que sí, y prometí cumplir como bueno.

Procuré no encontrarme más con Ecequiel, y si esto ocurría, volvía la cabeza y no lo miraba. El, sin embargo, me buscaba, y la tarde anterior a mi partida encontró ocasión de hablarme:

— Yo no quería pegarte — comenzó, — pero se me fué la mano; además, vos no tenías por qué atormentarla.

Lo dejé hablar, y cuando él calló, esperando mi palabra conciliadora, lo fulminé con un "¡Mujercita!" rotundo e inapelable. Al día siguiente marché con mi padre para la ciudad.

¡AH! Si hubiera sabido que no vería más a mi madre, a Nessi, ni a la estancia, tal vez no hubiera tenido el valor de hacerlo. Sin embargo, y a pesar de mi hombría, lloré abrazado a ellas. Junto con los peones estaba Ecequiel. Los saludé uno por uno, pero a él ni lo miré. Subimos al sulky y nos alejamos.

Todo el trayecto pensé en Ecequiel; me dolía el haberlo ignorado a la hora de la partida. Después de todo había sido un buen amigo.

Ese año murió mi madre, y tras ella Nessi: se las llevó una epidemia de tifus.

¡Pobre Nessi! Supe por mi padre, que la asistió hasta el fin, que murió llamándonos a Ecequiel y a mí. Pero a él se lo llevaron al pueblo para evitar el contagio, y yo estaba más lejos, en la capital. Parece que en su delirio era obsesión predominante nuestra disputa por su culpa, y repetía constantemente nuestros nombres, agregando: "No quiero que se peleen."

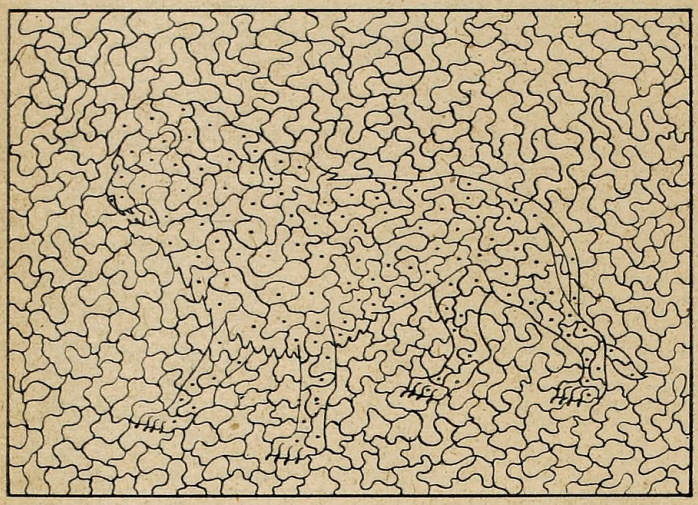
Desesperado mi padre por tan irreparable pérdida, vendió sus tierras y se vino a vivir con nosotros a la capital. No volví a saber más nada de Ecequiel, hasta hoy, en que un amigo nos puso frente a frente en el Salón de Pintura.

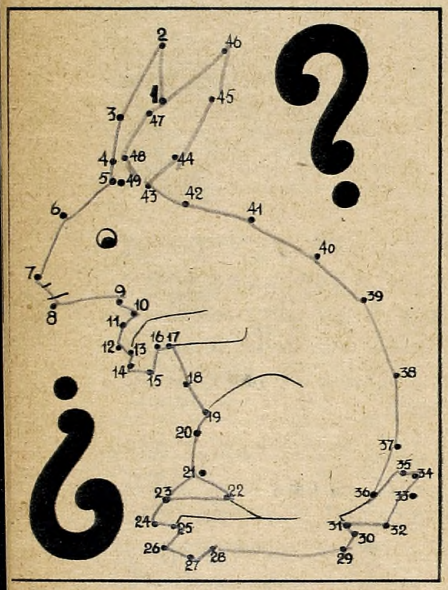
Yo ya no soy Julio, sino el doctor Julio Reynal, y él es ahora Ecequiel Uranga, el pintor. Sólo Nessi sigue siendo en nuestro recuerdo la mujercita que supo mantenerse fiel a nuestro cariño y murió con nuestro nombre en los labios.

Ahora él vendrá, nos estrecharemos las manos, conversaremos amigablemente y el recuerdo de ella volverá a unirnos, más fuerte que el tiempo y la distancia.

¡Oh Nessi! ¡Qué no daría yo por saber que desde algún lugar del cielo podrá vernos esta noche, reconciliados y juntos, tu almita de seis años!...

Para la gente menuda





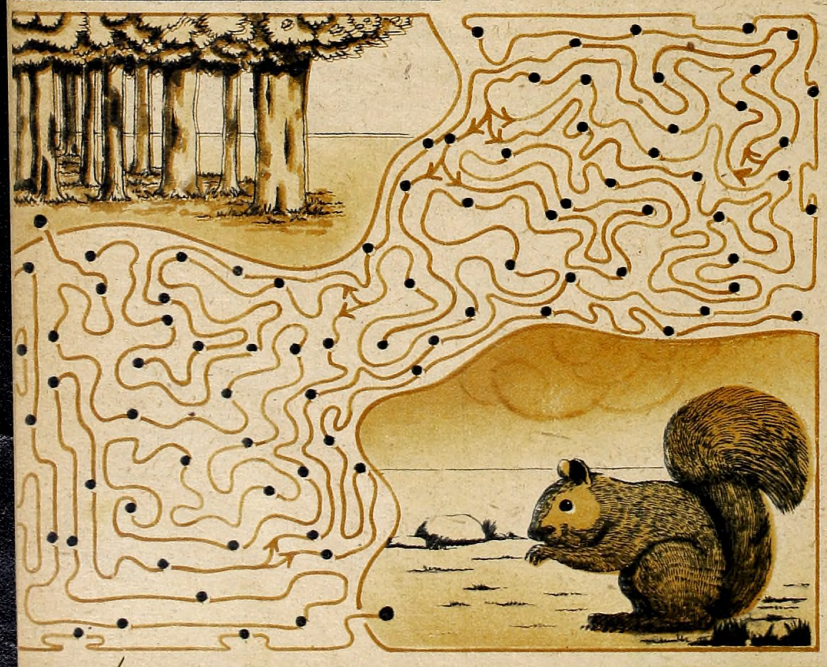
¿QUE HAY AQUI?

No tardarán en saberlo, amigos lectorcitos, si toman un lápiz cualquiera y rellenan los pequeños sectores marcados con un punto. Aparecerá entonces, claramente, la figura de un animal.

●

UNAN LOS PUNTOS

Para que se destaque la figura que hay disimulada en este grabado tienen que unir los puntos con una línea que partiendo del punto 1, pase luego por el 2, el 3, y así sucesivamente, hasta llegar al 49. Fácil, ¿verdad?





PARA VESTIR A LA MUÑECA

Primero peguen la figura de la chica sobre un cartón grueso. Luego hagan lo mismo con los vestidos, pero sobre una cartulina. Una vez cuidadosamente recortados los dibujos, pueden, por medio de las aletas que tiene cada prenda, vestir a la muñeca.

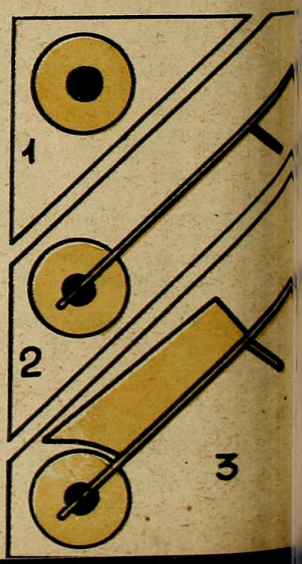
AYUDEN A LA ARDILLA

Y al mismo tiempo podrán realizar un juego entretenido, participando en él la cantidad de personas que se desee. Se trata de encontrar, en una sola tentativa, el camino que permita a esta ardilla llegar al bosque. Durante el recorrido hay que ir contando las bellotas que se encuentren hasta llegar al bosque o al sitio donde el camino se corta. El que tenga en su haber mayor cantidad de bellotas será el ganador, haya o no encontrado el camino que busca la extraviada ardilla.

●

DIBUJO EN TRES TIEMPOS

Tracen primero el círculo que se ve en la figura 1. Luego le agregan las líneas que se indican en la 2. Y completan el dibujo de una carretilla como la que se ve en la figura 3.



REPOSO DESPUES DE COMER

Por

MAURO OLIVA

•

LOS antiguos pronunciaban sus arengas graves y hacían sus disertaciones sesudas en cuanto se sentaban a la mesa, antes de comer, previamente a las libaciones, los brindis y demás excesos. Entonces estaban seguros de demostrar toda su sabiduría y de conservar toda la serenidad. Porque, a los postres, sólo se podía incurrir en disparates, fantasías, ligerezas y debilidades.

La Iglesia católica, cuya previsión ha atraído siempre la atención hasta de sus más encanados enemigos, ordena a los clérigos que no coman ni beban, para estar en gracia en el momento de consumar el sacrificio de la misa. Los sabios, los filósofos y los poetas de todos los tiempos han compuesto siempre sus trabajos antes de comer. De las grandes obras de arte se ha dicho, y comprobado, que las mejores y las más inspiradas han sido aquéllas realizadas en los períodos de pobreza y a "estómago vacío", como vulgarmente se dice. La más elemental pedagogía aconseja que los muchachos estudien por la mañana, antes de comer. En fin: para nadie es un secreto que la vacuidad del estómago y la frescura del cerebro son los estados más recomendables para las lucubraciones del espíritu.

PERO el hombre moderno, empeñado en perjudicarse, dispone las cosas de otro modo. No hace nada mientras está en ayunas, duerme o pasea; mas, en cambio, reserva las tareas más pesadas, tanto físicas como intelectuales, para después de las comidas. Parte del principio, diríamos antinatural, de que para poder trabajar hay que estar bien nutrido. O, más todavía: que hay que estar en plena digestión.

Nuestras mañanas, que son las mejores horas del día, en una gran parte de la población, están destinadas a la holganza. Sólo trabajamos después del almuerzo. Es decir: almorzamos atropelladamente, para después empezar a trabajar de lleno.

Y no decimos nada de lo que acontece por la noche, después de la cena. Los mejores conciliábulos son para entonces; los discursos, las reuniones de las cuales salen las "grandes combinaciones" de industriales y banqueros, de aquellos que cumplen la moderna consigna de que alrededor de una mesa se ganan las grandes batallas. Al teatro — no a divertirnos, sino a complicarnos la existencia con algún drama, lo mismo que al cine — vamos después de una copiosa cena. Y hasta para el juego, preferimos esas horas de la noche, en que la tranquilidad física y mental debiera ser el verdadero regalo del estómago empeñado en las dificultades de la digestión.

Naturalmente, estas desventajas y estos prejuicios son, más que en otra parte, inherentes a países como el nuestro, donde se almuerza y se cena con la misma abundancia.

POR eso es posible afirmar que, de rectificarse antes de almorzar o de cenar las cosas que se han pensado o decidido después de comer, la mitad de lo que se hace en el mundo moderno no se haría, o se realizaría mejor.

Los higienistas, y tanto como ellos los dietistas, se empecinan en darnos recetas y señalarnos comidas, cuando, en realidad, lo que debieran hacer es modificar el horario de nuestras comidas y disponerlas de manera tal que no precedieran a las horas de trabajo intenso. Es probable que la endeblez de los hombres modernos sea ocasionada por el abuso de la actividad mental inmediatamente después de realizada la comida y cuando se está en plena digestión. Quizá todas esas enfermedades estomacales, trastornos hepáticos, neuralgias, cefalalgias, exaltaciones y perturbaciones nerviosas, se deban exclusivamente al olvido de la vieja máxima española que decía: "Después de comer, ni un sobrescrito leer."

PERO, en cambio, nosotros terminamos de comer y salimos a escape para alcanzar el primer tren o el más raudo colectivo, agitarnos al punto y, antes de entrar de lleno en las tareas, administrarnos la consiguiente ración de lectura. Lejos estamos, pues, de aquellos días felices en que se trabajaba por la mañana, se comía reposadamente al mediodía, se dormía una siesta, paseábase por la tarde y se esparcía el espíritu por la noche. Se dirá que hay que trabajar y luchar por la vida, sin descanso, para destruir esa misma vida; pero también se puede argüir que el mundo vivió muchos siglos así, los hombres labraron fortunas, se hicieron evidentes grandes progresos y, disfrutando de estos mínimos regalos y placeres, se aprovechó ésta con más amplitud.

Con el agregado de que en el presente nuestra mesa es una reproducción de la oficina, del banco, de la universidad, del club, del mismo hospital. En ella se refieren y comentan los sucesos, conflictos y murmuraciones del día. En la del político se preparan los discursos, las interpelaciones, todas las complicadas maniobras contra o en defensa del poder. Nada decimos de los negocios que se "cierran". Mucho menos de los dramas del hospital, o de las dudas del laboratorio o de las miserias judiciales que allí van a parar, como para cortar la más fácil de las digestiones. En la mesa se exhibe el ingenio, el talento, la sabiduría, la mordacidad, la agresividad y hasta se libran las batallas sentimentales o inician las conquistas del amor. En una palabra: en lugar de comer despreocupados y tranquilos, llevamos a la mesa, concentradas, todas las preocupaciones de la vida diaria.

Y luego, como si esto fuera poco, en cuanto la abandonamos es para recomenzar las tareas y mantener al cerebro en constante y dañina actividad.

¿Por qué aparecen tantas enfermedades nuevas? ¿Por qué, cada vez, son más las molestias que asaltan a nuestro sistema digestivo? Pues nada más que por eso. Porque ni comemos con tranquilidad, ni después de hacerlo damos al estómago la tranquilidad física y mental que demanda para funcionar conforme lo manda la naturaleza y lo exige nuestro organismo.

Con lo que, a veces, cuando se tiene mucho trabajo o grandes preocupaciones, más vale no comer... Hasta haberlos realizado y tenerlas apartadas, naturalmente.





LIMPIDENT LYSOFORM representa una nueva y feliz solución de un problema delicado: el de la limpieza de la boca e higiene de los dientes.

LIMPIDENT LYSOFORM es una preparación "equilibrada", da brillo a la dentadura, higieniza la boca, refresca y perfuma el aliento.

Uselo echando unas cuantas gotas en su cepillo dental, previamente mojado.

Pídalo en perfumerías y farmacias.



LIMPIDENT LYSOFORM

Una "nueva manera" de limpiarse los dientes

12

LA ACADEMIA GOURMANDE...

(Continuación de la pág. 8)

des dispares, pero que buscaban el mismo fin: los de la Academia comían cada vez mejor y los del Club comían cada vez más. Aquéllos, sus trufas y sus perdices imposibles; éstos, sus "trippes a la mode" y sus "pot-au-feu" piramidales. Así vivieron soslayándose hasta que la Academia fué derrotada por la carestía de la vida. El Club de los Cien Kilos quedó solo... Y ahora, he aquí la noticia conmovedora que nos concretamos a reproducir tal como la transmitieron las agencias noticiosas, porque otra cosa sería darle rienda suelta a un montón de viejísimas palabras que nos duelen adentro y que nosotros ni podemos ni debemos decir:

"Vichy, 4 de agosto. — Corre peligro de extinguirse el Club de los Cien Kilos, uno de los más populares de Francia en la época de preguerra, que agrupaba a conocidos "gourmets', cada uno de los cuales debía por obligación pesar cien kilogramos como mínimo.

"Las restricciones impuestas a los víveres han traído consigo una considerable reducción en el peso de los socios, algunos de los cuales han perdido hasta cincuenta kilogramos. Todo el Club se hallaba amenazado con una extinción total por la reducción de peso global, que asciende aproximadamente a una tonelada y media; de manera que la junta directiva decidió suspender la reglamentación sobre el peso para evitar eliminaciones de socios..."

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 20)

COCKTAIL DE LETRAS

(Instrumentos y objetos empleados en oficios diversos)

1. PLOMADA	11. REGADERA
2. LINEA	12. PALETA
3. ARADO	13. SIERRA
4. MARTILLO	14. PRENSA
5. AGUJA	15. RASTRILLO
6. PINCEL	16. TIJERAS
7. BASTIDOR	17. ESCAFANDRA
8. PLUMA	18. ANZUELO
9. HACHA	19. PLANCHA
10. CACEROLA	20. ARPON

ENCUENTRE USTED...

1. ESTER	11. NOEMI
2. RUTH	12. BELEN
3. MERCEDES	13. IRENE
4. DOLORES	14. NIEVES
5. REMEDIOS	15. LEONOR
6. EDUVIGES	16. OLEOFE
7. CONSUELO	17. CLOTILDE
8. SOCORRO	18. GERTRUDIS
9. REBE	19. JUDIT
10. IRIS	20. RENEE

PRUEBA DE RAPIDEZ MENTAL

1. MAÑANA SE LLEVARA A CABO LA FINAL DE UN TORNEO DE BOCHAS.
2. CONTINUA REINANDO INTENSO FRIO EN EL INTERIOR DEL PAIS.
3. LOS TABACALEROS CONTARAN CON LA AYUDA BANCARIA.
4. TRES SUJETOS ATACARON AYER A UN TRANSEUNTE Y LO DESMAYARON A GOLPES.
5. LAS HELADAS HAN PERJUDICADO A LA PAPA EN MENDOZA.

BUENA DIGESTION

Vida más larga

La MAGNESIA BISURADA

Calma los dolores del estómago

Se vende en polvo y en tabletas en todas las farmacias al precio de $2 m/n. el frasco.

La página del buen humor

Por MARIO



— ¿Es cierto que necesitas un cajero?
— Necesito dos. El que se escapó y otro que lo substituya, pero que no se escape.



— ...entonces me arrojé sobre el tigre, ¡y le corté la cola!
— ¿Por qué no le cortaste la cabeza primero?
— Porque ya lo había hecho alguien antes que yo.



— Al principio pensábamos comprar una trampa, pero después mi marido se encariñó con él.



— Señor gerente: hace dos años, desde que entré a trabajar aquí, que tengo que hacerle una confesión. ¡Yo no sé escribir a máquina!



— El 25 % de lo que gano es para el alquiler; el 40 % para la alimentación; el 30 % para vestir a mi mujer; y el 20 %...
— Pero de esa manera formas un 115 %.
— Desgraciadamente, así es... Y todavía no he terminado.



— Juan, tengo que confiarte un secreto: estoy esperando a la cigüeña.



— Jorge es tan veleta... Por mucho que yo cambie de parecer a cada momento, él siempre está de acuerdo conmigo.

Historia sin palabras en algún lugar de la tierra

(Continuación de la pág. 5)

Y Helena viene aquí todos los días, buscando en vano noticias tuyas.

Sonreí y le di una palmada en el hombro, esforzándome por aparecer jovial.

— ¿Vendrá Helena hoy? — le pregunté.

El asintió nuevamente, y suspiró.

— ¡Oye, Walter! — llamé. — Trae un poco de café y algunos bizcochos.

Varios de nuestros contertulios se acercaron a la mesa.

El mozo trajo el café y los bizcochos. Pero Oscar no quiso probar nada. Fijaba sus ojos en la puerta. Quería ser el primero en ver a Helena. Y sin embargo, la alegría de la espera no resplandecía en su semblante.

Por fin, para quebrar el penoso silencio, me aventuré a decir:

— Habla, Oscar. ¿Quieres algo?

No obtuve respuesta.

— Desea estar solo — observé. — Dejémoslo tranquilo. Siéntense todos.

El no apartaba los ojos de la puerta y de pronto lo vimos levantar los brazos. La había visto.

Helena entró corriendo y se arrojó en sus brazos extendidos. Murmuró algunas palabras inarticuladas y podía oírse su respiración afanosa.

Esto perdura, de todos modos. Oscar tiene a su Helena, y ella lo tiene a él. Y toda la dinamita del mundo nada puede contra esto. El amor no puede ser expulsado de la vida ni disimularse su existencia.

Todos los inventos modernos, las ametralladoras y los aviones en picada de nada valen comparados con el arco y las flechas de Cupido. La que lleva es un arma primitiva, pero muy eficaz. Y cuando todas las armas del mundo formen una gran pila de desechos, Cupido todavía lanzará sus flechas.

Esos fueron mis pensamientos cuando vi a Helena en brazos de Oscar, con el rostro arrasado de lágrimas.

Por fin ella se sentó a su lado y le acarició una mano.

— ¿Hace mucho que estás aquí? — le preguntó. — Acabo de recibir el mensaje. Alguien llamó por teléfono a mi oficina, avisándome.

Oscar se llevó lentamente la mano al bolsillo y extrajo un trozo de papel donde estaba garabateado el número telefónico de Helena y algunas instrucciones.

Su mano temblaba ligeramente mientras escribía: *"Hice el mejor discurso de mi vida. El último."*

Cuando terminó de escribir lanzó un extraño gemido gutural y abrió la boca, indicándonos algo. Le faltaba la lengua.

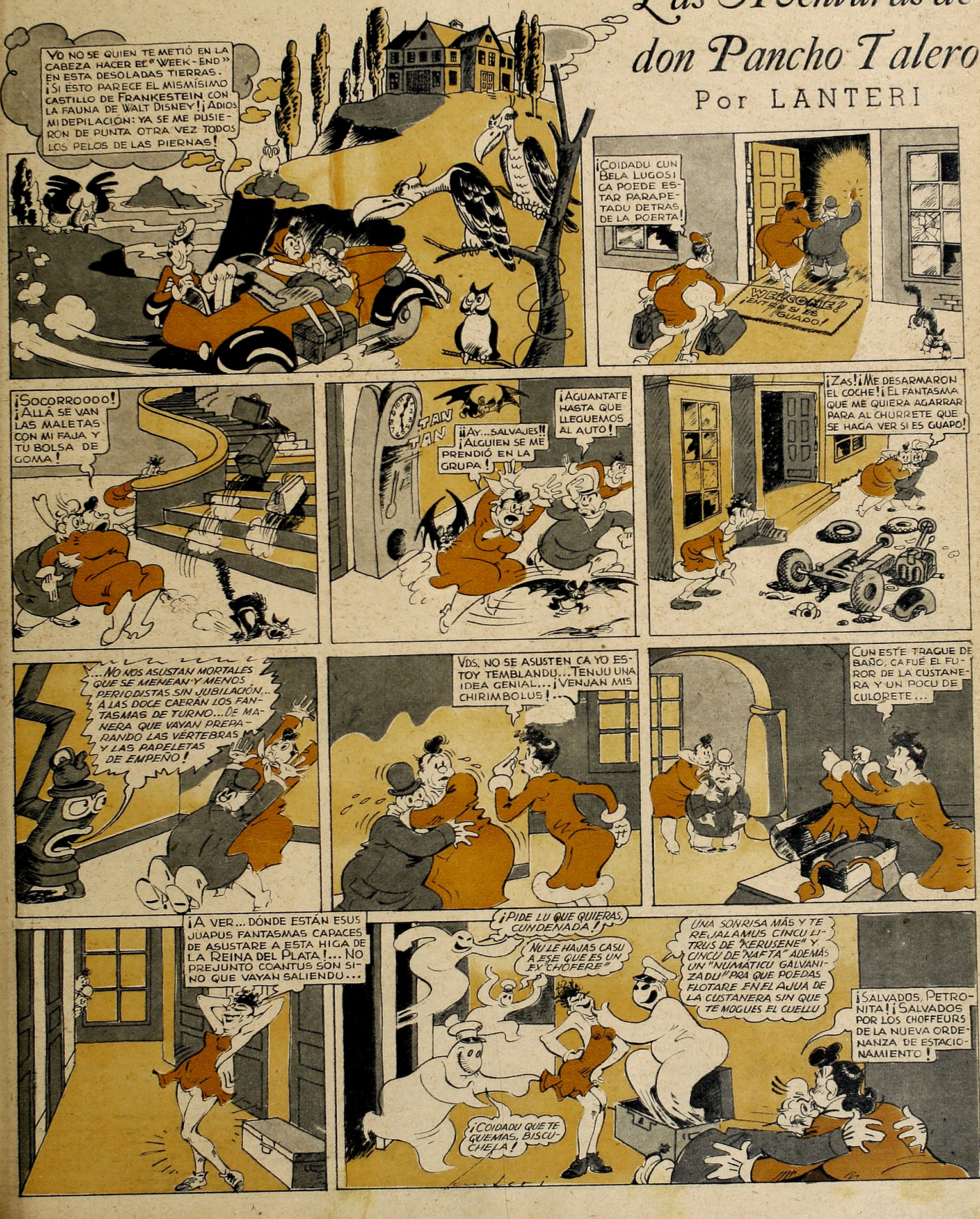
RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 289

(Continuación de la página 51)

Sud debe cubrir con el Rey del Muerto. Aunque Este realice ahora otro pique, Sud debe luego arrastrar los triunfos (confiando en que lo pueda hacer en dos vueltas), realizar los dos tréboles altos, triunfar dos en su mano y finalmente entregar la mano a Este con el nueve de pique, descartando un diamante del Muerto. Esto obliga a Este a darle un descarte y un triunfo o jugar directamente hacia la tenace de diamante en el Muerto.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



La Paja en el Ojo Ajeno...

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
N° 049217

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Rigoletto (Capital), *Amada Rosa* (La Plata) y *Juan V.* (Avellaneda).

LOS benefactores de la humanidad solemos pagar muy cara nuestra dedicación al prójimo. Dos peligros nos acechan implacables: la ingratitud por un lado y la gratitud por el otro. Y aún no sabemos con cuál quedarnos.



He aquí el caso de una distinguida dama de Paraná, a quien sus agradecidas convecinas resolvieron dedicar, por su eficaz labor al frente de una Casa-Cuna, un hermosísimo homenaje, en el que no faltó el no menos hermoso discurso de ofrecimiento a cargo de la señorita Cirila Sosa Villanova. Como no era posible que se perdiera para la posteridad esta joya de la oratoria paranaense, *El Diario* de esa ciudad, por gratitud a la oradora, la reprodujo el 28 de julio; nosotros, por gratitud hacia *El Diario*, la comentamos hoy arrostrando la probabilidad de vuestra ingratitud. Pero tendríais que ser de piedra. Veamos un parrafito del comienzo:

> ***Esta perfilada "soiree"* que ha provocado tu gran figura de mujer ejemplar, nos ha dado motivo para que aquí, *frente a frente, puédamos* refrendar con nuestras sonrisas...**

Es posible que también nosotros "puédamos", o más castizamente, *podamos* refrendar con algo más que una sonrisa, esa "soirée" que a pesar de ser perfilada, resulta frente a frente...

Asegura en seguida la señorita Cirila que el nombre de la agasajada será imborrable:

> **Amalia estará grabado en blancos ajuares; Amalia en el portal de las confortables salas; Amalia en el corazón de las madres que son las generaciones del presente y *en el recetario de todos los médicos que sabrán poner en ellos la conciencia de una sana labor, profunda y acrisolada.***

Con que se pusiera una placa a la entrada, y quedara "Amalia" de Mármol, sería suficiente, porque puede pasar lo de los blancos ajuares, y lo de las madres; pero ¿qué dirán los pobres boticarios si lo llegan a ver en los recetarios de los médicos? Claro que, como de costumbre, no entenderán la letra, y creerán que donde pone Amalia hay que leer sulfanilamida...

Lo que sigue es un poco más complicado:

> **Y los niños, que son las generaciones futuras, formarán tu nombre con hermosas perlas que cuajaron en las gotas de sus llantos angustiosos para vaciarlas en el cofre de los recuerdos.**

★

Esto nos llena de optimismo con respecto a las generaciones del futuro tan precozmente perlíferas y de llanto tan agradecido y caligráfico.

Después la inspiración de la oradora remonta su vuelo de águila y penetra en tales excelsitudes, que nos exime de todo comentario: el nombre no ha de quedar solamente en los recetarios, en los ombligueros o en las perlíferas llorantinas. Penetra hasta ese santuario que es la historia, y nosotros enmudecemos:

> ***Que tu nombre lo veamos junto al de nuestras patricias argentinas; en la aureola de los próceres de Mayo; en el eco de nuestra Canción Nacional y en el Santuario de la Patria como el sagrado juramento de los Constituyentes de 1853, cuando dijeron: "y para todos los hombres del mundo que quieran habitar el suelo argentino".***
>
> **La Casa Cuna, será *para todas las mujeres del mundo que quieran pisar el suelo paranaense.***

●

UNA perlita anfibológica. Es de *El Mundo* del 22 de junio. Entre sus noticias de policía encontramos la que sigue:

> **De su domicilio de la calle Timoteo Gordillo, personas desconocidas sustrajeron a C. V. de R. varias alhajas de su propiedad y dos de sus hijas valuadas en 700 pesos.**



A esa señora de la calle Gordillo, le han hecho un flaco servicio con la publicación. ¡Hay que ver qué baratura! Sale a 350 pesos cada hija. ¡Y la mamá que habría convencido a sus novios de que se iban a llevar un tesoro!

●

OS vamos a pasar en secreto el dato para que no os perdáis la pichincha, por si es que pasó por alto este aviso que apareció en *La Prensa* del 12 de julio:

> **Flores. Casa. ¡Una ocasión! Av. San Pedrito 644. Terreno 10 x 40, pared, 3 hab., piecita, baño y cocina, cloacas, afirmado pago. Base: $ *6.333.333.***



Así, a primera vista, la ocasión no parece tan evidente. Seis millones y pico de pesos por una casita con tres piezas y otra más chica... Pero es que no han querido publicar los datos completos para evitar que se produzca una tumultuosa cola de millonarios. Junto con el terreno de 10 x 40, a cambio de los seis millones dan un encendedor automático (con su carga de nafta), un calentador "Primus", que todavía huele un poco a querosén, y ¼ de kilo de arvejas frescas...

●

ESTAMOS por creer que los muchachos de *Ahora* —tan distintos a los de antes, que no usaban gomina — sufren el delirio de las alturas. Así se explica que el 7 de julio escribieran, al describirnos un nuevo camino a los valles calchaquíes:



> **Su altura máxima registrada es de 30.016 metros sobre el nivel del mar, en el Infiernillo.**

¿Un Infiernillo a 30.000 metros sobre el nivel del mar? ¿Y a qué llamarán Cielillo por aquellos pagos?

●

LAS geometrías no-euclideanas visten mucho y es muy probable que se lleven en la próxima temporada de Mar del Plata. En ellas son posibles muchas cosas: que los tres ángulos de un triángulo sumen un poco más o un poco menos que dos rectos, que los obtusos sean agudos, que las paralelas se corten media cuadra antes de llegar al infinito, que... No sigamos enumerando porque sería el paralelepípedo.



En la provincia de Buenos Aires, una de esas traviesas geometrías neosensibles ha sido adoptada en forma oficial y se la emplea en el decreto que reglamenta el tránsito nocturno, firmado por los conocidos geómetras doctores Rodolfo Moreno y P. González Escarrá. Tomamos el texto de *Jurisprudencia Argentina* del 15 de julio. Según ella, los automóviles deben llevar:

> **una luz roja a la altura de la cabeza del conductor.**
>
> b) ***Perpendicular* a aquélla, por encima, y a una altura no menor de 1,20 mts. de la misma, colocada también en la misma forma, otra luz roja.**

Claro que ahora queda por aclarar un pequeño detalle: ¿Cuándo una luz es perpendicular a otra? La respuesta es bien sencilla: Cuando así lo dispone el Superior Gobierno de la Provincia. Para los geómetras más exigentes, se puede anunciar esta ley: "Toda luz es perpendicular a otra cuando su prolongación intercede con una boleta de multa.

APOSTOLADO

Por

VICTORIA JOUBERT

QUIEN, en la adolescencia, no aspiró a consagrarse a una obra grandiosa y noble que redimiera a la humanidad?

En esa época de la vida en que todo nos está vedado, en que los frenos de la familia y de la timidez actúan contra nuestros impulsos, solamente la imaginación vuela sin trabas.

Si entonces fuera posible poner en práctica siquiera una mínima parte de lo que se sueña y desea, veríamos quizá muchas ingenuidades; pero, sin duda, también ocurrirían en este pobre mundo algunas cosas nuevas y hermosas o tal vez hermosas por originales.

Pero nada puede hacerse durante la adolescencia, ni durante la juventud, sino mucho después...

Porque este mundo está manejado por los viejos, y por eso es un pobre mundo: por los viejos, que a menudo no lo son cronológicamente y ya tienen una madurez tan irremediable, antes de que la edad lo justifique, que les brotan ideas anquilosadas.

Y lo peor es que las realizan.

Debido a que nadie teme poner en sus manos los hilos conductores, sabiendo que los emplearán para atar las energías generosamente innovadoras.

La enorme desproporción entre los anhelos de la adolescencia y la probabilidad de cumplirlos, vuelve amargos los que debieran ser los mejores años de la vida.

Los jóvenes descubren lo que se puede hacer, al par que ven lo que no se hace ni les dejan hacer, y de ahí nace esa filosofía escéptica transitoria para uso particular con que resignan sus ansias de acción realmente positiva.

Todo adolescente con algo de imaginación simula acatamiento a las normas de los mayores mientras aguarda la hora de quebrantarlas, substituyéndolas por otras más humanas, más elevadas y limpias de prejuicios.

Lástima que los adolescentes se han vuelto adultos cuando suena la hora esperada; y entonces a su vez proceden cautelosamente, de acuerdo al ejemplo recibido, cuidando mucho en hacer lo que se debe, aunque sea infinitamente menos de lo que se puede.

. . . . . .

Por supuesto, yo también en la adolescencia quise inmolarme a una causa superior.

La elección era terriblemente difícil, porque en mi reducida galería de benefactoras históricas no había figuras que considerase dignas de copiarlas, puesto que la más notable que me ofrecieron en el colegio era Isabel la Católica y yo no juzgaba gran hazaña regalar joyas. Aparte de este punto de vista, jamás he tenido alhajas de valor, ni nunca hubo a mi alrededor nadie que se pareciese a un Cristóbal Colón.

Oía hablar del sacrificio de una de mis tías, quien al morir su prometido se dedicó a llevar flores a su tumba vestida de luto, y no me interesó imitarla, debido, evidentemente, a que yo no pertenecía al siglo del romanticismo, aparte de que mi "novio" era un saludable chico de doce años como yo, que solamente estaba al borde del sepulcro cuando aplastaba merengues sobre los vestidos de las señoras.

Al iniciar los estudios secundarios hice amistad con niñas mayorcitas, que me revelaron la existencia de la literatura, representada por novelas que hacían llorar, lo cual era el mayor mérito que podían reconocerles esos ardorosos y contenidos espíritus ávidos de emociones intensas.

Con las dolientes protagonistas femeninas de Jorge Isaac, de Lamartine y de José Mármol, aparte de las lágrimas, ninguna ventaja obtuve, ya que entonces ni siquiera estaba en condiciones de deducir a través de "María", "Graciela" y "Amalia" que hasta los amores sublimes ocasionan disgustos y dolores de cabeza. De lo que había de instructivo en el ambiente de esos libros no me enteré, abstraída en las vicisitudes de la figura central.

Pero libros así contienen, por añadidura, la virtud de incitar a buscar otros, porque despiertan sin satisfacerlo el hambre de leer.

De modo que inicié incursiones a la biblioteca paterna, tímidamente al principio, frecuentes después, cuando vencí el miedo respetuoso que me inspiraban los estantes de madera obscura cargados de tomos misteriosos e inquietantes, alineados rígidamente dentro de sus tapas lujosas con letras doradas, hasta que alguien se dignara humanizarlos dando vuelta sus páginas, como un batallón listo para desfilar al que se olvidaran de darle la orden de marcha.

Las desordenadas lecturas me pusieron, al fin, frente a una novela rusa cuya heroína sufría mis propias inquietudes. No recuerdo el nombre del autor, pero sí a aquella muchachita que en suprema renuncia intentó primero encerrarse en un convento y luego, siguiendo el movimiento ideológico que en ese tiempo se gestaba y había de convertirse en una triunfante revolución, se hizo anarquista, uniéndose con un camarada desconocido al saber que a los presos políticos que se casaban se les concedía el destierro en Siberia a cambio de su condena a cárcel perpetua.

Si en la adolescencia yo hubiera conocido la existencia de algunos establecimientos de esa índole menos remotos o de seres accesibles y en luchas sociales, quién sabe qué camino hubiera tomado bajo la influencia de aquel autor ruso; pero es sabido que estamos al tanto de lo que ocurre a la distancia y no de lo que sucede cerca de nosotros.

A falta de estepas y de mártires, hube de conformarme con repartir víveres a los pobres de la parroquia en determinadas fechas, sin preguntarme qué comen el resto del año.

. . . . . .

Mucho tiempo ha transcurrido desde que di con esa forma de hacerme útil a mis semejantes.

Organizo fiestas que adquieren mucho brillo, y con su producto, descontados los gastos, presto ayuda a familias honorables y pobres. No a todas, porque no alcanzaría, desde luego; pero, sin duda, las que reciben una tricota tejida al empezar el invierno están mejor que las que no reciben nada.

No tengo por qué dudar que recompensan mi esfuerzo con sincera gratitud.

Gracias a Dios, soy una de las pocas personas adultas que mantienen viva y actuante la abnegación que animó su adolescencia.





Son los quince minutos mejor empleados del día—
dice

Elizabeth Arden

Sólo hacen falta quince minutos bien empleados para estar atrayente todo el día y despertar con un cutis deliciosamente fresco

5 minutos para limpiar el cutis con Cleansing Cream y quitarle todas las impurezas.

5 minutos para aclararlo con Skin Tonic.

5 minutos para suavizarlo según su calidad, Velva Cream si es normal, y Orange Skin Cream si es seco o hubiese adelgazado rápidamente.

Si por la mañana y por la noche se realizan estos sencillísimos cuidados. Ud. comprobará que son los quince minutos mejor empleados.

Cualquiera de estos productos solo le cuestan . . . . . $ 5.50



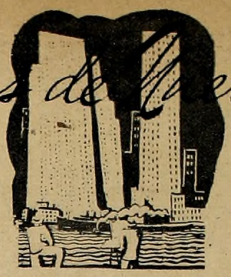
HARRODS

Salón Arden de Tratamientos de Belleza - Primer Piso

Gabinete Arden de Consultas - Planta Baja

Florida 877

Cartas de Nueva York



- **La llegada de Mrs. D. W.**
- **Noticias de Londres.**
- **Personajes que se fueron.**
- **Vendedoras, artistas, ciegos.**
- **Nueva impresión.**
- **La cartera moderna.**

Nueva York, agosto de 1942.

QUERIDA MARIA:

HACE muy pocos días llegó de Londres Mrs. D. W. y todavía sigo preguntándole qué noticias nos trae de los muchos cuya suerte ignoramos... Desaparece la gente en Europa por obra diabólica. Nadie sabe de nadie y ni siquiera la casualidad los reúne de cuando en cuando. Se evaporan los hombres, las mujeres, los niños. ¿Muertos?... Es probable que no, porque de éstos se conoce el fin; en cambio, a los vivos los rodea el misterio.

Londres, disimulada en la bruma, creía yo que era una ciudad invariable. Sin embargo, ahora que han desaparecido sus tipos más clásicos, ¡cómo se los extraña! Las calles han perdido aquellos personajes de costumbre y con leyenda: las viejas vendedoras de flores, que una vez fueron bonitas y jóvenes y seguían en el mismo rincón ofreciendo el ramillete siempre renovado, mientras sobre ellas se acumulaban los años y la pobreza y el polvo. Las vendedoras de fósforos, que envejecían junto con el sombrero que nunca cambiaban. ¡Qué fáciles eran, qué comunes, y qué pronto no serán más que maniquíes de museo, para que las generaciones futuras conozcan, reproducidos en cera, a los tipos callejeros más populares de Londres!...

Durante el verano, nadie pintó sobre las veredas: se fueron los que adornaban las piedras con un paisaje que luego borrarían los pies y la lluvia. Los pintores artistas que no obtuvieron más fortuna que los escasos "coppers" recogidos en la gorra, después de tirar ellos, al paso de todos, sus mundos imaginarios.

Mujeres que supieron de belleza y de gloria, pero que con los años perdieron fama, gracia y público para cantar al fin en las calles y recoger los pocos dineros que les arrojaban con el fin de que callasen... las más de las veces, también se fueron.

Los ciegos de Londres, los de la placa explicativa: "Blind, Wife and six children to support", ya no están más. Los enamorados de Hyde Park, de Green Park, frente a Buckingham Palace, se han refugiado en otro sitio o han dejado de quererse, pero ya no están. Saint James Park no tiene más pavos reales. Los barrios pobres, Hackney, Lambeth, Whitechapel, Islengton, Poplar, Houndsditch, se confunden con los otros, porque tienen las mismas heridas, los mismos dolores. El valor y la fuerza unen a todo el mundo.

Así cuenta Mrs. D. W., y después de oírla, salgo a las calles de Nueva York y creo haber llegado a la luna, porque me parece imposible que en la tierra haya todavía tanta maravilla material. Mira tu ciudad del sur, y recoge, amiga, la misma impresión; quizá te avergüence gozar tanto, pero no tienes tampoco la culpa de que tu destino contenga el privilegio de la paz. ¡Paz! Transporte divino, ¿verdad?

¿Sabes cuál es el juguete de la semana? Pero el juguete para niños grandes. Un canasto primorosamente tejido con paja, con mimbre, con hojas secas, que reemplaza a la cartera de cuero o de tela, que se ha convertido en un accesorio demasiado lujoso para los tiempos de guerra. Con frecuencia, los canastos se adornan con semillas coloreadas, o la más coqueta prende al mismo un ramo de flores.

He visto también grandes sombreros realizados con igual material. En cuanto a los zapatos que tanto anunciaron los modelistas, hechos con paja y corcho, no han aparecido todavía; en vano los he buscado. Podría ser una idea lanzada al azar, para que un realizador de sueños la convierta en realidad. Método muy frecuente en la industria americana.

Te abraza,

Anatolio


Venta especial
15 %
de Descuento
Magnífico surtido. Alfombras Orientales espléndidas, tejidas a mano, de autenticidad garantida. También Wilton y Axminster, lisas o con dibujos, caminos, etc. Precios muy ventajosos y, todavia, con un tentador descuento de 15%. Visítenos!
SUIPACHA 658
MAPLE
BUENOS AIRES
EN EL PRIMER AÑO DE SU SEGUNDO SIGLO

SISTEMA PATENTADO que hace inigualable la comodidad de un **Virtus**



HEBILLA EXTENSIBLE
Para graduar los breteles a satisfacción.



CINTURA ELASTICA Y SIN BOTONES.



HEBILLA Desmontable.
1º Para la renovación de breteles gastados.
2º Para usar el bretel de su agrado, ancho o angosto.
3º Para obtener una espalda descubierta, con la aplicación de breteles especiales.



MODELO "GRAN GALA"

DE GIORGI

CREACIONES EXCLUSIVAS
de los famosos "soutiens"
Virtus

NOVIA
AJUAR
GRAN LUJO
GRAN GALA
FIESTA
DEPORTES
ENSUEÑO
NOCHE
PASEO
JUVENIL
ATRACTIVO
RELICARIO
LACTAR
GRAN CONFORT
REDUCTOR Nº 1
REDUCTOR Nº 2
REDUCTOR Nº 3

Todos estos modelos en las siguientes calidades:

TROTTEUR
SELECT
SUPER
EXTRA

Por su corte anatómico un "Virtus" sostiene, ciñe y modela sin oprimir.

Virtus

LO MAS PERFECTO AL SERVICIO DE UNA DAMA



CASAS DE VENTA:

GATH & CHAVES Ltda. Florida y Cangallo, y en las 19 Sucursales del Interior.

CASA ARGENTINA SCHERRER Suipacha y Cangallo

CASA HARRODS Florida y Paraguay

CASAS "CLASE" Santa Fe 1402 Suipacha 256 Cabildo 965

CASA MANSILLA Suipacha 330

"LA FAMA" Bmé. Mitre 764

MERCERIA "CIUDAD" C. Pellegrini 907 Santa Fe 2800

CASAS "CHARME" Santa Fe 962 y 1767 Esmeralda 563

F. GOMEZ RAMIREZ Paraguay 816

CASA "SPLENDID" Santa Fe 1602 Rivadavia 6659

"TIENDA INGLESA" Bmé. Mitre 970

CASA TOW Florida y Cangallo

LA PIEDAD Bmé. Mitre 1102

"CASA FAMULARO Bmé. Mitre 860

CASA "DELSON" Santa Fe 1631

"STELLA MARIS" Cabildo 1978

CASA "PAIZ" Salta 143

EL REY DE LOS BOTONES Rivadavia 6202 y 8326

CORSETERIA "SCHIAFFINO" Santa Fe 1493

LAS NOVEDADES Rivadavia 7030

CASA "STELA" Santa Fe 2485

SEBASTIAN HERNANDEZ Entre Ríos 545

CASA "KENT" Cabildo 2260

CASA "LISON" Rivadavia 6510

"LA MODA" Rivadavia 3801

. . . y en las mejores casas del ramo de la Capital, del Interior de la República y Montevideo.

SOLICITE CATALOGO GRATIS

•

RUEDA & Cía.
JONTE 5310
Tel. 57 - Floresta - 4448